

Il-Ġurnal Uffiċjali C 22 E

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 53

29 ta' Jannar 2010

Avviż Nru	Werrej	Paġna
IV	Avviżi	

AVVIŻI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

tal-Parlament Ewropew

SESSJONI 2009 — 2010

Dati tas-seduti: 14–17 ta' Settembru 2009

2010/C 22 E/01	Minuti tas-seduta tat-14 ta' Settembru 2009	1
2010/C 22 E/02	Minuti tas-seduta tat-15 ta' Settembru 2009	37
2010/C 22 E/03	Minuti tas-seduta tat-16 ta' Settembru 2009	63
2010/C 22 E/04	Minuti tas-seduta tat-17 ta' Settembru 2009	125

Nota lill-qarrej:

MIS-SESSJONI TA' JANNAR 2008, IT-TESTI ADOTTATI SE JKUNU PPUBLIKATI F'ĠURNAL UFFIĊJALI SEPARAT (SENSIELA C ... E).

MT

Tifsira tas-simboli użati

*	Proċedura ta' konsultazzjoni
**I	Proċedura ta' konsultazzjoni: l-ewwel qari
**II	Proċedura ta' konsultazzjoni: it-tieni qari
***	Proċedura ta' parir konformi
***I	Proċedura ta' kodeċiżjoni: l-ewwel qari
***II	Proċedura ta' kodeċiżjoni: it-tieni qari
***III	Proċedura ta' kodeċiżjoni: it-tielet qari

(It-tip ta' proċedura tiddependi mill-bażi legali proposta mill-Kummissjoni)

Abbrevjazzjonijiet użati għall-kumitati parlamentari

AFET	Kumitat għall-Affarijiet Barranin
DEVE	Kumitat għall-Iżvilupp
INTA	Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali
BUDG	Kumitat għall-Baġit
CONT	Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit
ECON	Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetari
EMPL	Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali
ENVI	Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sigurtà tal-Ikel
ITRE	Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Energija
IMCO	Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur
TRAN	Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu
REGI	Kumitat għall-Iżvilupp Reġjunali
AGRI	Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali
PECH	Kumitat għas-Sajd
CULT	Kumitat għall-Kultura u l-Edukazzjoni
JURI	Kumitat għall-Affarijiet Legali
LIBE	Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern
AFCO	Kumitat għall-Affarijiet Kostituzzjonali
FEMM	Kumitat għad-Drittijiet tan-Nisa u tal-Ugwaljanza bejn is-Sessi
PETI	Kumitat għall-Petizzjonijiet
DROI	Sottokumitat għad-Drittijiet tal-Bniedem
SEDE	Sottokumitat għas-Sigurtà u d-Difiża

Abbrevjazzjonijiet użati għall-gruppi politiċi

PPE	Grupp tal-Partit Popolari Ewropew (Demokratiċi Kristjani)
S&D	Grupp tal-Allejanza Progressiva tas-Socjalisti u d-Demokratiċi fil-Parlament Ewropew
ALDE	Grupp tal-Alleanza tal-Liberali u d-Demokratiċi għall-Ewropa
Vers/ALE	Grupp tal-Hodor/Alleanza Liberali Ewropea
ECR	Konservattivi u Riformalisti Ewropej
GUE/NGL	Grupp Konfederali tax-Xellug Magħqud Ewropew — Xellug Ahdar Nordiku
EFD	Grupp għall-Ewropa Hielsa u Demokratika
NI	Membri mhux Affiljati



IV

(Avviżi)

AVVIŻI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZJI
TAL-UNJONI EWROPEA

TAL-PARLAMENT EWROPEW

SESSJONI 2009–2010

Dati tas-seduti: 14–17 ta' Settembru 2009
STRASBURGU

MINUTI TAS-SEDUTA TAT-14 TA' SETTEMBRU 2009

(2010/C 22 E/01)

Werrej	Paġna
PROCĊDURI TAS-SEDUTI	3
1. Tkomplija tas-sessjoni	3
2. Dikjarazzjonijiet tal-Presidenza	3
3. Kompożizzjoni tal-Parlament	3
4. Kompożizzjoni tal-gruppi politiċi	4
5. Kompożizzjoni tal-kumitati	4
6. Talba għat-tnehhija tal-immunità parlamentari	4
7. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel	4
8. Corrigendum (Artikolu 204a tar-Regoli ta' Proċedura)	5
9. Dokumenti mressqa	5
10. Mistoqsijiet bi twegiba orali (tressiq)	10
11. Trasferiment ta' approprazzjonijiet	11
12. Petizzjonijiet	12
13. Trażmissjoni ta' testi ta' ftehim mill-Kunsill	17
14. Miżuri ta' implimentazzjoni (L-Artikolu 88 tar-Regoli ta' Proċedura)	18
15. Ordni tas-seduta	21

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

Werrej	Paġna
16. Hin tal-votazzjonijiet	22
16.1. Numru ta' membri tad-delegazzjonijiet interparlamentari (votazzjoni)	22
16.2. Approvazzjoni tal-hatra tas-Sur Algirdas Šemeta bhala membru tal-Kummissjoni (votazzjoni)	22
16.3. Approvazzjoni tal-hatra tas-Sur Pawel Samecki bhala membru tal-Kummissjoni (votazzjoni)	22
16.4. Approvazzjoni tal-hatra tas-Sur Karel De Gucht bhala membru tal-Kummissjoni (votazzjoni)	23
17. Spjegazzjonijiet tal-vot	23
18. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot	23
19. Diskorsi ta' minuta dwar kwistjonijiet ta' importanza politika	23
20. Ristrutturar tal-industrija tal-vetturi Ewropea, b'mod partikulari l-każ tal-Opel (dibattitu) ...	24
21. Nirien fil-foresti fis-sajf tal-2009 (dibattitu)	24
22. Ftehma ta' kummerċ hieles mal-Korea ta' Isfel: impatt fuq l-industrija Ewropea (dibattitu)	25
23. Il-konsegwenzi tal-kriżi ekonomika u finanzjarja għall-pajjiżi li qed jiżviluppaw u għall-koperazzjoni għall-iżvilupp (dibattitu)	25
24. Immunità parlamentari	25
25. L-aġenda tas-seduta li jmiss	26
26. Gheluq tas-seduta	26
REGISTRU TAL-ATTENDENZA	27
ANNEX I	
RIŻULTATI TAL-VOTAZZJONIJIET	29
1. Kompożizzjoni numerika tad-delegazzjonijiet interparlamentari	29
2. Approvazzjoni tal-hatra tas-Sur Algirdas Šemeta bhala Membru tal-Kummissjoni Ewropea	29
3. Approvazzjoni tal-hatra tas-Sur Pawel Samecki bhala Membru tal-Kummissjoni Ewropea	30
4. Approvazzjoni tal-hatra tas-Sur Karel De Gucht bhala Membru tal-Kummissjoni Ewropea	30
ANNEX II	
RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI B'SEJHA TAL-ISMIIJET	31
1. L-ordni tas-seduta — L-elezzjoni tal-President tal-Kummissjoni Ewropea wara r-referendum fl-Irlanda	31
ANNEX III	
LISTA TAL-MEMBRI LI VVUTAW	33

PROĊEDURI TAS-SEDUTI

PRESIDENT: Jerzy BUZEK

*President***1. Tkomplija tas-sessjoni**

Hin tal-ftuh tas-seduta: 17.00.

2. Dikjarazzjonijiet tal-Presidenza

Il-President ghamel dikjarazzjoni dwar iċ-ċerimonji ta' tifikira tas-sebghin anniversarju mill-bidu tat-Tieni Gwerra Dinjija.

*

* *

Huwa fakkar fil-memorja taż-żewġ membri tal-Gwardja Ċivili Spanjola li nqatlu din is-sena mill-ETA.

Huwa fakkar fil-memorja ta' Ernest Glinne u ta' Christopher Prout, Membri antiki tal-Parlament Ewropew, li mietu rispettivament fl-10 ta' Awwissu 2009 u fit-12 ta' Lulju 2009.

Il-Parlament osserva minuta ta' silenzju bhala tifikira tal-mejtin.

3. Kompożizzjoni tal-Parlament

L-awtoritajiet kompetenti Belġjani avżaw lill-Parlament dwar in-nomina ta' Jean-Claude Marcourt li ghandha funzjoni mhux kompatibbli ma' dik ta' Membru Ewropew, bi qbil mal-Artikolu 7(3) tal-Att li jikkonċerna l-elezzjoni tal-Membri għall-Parlament Ewropew b'vot dirett universali.

Skont l-Artikolu 4, paragrafi 1 u 4 tar-Regoli ta' Proċedura, il-Parlament avża li l-post tiegħu kien vakanti b'effett mis-16 ta' Lulju 2009.

*

* *

L-awtoritajiet kompetenti Bulgari avżaw lill-Parlament dwar in-nomina ta' Rumiana Jeleva bhala l-Ministru tal-Affarijiet Barranin tal-Bulgarija mis-27 ta' Lulju 2009.

Billi din il-kariga, skont l-Artikolu 7(1) tal-Att li jikkonċerna l-elezzjoni tal-Membri għall-Parlament Ewropew b'vot dirett universali ma kinitx kompatibbli mal-kariga ta' Membru tal-Parlament Ewropew, il-Parlament, bi qbil mal-Artikolu 4, paragrafi 1 u 4 tar-Regoli ta' Proċedura, avża li l-post tagħha kien vakanti b'effett mis-27 ta' Lulju 2009 u informa l-Istat Membru interessat.

*

* *

L-awtoritajiet kompetenti Belġjani avżaw li Marc Tarabella, li ġie elett għall-Parlament Ewropew, kellu jiehu post Jean-Claude Marcourt. Bi qbil mal-Artikolu 4(1) tar-Regoli ta' Proċedura, il-Parlament ha nota b'effett mis-16 ta' Lulju 2009.

L-awtoritajiet kompetenti Bulgari avżaw li Andrey Kovatchev, li ġie elett għall-Parlament Ewropew, kellu jiehu post Rumiana Jeleva. Bi qbil mal-Artikolu 4(1) tar-Regoli ta' Proċedura, il-Parlament ha nota b'effett mill-24 ta' Awwissu 2009.

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

Skont l-Artikolu 3(2) tar-Regoli ta' Proċedura, peress li l-kredenzjali tagħhom għadhom ma ġewx ivverifikati jew lanqas għadha ma ttehdet deċiżjoni dwar xi kontestazzjoni eventwali, Marc Tarabella et Andrey Kovatchev hadu posthom fil-Parlament u fl-organi tiegħu u jgawdu mid-drittijiet kollha tagħhom, bil-kundizzjoni li qabel kellhom jiffirmaw dikjarazzjoni li ma jwettqu l-ebda funzjoni li mhix kompatibbli ma' dik ta' Membru tal-Parlament Ewropew.

4. Kompożizzjoni tal-gruppi politiċi

Il-President tal-Grupp ECR informa l-Presidenza li Edward McMillan-Scott m'għadux Membru tal-grupp tiegħu b'effett mill-20 ta' Lulju 2009.

5. Kompożizzjoni tal-kumitati

Il-President irċieva mill-Gruppi PPE, S&D, Verts/ALE, ECR u EFD t-talbiet ta' nomina li ġejjin:

- Kumitat INTA: David Campbell Bannerman
- Kumitat ENVI: Milan Cabrnock minflok Andrea Češková
- Kumitat REGI: Jean-Paul Basset minflok Karima Delli, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska minflok Raffaele Baldassarre
- Kumitat PECH: Joseph Daul m'għadux Membru titolari
- Kumitat JURI: Raffaele Baldassarre minflok Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
- Kumitat FEMM: Andrea Češková minflok Timothy Kirkhope
- Kumitat PETI: Giles Chichester minflok Timothy Kirkhope
- Sottokumitat DROI: Janusz Władysław Zemke
- Sottokumitat SEDE: Paweł Robert Kowal minflok Ryszard Antoni Legutko.

Dawn il-hatriet ser jitqiesu ratifikati jekk ma tiġix ipprezentata oġġezzjoni minn issa sal-approvazzjoni ta' dawn il-Minuti.

6. Talba għat-tnehhija tal-immunità parlamentari

L-awtoritajiet ġudizzjarji Taljani ressqu quddiem il-Parlament Ewropew talba biex titneħha l-immunità parlamentari ta' Roberto Fiore, Membru Ewropew antik, fil-kuntest ta' kwistjoni pendenti quddiem it-Tribunal ta' Vicenza.

It-talba ġiet mgħoddija lill-kumitat responsabbli, jiġifieri l-Kumitat JURI, skont l-Artikolu 6(2) tar-Regoli ta' Proċedura.

7. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel

Il-Minuti tas-seduta ta' qabel ġew approvati.

*

* *

Patrice Tirolien u Raül Romeva i Rueda avżaw li kienu preżenti għas-seduti tal-15 u tas-16 ta' Lulju 2009 rispettivament imma li isimhom ma jidherx fil-lista tal-attenzenza.

8. Corrigendum (Artikolu 204a tar-Regoli ta' Proċedura)

Il-kumitat kompetenti ressaq il-corrigendum li ġej għal test approvat mill-Parlament Ewropew:

Corrigendum għall-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew imwaqqaf fit-tieni qari fit-23 ta' April 2009 bil-hsieb tal-adozzjoni ta' Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-aċċess għas-suq internazzjonali tat-trasport tal-merkanzija bit-triq (riformulazzjoni) (Test ta' interess għaz-ZEE) — P6_TAPROV(2009)0277 — (11788/1/2008 — C6-0014/2009 — 2007/0099(COD)) — TRAN

Bi qbil mal-Artikolu 204a(4) tar-Regoli ta' Proċedura, dan il-corrigendum jitqies approvat sakemm fi żmien tmienja u erbghin siegħa mit-thabbir tiegħu, grupp politiku jew grupp ta' mill-inqas erbghin Membru ma jitlobx li ssir votazzjoni dwaru.

Il-corrigendum hu disponibbli fuq is-sit *Séance en direct*.

9. Dokumenti mressqa

Tressqu dawn d-dokumenti li ġejjin:

1) mill-Kunsill u mill-Kummissjoni:

- Deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni dwar il-konkluzjoni ta' Ftehim ta' Shubija u Kooperazzjoni li jistabbilixxi shubija bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom min-naħa l-wahda, u r-Repubblika tat-Taġikistan min-naħa l-oħra 12475/2004 — C6-0118/2005 — 2004/0176(AVC).

irreferut responsabbli: AFET
opinjoni: INTA

- Proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-ġlieda kontra l-hlas tard fit-tranzazzjonijiet kummerċjali (Tfassil mill-ġdid) (COM(2009)0126 — C7-0044/2009 — 2009/0054(COD))

irreferut responsabbli: IMCO
opinjoni: ITRE, JURI

- Proposta għal trasferiment ta' approprijazzjonijiet DEC 18/2009 — Sezzjoni III — Kummissjoni (N7-0007/2009 — C7-0094/2009 — 2009/2065(GBD))

irreferut responsabbli: BUDG

- Il-proposta ir-regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1080/2006 dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali fir-rigward tal-eligibbiltà tal-interventi għall-akkomodazzjoni favur il-komunitajiet emarginati (COM(2009)0382 — C7-0095/2009 — 2009/0105(COD))

irreferut responsabbli: REGI
opinjoni: BUDG

- Proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE dwar ir-reqwiziti kapitali għall-kotba tal-kummerċ u għar-rititolizzazzjonijiet, u r-reviżjoni superviżorja tal-politiki dwar ir-rimunerazzjoni (COM(2009)0362 — C7-0096/2009 — 2009/0099(COD))

irreferut responsabbli: ECON
opinjoni: EMPL, JURI

- Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar miżuri li jissalvagwardjaw is-sigurtà tal-provvista tal-gass u li jhassar id-Direttiva 2004/67/KE (COM(2009)0363 — C7-0097/2009 — 2009/0108(COD))

irreferut responsabbli: ITRE
opinjoni: ENVI, ECON, IMCO

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

- Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 6 għas-sena finanzjarja 2009 stabbilit mill-Kunsill fit-13 ta' Lulju 2009 (11888/2009 — C7-0098/2009 — 2009/2047(BUD))
irreferut responsabbli: BUDG
- Inizjattiva tar-Repubblika Ċeka bil-hsieb tal-adozzjoni ta' deċiżjoni tal-Kunsill li taġġusta s-salarji bażiċi u l-allowances applikabbli għall-persunal tal-Europol (10985/2009 — C7-0099/2009 — 2009/0805(CNS))
irreferut responsabbli: LIBE
 opinjoni: BUDG
- Inizjattiva tar-Renju tal-Iżvezja u r-Renju ta' Spanja bil-hsieb tal-adozzjoni tad-Deċiżjoni ta' Qafas tal-Kunsill dwar l-Akkreditament tal-Attivitajiet tal-Laboratorji Forensiċi (11419/2009 — C7-0100/2009 — 2009/0806(CNS))
irreferut responsabbli: LIBE
- Proposta għal regolament tal-Kunsill li jemenda Regolament (KE) Nru 1934/2006 li jistabbilixxi strument ta' finanzjament għall-kooperazzjoni ma' pajjiżi u territorji industrijalizzati u oħrajn bi dħul għoli (COM(2009)0197 — C7-0101/2009 — 2009/0059(CNS))
irreferut responsabbli: INTA
 opinjoni: DEVE, AFET, BUDG
- Il-Proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill li taqti lill-Agenzija stabbilita permezz tar-Regolament XX funzjonijiet dwar il-ġestjoni operattiva tal-SIS II u l-VIS f'applikazzjoni tat-Titolu VI tat-Trattat tal-UE (COM(2009)0294 — C7-0102/2009 — 2009/0090(CNS))
irreferut responsabbli: LIBE
- Proposta għal regolament tal-Kunsill li jidderoga mir-Regolament (KE) Nru 1234/2007 (Ir-Regolament Waħdieni dwar "l-OKS") fir-rigward tal-perjodi tal-intervent tal-2009 u l-2010 għall-butir u l-halib xkumat (COM(2009)0354 — C7-0103/2009 — 2009/0094(CNS))
irreferut responsabbli: AGRI
- Proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill li tawtorizza lill-Portugall japplika rati mnaqqsa tat-taxxa tas-sisa fir-reġjun awtonomu tal-Madejra fir-rigward ta' rum u likuri prodotti u kkonsmati lokalment u fir-reġjun awtonomu tal-Azores fir-rigward ta' likuri u eaux-de-vie prodotti u kkonsmati lokalment (COM(2009)0259 — C7-0104/2009 — 2009/0075(CNS))
irreferut responsabbli: REGI
 opinjoni: AGRI, ECON
- Abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill li jadotta r-Regoli dwar il-kunfidenzjalità tal-Infommazzjoni tal-Europol (11943/2009 — C7-0105/2009 — 2009/0807(CNS))
irreferut responsabbli: LIBE
- Abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill li jadotta r-regoli implimentattivi li jirregolaw ir-relazzjonijiet tal-Europol mal-imsieħba, inkluż l-iskambju ta' data personali u infommazzjoni klassifikata (11944/2009 — C7-0106/2009 — 2009/0808(CNS))
irreferut responsabbli: LIBE
- Abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill li tiddetermina l-lista ta' Stati terzi u organizzazzjonijiet li magħhom l-Europol għandu jikkonkludi ftehimiet (11946/2009 — C7-0107/2009 — 2009/0809(CNS))
irreferut responsabbli: LIBE
- Abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill li jadotta r-regoli implimentattivi għall-fajls ta' hidma ta' analiżi tal-Europol (11947/2009 — C7-0108/2009 — 2009/0810(CNS))
irreferut responsabbli: LIBE

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

- Inizjattiva tar-Renju tal-Belġju, ir-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, ir-Renju ta' Spanja, ir-Repubblika ta' Franza, ir-Repubblika tal-Ungerija, ir-Renju tal-Olanda, ir-Repubblika tas-Slovakkja, ir-Repubblika tal-Finlandja, ir-Renju tal-Isvezja, ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq bil-hsieb tal-adozzjoni tad-deċiżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi Netwerk Ewropew għall-Prevenzjoni tal-Kriminalità (EUCPN) u li thassar id-Deciżjoni 2001/427/ĠAI (11421/2009 — C7-0109/2009 — 2009/0812(CNS))
irreferut responsabbli: LIBE

- Inizjattiva tar-Renju tal-Belġju, ir-Repubblika tal-Bulgarija, ir-Repubblika Ċeka, ir-Renju tad-Danimarka, ir-Repubblika tal-Estonja, ir-Repubblika Ellenika, ir-Renju ta' Spanja, ir-Repubblika Franċiża, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Ungerija, ir-Renju tal-Olanda, ir-Rumanija, ir-Repubblika tas-Slovenja, ir-Repubblika Slovakka u r-Renju tal-Isvezja bil-hsieb tal-adozzjoni ta' deciżjoni ta' qafas tal-Kunsill dwar it-trasferiment ta' proċedimenti f'materji kriminali (11119/2009 — C7-0110/2009 — 2009/0811(CNS))
irreferut responsabbli: LIBE

- Proposta għal deciżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar linji gwida tal-Komunità għall-iżvilupp tan-network tat-trasport trans-Ewropew (riformulazzjoni) (COM(2009)0391 — C7-0111/2009 — 2009/0110(COD))
irreferut responsabbli: TRAN
opinjoni: JURI

- Proposta għal regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 539/2001 li jelenka l-pajjiżi terzi li ċ-ċittadini tagħhom għandhom ikollhom viża fil-pussess tagħhom meta jaqsmu l-fruntieri esterni u dawk iċ-ċittadini li huma eżentati minn dik il-htieġa (COM(2009)0366 — C7-0112/2009 — 2009/0104(CNS))
irreferut responsabbli: LIBE
opinjoni: AFET

- Proposta għal deciżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (COM(2009)0423 — C7-0113/2009 — 2009/2078(BUD))
irreferut responsabbli: BUDG
opinjoni: EMPL

- Proposta għal deciżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (COM(2009)0371 — C7-0115/2009 — 2009/2066(BUD))
irreferut responsabbli: BUDG
opinjoni: EMPL

- Proposta għal trasferiment ta' approprijazzjonijiet DEC 25/2009 — Sezzjoni III — Kummissjoni (N7-0008/2009 — C7-0116/2009 — 2009/2080(GBD))
irreferut responsabbli: BUDG

- Proposta għal trasferiment ta' approprijazzjonijiet DEC 26/2009 — Sezzjoni III — Kummissjoni (N7-0009/2009 — C7-0117/2009 — 2009/2081(GBD))
irreferut responsabbli: BUDG

- Proposta għal trasferiment ta' approprijazzjonijiet DEC 28/2009 — Sezzjoni III — Kummissjoni (N7-0010/2009 — C7-0118/2009 — 2009/2082(GBD))
irreferut responsabbli: BUDG

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

- Proposta għal trasferiment ta' approprijazzjonijiet DEC 29/2009 — Sezzjoni III — Kummissjoni (N7-0011/2009 — C7-0119/2009 — 2009/2084(GBD))
irreferut responsabbli: BUDG

- Proposta għal trasferiment ta' approprijazzjonijiet DEC 30/2009 — Sezzjoni III — Kummissjoni (N7-0012/2009 — C7-0120/2009 — 2009/2085(GBD))
irreferut responsabbli: BUDG

- Proposta għal trasferiment ta' approprijazzjonijiet DEC 31/2009 — Sezzjoni III — Kummissjoni (N7-0013/2009 — C7-0121/2009 — 2009/2086(GBD))
irreferut responsabbli: BUDG

- Proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond ta' Solidarjetà tal-UE (COM(2009)0445 — C7-0122/2009 — 2009/2083(BUD))
irreferut responsabbli: BUDG
 opinjoni: REGI

- Proposta għal regolament tal-Kunsill li jistabbilixxi programm ta' dokumentazzjoni tal-qbid għat-tonn Thunnus thynnus u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1984/2003 (COM(2009)0406 — C7-0124/2009 — 2009/0116(CNS))
irreferut responsabbli: PECH

- Proposta għal regolament tal-Kunsill dwar in-notifika lill-Kummissjoni ta' proġetti ta' investiment fl-infrastruttura tal-enerġija fil-Komunità Ewropea u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 736/96 (COM(2009)0361 — C7-0125/2009 — 2009/0106(CNS))
irreferut responsabbli: ITRE
 opinjoni: ENVI

- Proposta għal direttiva .../.../KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' [...] dwar proċeduri uniformi għal verifiki fuq it-trasport ta' merkanzija perikoluza bit-triq (verżjoni kkodifikata) (COM(2009)0446 — C7-0126/2009 — 2009/0123(COD))
irreferut responsabbli: JURI

- Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 7 għall-baġit ġenerali 2009 stabbilit mill-Kunsill fit-7 ta' Settembru 2009 (12951/2009 — C7-0130/2009 — 2009/2046(BUD))
irreferut responsabbli: BUDG

- Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 8 għall-eżerċizzju 2009 stabbilit mill-Kunsill fit-7 ta' Settembru 2009 (12952/2009 — C7-0131/2009 — 2009/2050(BUD))
irreferut responsabbli: BUDG

2) *mill-komitati parlamentari:*2.1) *rapporti:*

- * Rapport dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tal-Ftehma bejn il-Komunità Ewropea u l-Gvern tal-Mongolja dwar ċerti aspetti tas-servizzi tal-ajru (COM(2007)0731 — C7-0001/2009 — 2007/0252(CNS)) — Kumitat TRAN.

Rapporteur: Brian Simpson (A7-0001/2009)

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

- * Rapport dwar il-proposta għal Deciżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar u l-konkluzjoni ta' Protokoll li jemenda l-ftehim dwar it-trasport marittimu bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-wahda, u r-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina, min-naħa l-oħra, sabiex titqies l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija fl-Unjoni Ewropea (08127/2009 — C7-0030/2009 — 2008/0133(CNS)) — Kumitat TRAN.
Rapporteur: Brian Simpson (A7-0002/2009)
- Rapport dwar l-abbozz tal-baġit ta' emenda Nru 6/2009 tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2009 (2009/2047(BUD)) — Kumitat BUDG.
Rapporteur: Jutta Haug (A7-0003/2009)
- * Rapport dwar il-proposta għal regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 73/2009 li jstabbilixxi regoli komuni għal skemi ta' appoġġ dirett għall-bdiewa fi hdan il-politika agrikola komuni u li jstabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għall-bdiewa, u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1290/2005, (KE) Nru 247/2006, (KE) Nru 378/2007, u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 1782/2003 (COM(2009)0321 — C7-0093/2009 — 2009/0084(CNS)) — Kumitat AGRI.
Rapporteur: Paolo De Castro (A7-0004/2009)
- * Rapport dwar il-proposta għal regolament tal-Kunsill li jidderoga mir-Regolament (KE) Nru 1234/2007 (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) fir-rigward tal-perjodi tal-intervent tal-2009 u l-2010 għall-butir u l-halib xkumat tat-trab (2009/0094(CNS)) — Kumitat AGRI.
Rapporteur: Paolo De Castro (A7-0005/2009)
- Rapport dwar il-proposta għal deciżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni, b'konformità mal-punt 28 tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina tal-baġit u l-ġestjoni finanzjarja tajba (2009/2066(BUD)) — Kumitat BUDG.
Rapporteur: Reimer Böge (A7-0006/2009)
- *** Rakkomandazzjoni dwar il-proposta għal Deciżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni dwar il-konkluzjoni ta' Ftehim ta' Shubija u Koperazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa l-wahda, u r-Repubblika ta' Taġikistan, min-naħa l-oħra (12475/2004 — C6-0118/2005 — 2004/0176(AVC)) — Kumitat AFET.
Rapporteur: Alojz Peterle (A7-0007/2009)
- Rapport dwar il-proposta għal deciżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond ta' Solidarjetà tal-Unjoni Ewropea b'konformità mal-punt 26 tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina tal-baġit u l-ġestjoni finanzjarja tajba (COM(2009)0308 — C7-0051/2009 — 2009/2048(BUD)) — Kumitat BUDG.
Rapporteur: Reimer Böge (A7-0008/2009)
- Rapport dwar l-Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 7/2009 tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2009, il-maltempata Klaus fi Franza (2009/2046(BUD)) — Kumitat BUDG.
Rapporteur: Jutta Haug (A7-0009/2009)
- Rapport dwar l-Abbozz ta' baġit ta' emenda Nru 8/2009 tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2009: Europol, Eurojust, OLAF (2009/2050(BUD)) — Kumitat BUDG.
Rapporteur: Jutta Haug (A7-0010/2009)

3) mill-Membri:

3.1) *mistoqsijiet bi tweġiba orali għall-hin tal-mistoqsijiet (Artikolu 116 tar-Regoli ta' Proċedura) (B7-0203/2009):*

- lill-Kunsill

Harkin Marian, Moraes Claude, McGuinness Mairead, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Kelly Seán, Posselt Bernd, Chountis Nikolaos, Aylward Liam, Crowley Brian, Gallagher Pat the Cope, Toussas Georgios, Higgins Jim, Pafilis Athanasios, Zwiefka Tadeusz, Czarnecki Ryszard, Martin Hans-Peter, Siekierski Czesław Adam, Țicău Silvia-Adriana, Gál Kinga

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

— lill-Kummissjoni

Figueiredo Ilda, Crowley Brian, Țicău Silvia-Adriana, Siekierski Czesław Adam, Provera Fiorello, Higgins Jim, Papastamkos Georgios, Moraes Claude, Aylward Liam, Posselt Bernd, Gallagher Pat the Cope, Toussas Georgios, Gutiérrez-Cortines Cristina, Harkin Marian, McGuinness Mairead, Vanhecke Frank, Kelly Seán, Chountis Nikolaos, Theocharous Eleni, De Rossa Proinsias, Pafilis Athanasios, Zwiefka Tadeusz, Czarnecki Ryszard, Cancian Antonio, Martin Hans-Peter

3.2) *mozzjonijiet għal riżoluzzjoni (Artikolu 120 tar-Regoli ta' Proċedura):*

— Cristiana Muscardini. Proposta għal riżoluzzjoni dwar Sistema tas-Saħħa Ewropea (B7-0022/2009)

irreferut responsabbli: ENVI

— Rolandas Paksas. Dan it-titolu m'huwiex disponibbli fil-lingwi kollha bhalissa Motion for a resolution on applying Article 37 of the Act concerning the conditions of accession of the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia and Article 4 of Protocol No 4 in order to keep Unit 2 of the Ignalina nuclear power plant in operation until 2012 (B7-0023/2009)

irreferut responsabbli: ITRE
opinjoni: ENVI

3.3) *proposti għal rakkomandazzjonijiet (Artikolu 121 tar-Regoli ta' Proċedura):*

— Juan Fernando López Aguilar, fisem il-Grupp S&D. Rakkomandazzjoni lill-Kunsill dwar l-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja tal-gejjieni (2010-2014) (B7-0028/2009)

irreferut responsabbli: LIBE
opinjoni: PETI, FEMM, AFCO, JURI, AFET

10. Mistoqsijiet bi tweġiba orali (tressiq)

Id-dokumenti msemmija hawn taht tressqu mill-Membri:

1) *mistoqsijiet bi tweġiba orali ((Artikolu 115 tar-Regoli ta' Proċedura):*

— (O-0079/2009) Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo u Sarah Ludford fisem il-Grupp ALDE, Ulrike Lunacek, Raúl Romeva i Rueda, Jean Lambert u Judith Sargentini fisem il-Grupp Verts/ALE, lill-Kunsill: Il-Liġi tal-Litwanja għall-Protezzjoni tal-Minuri kontra l-Effett Detrimentali tal-Infommazzjoni Pubblika (B7-0201/2009);

— (O-0080/2009) Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo u Sarah Ludford fisem il-Grupp ALDE, Ulrike Lunacek, Raúl Romeva i Rueda, Jean Lambert u Judith Sargentini fisem il-Grupp Verts/ALE, lill-Kummissjoni: Il-Liġi tal-Litwanja għall-Protezzjoni tal-Minuri kontra l-Effett Detrimentali tal-Infommazzjoni Pubblika (B7-0202/2009);

— (O-0081/2009) Rui Tavares, Cornelia Ernst, Cornelis de Jong, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer u Kyriacos Triantaphyllides fisem il-Grupp GUE/NGL, lill-Kunsill: Il-Liġi tal-Litwanja għall-Harsien tal-Minorenni kontra l-Effett Negattiv tal-Infommazzjoni Pubblika (B7-0204/2009);

— (O-0082/2009) Rui Tavares, Cornelia Ernst, Cornelis de Jong, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer u Kyriacos Triantaphyllides fisem il-Grupp GUE/NGL, lill-Kummissjoni: Il-Liġi tal-Litwanja għall-Harsien tal-Minorenni kontra l-Effett Negattiv tal-Infommazzjoni Pubblika (B7-0205/2009);

— (O-0083/2009) Michael Cashman, Claude Moraes u Emine Bozkurt fisem il-Grupp S&D, lill-Kunsill: Il-Liġi tal-Litwanja għall-Harsien tal-Minorenni kontra l-Effetti Negattivi tal-Infommazzjoni Pubblika (B7-0206/2009);

— (O-0084/2009) Michael Cashman, Claude Moraes u Emine Bozkurt fisem il-Grupp S&D, lill-Kummissjoni: Il-Liġi tal-Litwanja għall-Harsien tal-Minorenni kontra l-Effetti Negattivi tal-Infommazzjoni Pubblika (B7-0207/2009);

- (O-0085/2009) Paolo De Castro, f'isem il-Kumitat AGRI, lill-Kummissjoni: Krizi fis-settur tal-produzzjoni tal-ħalib (B7-0208/2009);
- (O-0088/2009) Eva Joly, f'isem il-Kumitat DEVE, lill-Kummissjoni: L-effetti tal-krizi finanzjarja u ekonomika globali fuq il-pajjiżi li qed jiżviluppaw u fuq il-koperazzjoni għall-iżvilupp (B7-0209/2009).

11. Trasferiment ta' approprjazzjonijiet

Il-Kumitat għall-Baġits evalwa l-proposta ta' trasferiment ta' approprjazzjonijiet DEC 19/2009 tal-Kummissjoni Ewropea (N7-0001/2009 — C7-0050/2009 — 2009/2049(GBD)).

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kunsill, huwa awtorizza t-trasferiment fit-totalità tiegħu skont l-Artikolu 24(3) tar-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej, filwaqt li l-Kummissjoni Ewropea hija mfakkra li trid tiġi implimentata kooperazzjoni interistituzzjonali eżemplari għall-eżekuzzjoni ta' din l-azzjoni. Huwa jistenna mill-Kummissjoni fost l-oħrajn ir-riċeviment tad-dokumenti kollha li għandhom x'jaqsmu mal-eżekuzzjoni ta' din l-azzjoni qabel l-adozzjoni tal-baġit 2010 tal-Komunitajiet Ewropej.

Il-Kumitat għall-Baġits evalwa l-proposta ta' trasferiment ta' approprjazzjonijiet DEC 20/2009 tal-Kummissjoni Ewropea (N7-0002/2009 — C7-0074/2009 — 2009/2054(GBD)).

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kunsill, huwa awtorizza t-trasferiment fit-totalità tiegħu skont l-Artikolu 24(3) tar-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej, filwaqt li l-Kummissjoni Ewropea hija mfakkra li trid tiġi implimentata kooperazzjoni interistituzzjonali eżemplari għall-eżekuzzjoni ta' din l-azzjoni. Huwa jistenna mill-Kummissjoni fost l-oħrajn ir-riċeviment tad-dokumenti kollha li għandhom x'jaqsmu mal-eżekuzzjoni ta' din l-azzjoni qabel l-adozzjoni tal-baġit 2010 tal-Komunitajiet Ewropej.

Il-Kumitat għall-Baġits evalwa l-proposta ta' trasferiment ta' approprjazzjonijiet DEC 21/2009 tal-Kummissjoni Ewropea (N7-0003/2009 — C7-0087/2009 — 2009/2058(GBD)).

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kunsill, huwa awtorizza t-trasferiment fit-totalità tiegħu skont l-Artikolu 24(3) tar-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej, filwaqt li l-Kummissjoni Ewropea hija mfakkra li trid tiġi implimentata kooperazzjoni interistituzzjonali eżemplari għall-eżekuzzjoni ta' din l-azzjoni. Huwa jistenna mill-Kummissjoni fost l-oħrajn ir-riċeviment tad-dokumenti kollha li għandhom x'jaqsmu mal-eżekuzzjoni ta' din l-azzjoni qabel l-adozzjoni tal-baġit 2010 tal-Komunitajiet Ewropej.

Il-Kumitat għall-Baġits evalwa l-proposta ta' trasferiment ta' approprjazzjonijiet DEC 22/2009 tal-Kummissjoni Ewropea (N7-0004/2009 — C7-0088/2009 — 2009/2059(GBD)).

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kunsill, huwa awtorizza t-trasferiment fit-totalità tiegħu skont l-Artikolu 24(3) tar-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej, filwaqt li l-Kummissjoni Ewropea hija mfakkra li trid tiġi implimentata kooperazzjoni interistituzzjonali eżemplari għall-eżekuzzjoni ta' din l-azzjoni. Huwa jistenna mill-Kummissjoni fost l-oħrajn ir-riċeviment tad-dokumenti kollha li għandhom x'jaqsmu mal-eżekuzzjoni ta' din l-azzjoni qabel l-adozzjoni tal-baġit 2010 tal-Komunitajiet Ewropej.

Il-Kumitat għall-Baġits evalwa l-proposta ta' trasferiment ta' approprjazzjonijiet DEC 23/2009 tal-Kummissjoni Ewropea (N7-0005/2009 — C7-0089/2009 — 2009/2060(GBD)).

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kunsill, huwa awtorizza t-trasferiment fit-totalità tiegħu skont l-Artikolu 24(3) tar-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej, filwaqt li l-Kummissjoni Ewropea hija mfakkra li trid tiġi implimentata kooperazzjoni interistituzzjonali eżemplari għall-eżekuzzjoni ta' din l-azzjoni. Huwa jistenna mill-Kummissjoni fost l-oħrajn ir-riċeviment tad-dokumenti kollha li għandhom x'jaqsmu mal-eżekuzzjoni ta' din l-azzjoni qabel l-adozzjoni tal-baġit 2010 tal-Komunitajiet Ewropej.

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

Il-Kumitat għall-Baġits evalwa l-proposta ta' trasferiment ta' approprijazzjonijiet DEC 24/2009 tal-Kummissjoni Ewropea (N7-0006/2009 — C7-0090/2009 — 2009/2061(GBD)).

Huwa awtorizza t-trasferiment fit-totalità tiegħu skont l-Artikolu 24(3) tar-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej, filwaqt li l-Kummissjoni Ewropea hija mfakkra li trid tiġi implimentata kooperazzjoni interistituzzjonali eżemplari għall-eżekuzzjoni ta' din l-azzjoni. Huwa jistenna mill-Kummissjoni fost l-oħrajn ir-riċeviment tad-dokumenti kollha li għandhom x'jaqsmu mal-eżekuzzjoni ta' din l-azzjoni qabel l-adozzjoni tal-baġit 2010 tal-Komunitajiet Ewropej.

12. Petizzjonijiet

Il-petizzjonijiet li ġejjin, li kienu tniżżlu fir-registru fid-dati li jidhru hawn taht, ġew mgħoddija lill-kumitat responsabbli skont l-Artikolu 201(6) tar-Regoli ta' Proċedura:

Data: 22 ta' Lulju 2009

ta' Gabriela Anegroaie-Ionita (Nru 0918/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0919/2009)
ta' Jacqueline Reimann-Wilhelm (Nru 0920/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0921/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0922/2009)
ta' Mariya Dimitrova Aleksandrova (Nru 0923/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0924/2009)
ta' Joeri Hoste (Nru 0925/2009)
ta' Gordon Davidson (Nru 0926/2009)
ta' Joachim Düster (Nru 0927/2009)
ta' Jean Schuster (Nru 0928/2009)
ta' Daniel Monchaux (58 firma) (Nru 0929/2009)
ta' Peter Van Ysendyck (Nru 0930/2009)
ta' Nikolaos Kagiaoglou (Nru 0931/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0932/2009)
ta' Cristina Trancioveanu (Fort Romania Srl) (Nru 0933/2009)
ta' Michał Mazurkiewicz (Nru 0934/2009)
ta' Sonia Gutiérrez García (Nru 0935/2009)
ta' Hansdieter Vergin (Binistische Vereinigung e. V.) (Nru 0936/2009)
ta' Christos Kampitsis (Nru 0937/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0938/2009)
ta' Loren Bruno (Nru 0939/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0940/2009)
ta' Ioannis Dorotheos Paparrigopoulos (Association pour l'égalité et les droits de l'enfant) (Nru 0941/2009)
ta' Abdul Samed Velli (Nru 0942/2009)
ta' Alojzy Górny (Nru 0943/2009)
ta' Lorenza Ferraris (4 firem) (Nru 0944/2009).

Data: 24 ta' Lulju 2009

ta' Rachid Elaïdi (Nru 0945/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0947/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0948/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0949/2009)
ta' Patrice Nieutin (Nru 0950/2009)
ta' Gregor Johannsen (Nru 0951/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0952/2009)
ta' Luis Gómez Romero (Asociación de Vecinos Alcalá) (Nru 0953/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0954/2009)

ta' Ramón Seco Vasco (SocialisWord) (Nru 0955/2009)
ta' Stefan Rostas (Organisation Européenne des droits de l'Homme) (Nru 0956/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0957/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0958/2009)
ta' Jens Genzer (Nru 0959/2009)
ta' Dumitru Mindru (Nru 0960/2009)
ta' Karl Sandberg (Nru 0961/2009)
ta' John Roberts (Nru 0962/2009)
ta' Maria Teresa Ferrando Lucas (Association X Fragile Europe) (Nru 0963/2009)
ta' Willi Ulrich (Nru 0964/2009)
ta' Christopher Painter (Nru 0965/2009)
ta' Klaus Bender (Nru 0966/2009)
ta' Jurgen Deceuninck (Nru 0967/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0968/2009)
ta' Stefan Adamcio (Nru 0969/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (148 firma) (Nru 0970/2009)
ta' Angela Flanagan (2 firem) (Nru 0971/2009)
ta' Jorge Reichert (Nru 0972/2009)
ta' Dimitrios Desillas (Nru 0973/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0974/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0975/2009)
ta' José Antonio Chisbert Caparrós (Nru 0976/2009)
ta' Jürgen Düring (Nru 0977/2009)
ta' Mirosława Strąk (Autonomiczny Ogólnopolski Związek Zawodowy Pracowników Zatrudnionych u Pracodawców Spółek Grupy PKP S. A) (2 firem) (Nru 0978/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0979/2009)
ta' Pieter Daems (Nru 0980/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0981/2009).

Data: 5 ta' Awwissu 2009

ta' Birgit Meyer (Nru 0982/2009)
ta' Marian Jozef Smotrzyk (Nru 0983/2009)
ta' Czesław Marek Domieniecki (Nru 0984/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0985/2009)
ta' Ioan Marta (Nru 0986/2009)
ta' Domenico Menchi (Nru 0987/2009)
ta' Josep Carles Rius Baró (Collegi de Periodistes de Catalunya) (3 firem) (Nru 0988/2009)
ta' Zoltán Házik (Kárpáti Harsona) (2 firem) (Nru 0989/2009)
ta' Damien Thiery (4 firem) (Nru 0990/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0991/2009)
ta' Ivana Kamenicka (Nru 0992/2009)
ta' Eugene Bourgeois (Nru 0993/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0994/2009)
ta' Esther Cuadrado Barbería (Nru 0995/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 0996/2009)
ta' Martin Eschenberg (Nru 0997/2009)
ta' Christiane Lauer-Härtel (Nru 0998/2009)
ta' Sieglinde Müller (Nru 0999/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1000/2009)
ta' Lutz Elsner (Nru 1001/2009)
ta' Bernhard Heitz (Nru 1002/2009)
ta' Edit Dénes (European Committee Hungarian Human Rights Central Europe Foundation Amsterdam) (140 firma) (Nru 1003/2009)
ta' Andrea Dominijanni (3 firem) (Nru 1004/2009)
ta' Pia Lehmann (Nru 1005/2009)

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

ta' Lajos Kollár (Kárpáti Harsona) (Nru 1006/2009)
ta' Butnaru Dan (Nru 1007/2009)
ta' Bruno Teixeira de Sousa (Nru 1008/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1009/2009)
ta' José Las Navas (Nru 1010/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1011/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1012/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1013/2009)
ta' Matthias Schroetter (Nru 1014/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1015/2009)
ta' Marja Tuk-Koek (Nru 1016/2009)
ta' Frank Herbrik (Nru 1017/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1018/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1019/2009)
ta' Miklós Blahó (Nru 1020/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1021/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1022/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1023/2009)
ta' Andromahi Apostolou (Nru 1024/2009)
ta' Kostas Papadopoulos (Nru 1025/2009)
ta' Petar Troyanski (Nru 1026/2009)
ta' Verónica Posea (Nru 1027/2009)
ta' Isaac Ibáñez García (Nru 1028/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1029/2009)
ta' Gianluca Fenderico (Nru 1030/2009)
ta' António Manuel Ferro Terramoto (Sindicato dos Trabalhadores da Pesca do Sul e APOS, Associação de Valorização do Património Cultural e Ambiental de Olhão, Associação Nacional de Conservação da Natureza em Lisboa) (780 firma) (Nru 1031/2009)
ta' Marga Ramthun (INC Consulting S.A.R. L) (Nru 1032/2009).

Data: 1 ta' Settembru 2009

ta' Elizabeth Schinkel (Nru 1033/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1034/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1035/2009)
ta' Antonio Lupo (Nru 1036/2009)
ta' Nathalie Ranson (Nru 1038/2009)
ta' Felicia Stefanescu (Nru 1039/2009)
ta' Marin Melinescu (Nru 1040/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1041/2009)
ta' Anne Bland (Nru 1042/2009)
ta' Heinrich Gantschnig (Nru 1043/2009)
ta' Eleonora Stefan (Nru 1044/2009)
ta' Alejandro Izquierdo López (Nru 1045/2009)
ta' Luis Torrent Suñe (Comunitat de Veïns) (Nru 1046/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1047/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1048/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1049/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1050/2009)
ta' Franz Xaver Müller (Nru 1051/2009)
ta' Wilhelm Heyer (Nru 1052/2009)
ta' Kárpáti Harsona (Nru 1053/2009)
ta' Marija Trepte (Nru 1054/2009)
ta' Sylvia Rögele (Nru 1055/2009)
ta' Helga Thurner (Nru 1056/2009)
ta' María José Chaves Reyes (2 firem) (Nru 1057/2009)

- ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1058/2009)
- ta' Nikolaos Livieratos (Protivoulia Politon Prevezas) (Nru 1059/2009)
- ta' Ángeles Sánchez Celdrán (Nru 1060/2009)
- ta' Nicolae Birsan (Nru 1061/2009)
- ta' Tomasz Marcin Artur Mielniczuk (Nru 1062/2009)
- ta' Stanislav Kocur (Nru 1063/2009)
- ta' Ewa Szybawska (Nru 1064/2009)
- ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1065/2009)
- ta' Jean-Paul Cubaynes (Comité Catholique contre la faim et pour le développement) (13-il firma) (Nru 1066/2009)
- ta' Ioan Pop (Nru 1067/2009)
- ta' Andrzej Kubik (Nru 1068/2009)
- ta' Gisela Michalowski (Nru 1069/2009)
- ta' Oliver Wittmann (Nru 1070/2009)
- ta' Frank Peters (Nru 1071/2009)
- ta' Ion Adrian Dragomir (Nru 1072/2009)
- ta' Javier Quintana (Asociación Era para la Integración) (Nru 1073/2009)
- ta' Michele Salamone (FIALS) (Nru 1074/2009)
- ta' Marta Abramowicz (Kampania Przeciw Homofobii) (Nru 1075/2009)
- ta' Carlos San Miguel Bel (Industrias Piscícolas Españolas Agrupadas S.A.) (4 firem) (Nru 1076/2009)
- ta' Richard Frederick Parsons (Nru 1077/2009)
- ta' Yosheba Sainz de la Higuera y Gartzia (Nru 1078/2009)
- ta' Władysław Fizek (Nru 1079/2009)
- ta' Emmanouil Moulos (Nru 1080/2009)
- ta' Joachim Schroeder (Nru 1081/2009)
- ta' Paloma Olmedo del Rosal (Asociación de Amigos del Palacio de Boadilla del Monte) (3 000 firma) (Nru 1082/2009)
- ta' Cyprian Mittermayr (2 firem) (Nru 1083/2009)
- ta' Andrzej Rukuszewicz (Nru 1084/2009)
- ta' Jerzy Lesiewicz (Nru 1085/2009)
- ta' Heinz Rudolf Götten (Nru 1086/2009)
- ta' Marcin Czerniec (Wójt Gminy Kaminięc Ząbkowicki) (Nru 1087/2009)
- ta' Manfred Neumann (Nru 1088/2009)
- ta' Marta Genova (Nru 1089/2009)
- ta' José Antonio García Martín (Nru 1090/2009)
- ta' Liliane Veronica Ojog-Schulze (Nru 1091/2009)
- ta' Dimitri Tchernitchko (Nru 1092/2009)
- ta' Adolfo Pablo Lapi (Nru 1093/2009)
- ta' Mark A. Sammut (Nru 1094/2009)
- ta' Irena Wróbel (Nru 1095/2009)
- ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1096/2009)
- ta' Alexander Junger (Nru 1097/2009)
- ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1098/2009)
- ta' Lesley Christensen (Nru 1099/2009)
- ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1100/2009)
- ta' Maria Esther Tauroni Bernabeu (Nru 1101/2009)
- ta' Gérard Cussinet (Association de défense pour le droit au logement et à la consommation) (Nru 1102/2009)
- ta' Teresa Alcázar Serrano (Nru 1103/2009)
- ta' Bolesław Tokarski (Nru 1104/2009)

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

ta' Elena Boncea (Nru 1105/2009)
ta' António Matos Santos (Nru 1106/2009)
ta' Georgeta Iordanescu (Nru 1107/2009)
ta' Adrian Vlad Bellamy (Nru 1108/2009)
ta' Helmut Möller (Nru 1109/2009)
ta' Matthias Schrötter (Nru 1110/2009)
ta' Karin Berekoven (Nru 1111/2009)
ta' Velina Stefanova Stefanova (Nru 1112/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1113/2009)
ta' Amedeo Intonti (Nru 1114/2009)
ta' Giovanni Scipione (Nru 1115/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1116/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1117/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1118/2009)
ta' Piotr Kalisz (Nru 1119/2009)
ta' Marco Griffini (Amici dei Bambini) (Nru 1120/2009)
ta' Zygmunt Gibowski (Nru 1121/2009)
ta' Stanislaw Wlodarek (Nru 1122/2009).

Data: 7 ta' Settembru 2009

ta' Anna Czeslawa Rozicky (Nru 1123/2009)
ta' Giulio Citarella (SC Citarella Srl) (Nru 1124/2009)
ta' Alain Gendrot (Nru 1125/2009)
ta' Krystyna Węciewicz-Grajek (2 firem) (Nru 1126/2009)
ta' Jan Fokke Oosterhof (Nru 1127/2009)
ta' Faustino-Francisco García Ruiz (Nru 1128/2009)
ta' Ernestas Žižminskas (Nru 1129/2009)
ta' Ramón Peña Bertolín (Plataforma de afectados PEMU) (Nru 1130/2009)
ta' Jonás Pérez de León (Partido Verde Canario) (Nru 1131/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1132/2009)
ta' Hakija Durmisevic-Mesic (Cool-Design) (Nru 1133/2009)
ta' Ioana Focsa (Nru 1134/2009)
ta' Sorin Stelian Sasaran (Nru 1135/2009)
ta' Ecaterina Stirbu (Nru 1136/2009)
ta' Rudolf Piltz (Nru 1137/2009)
ta' Raili Marjatta Kehusmaa (Nru 1138/2009)
ta' Angred Limbersky (Nru 1139/2009)
ta' David Bodenstein (Nru 1140/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1141/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1142/2009)
ta' Rudolf Beer (Nru 1143/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1144/2009).

Data: 9 ta' Settembru 2009

ta' Carlos Lázaro Robla (Nru 1145/2009)
ta' Lozan Stoimenov (Movement People's First) (Nru 1146/2009)
ta' Irvana Artico (Nru 1147/2009)
ta' Paspio Antonio Germosen (Nru 1148/2009)
ta' Uwe Káser (Nru 1149/2009)

ta' Thomas Garner (Nru 1150/2009)
ta' Pauline Stewart (2 firem) (Nru 1151/2009)
ta' Adrian Vlad Bellamy (Nru 1152/2009)
ta' Gino Trevisanato (Nru 1153/2009)
ta' Marcelle Tamene (Nru 1154/2009)
ta' Manfred Braun (Nru 1155/2009)
ta' Jan Šeč (2 firem) (Nru 1156/2009)
ta' Jerzy Leśniak (Nru 1157/2009)
ta' Dominik Wallenfels (Nru 1158/2009)
ta' Teresa Kizinska (Nru 1159/2009)
ta' Werner Sandig (Nru 1160/2009)
ta' Mario Cesena (Nru 1161/2009)
ta' Brian Cave (Nru 1162/2009)
ta' Giorgio Baldassarri Höger von Högersthal (Nru 1163/2009)
ta' Mykola Korsikov (Nru 1164/2009)
ta' Paul Dieter Wilschrey (Nru 1165/2009)
ta' Miccaela-Monika Potter (Nru 1166/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1167/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1168/2009)
ta' Guido Pütz (Nru 1169/2009)
ta' Genzer Jens (Nru 1170/2009)
ta' Andreas Metzler (Nru 1171/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1172/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1173/2009)
ta' Hempel Hempel (Nru 1174/2009)
ta' Bashar Faried (Nru 1175/2009)
ta' Friedhelm Berger (Nru 1176/2009)
ta' Veit Wilhelmy (Nru 1177/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1178/2009)
ta' Richard Horn (Nru 1179/2009)
ta' Ekaterina Gedeonova (Nru 1180/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1181/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1182/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1183/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1184/2009)
ta' (isem kunfidenzjali) (Nru 1185/2009)
ta' Jerzy Śmiechowski (Nru 1186/2009)
ta' Mircea-Ioan Furtuna (Nru 1187/2009).

13. Trażmissjoni ta' testi ta' ftehim mill-Kunsill

Il-Kunsill għadda kopja ċċertifikata tad-dokument li ġej:

— ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Gvern tar-Repubblika tal-Azerbajġan dwar ċerti aspetti tas-servizzi bl-ajru.

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

14. Mizuri ta' implimentazzjoni (L-Artikolu 88 tar-Regoli ta' Proċedura)

L-abbozzi tal-implimentazzjoni li ġejjin rigward il-proċedura regolatorja bi skrutinju tressqu quddiem il-Parlament:

- Abbozz ta' direttiva tal-Kummissjoni .../.../KE ta' [...] li temenda l-Anness VII għad-Direttiva 2008/57/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-interoperabbiltà tas-sistema ferrovjarja fil-Komunità (D005105-02 — 2009/2683(RPS) — skadenza: 07/07/2009 — 07/10/2009)

irreferut responsabbli: TRAN

- Abbozz ta' deċizzjoni tal-Kummissjoni ta' [...] dwar l-adozzjoni ta' parametri bażiċi għar-registri ta' liċenzji tas-sewqan tal-ferroviji u ċ-ċertifikati komplementari pprovduti skont id-Direttiva 2007/59/KE (D005094-02 — 2009/2684(RPS) — skadenza: 07/07/2009 — 07/10/2009)

irreferut responsabbli: TRAN

- Abbozz ta' regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru .../... ta' [...] li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1126/2008 li jadotta ċerti standards internazzjonali tal-kontabilità skont ir-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-Istandard Internazzjonali ta' Rappurtar Finanzjarju (IFRS) 1 (D005638-01 — 2009/2633(RPS) — skadenza: 23/07/2009 — 23/10/2009)

irreferut responsabbli: JUR
opinjoni: ECON

- Abbozz ta' regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru .../... ta' [...] li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1126/2008 li jadotta ċerti standards internazzjonali tal-kontabilità skont ir-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-Interpretazzjoni 9 tal-Kumitat tal-Interpretazzjoni Internazzjonali tar-Rappurtar Finanzjarju (IFRIC) u l-Istandard Internazzjonali tal-Kontabilità (IAS) 39 (D005657/01 — 2009/2634(RPS) — skadenza: 23/07/2009 — 23/10/2009)

irreferut responsabbli: JURI
opinjoni: ECON

- Abbozz ta' regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru .../... ta' [...] li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1126/2008 li jadotta ċerti standards internazzjonali tal-kontabilità skont ir-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-Interpretazzjoni 17 tal-Kumitat tal-Interpretazzjoni Internazzjonali tar-Rappurtar Finanzjarju (IFRIC) (D005690-01 — 2009/2637(RPS) — skadenza: 23/07/2009 — 23/10/2009)

irreferut responsabbli: JURI
opinjoni: ECON

- Abbozz ta' regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru .../... ta' [...] li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1126/2008 li jadotta ċerti standards internazzjonali tal-kontabilità skont ir-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-Interpretazzjoni 18 tal-Kumitat tal-Interpretazzjoni Internazzjonali tar-Rappurtar Finanzjarju (IFRIC) (D005691-01 — 2009/2638(RPS) — skadenza: 23/07/2009 — 23/10/2009)

irreferut responsabbli: JURI
opinjoni: ECON

- Abbozz ta' regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru .../2009 ta' [...] li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1702/2003 dtal-24 ta' Settembru 2003 li jistabbilixxi regoli ta' implimentazzjoni biex inġenji tal-ajru, prodotti, partijiet u tagħmir relatat jiġu ċertifikati bhala tajbin għall-ajru u li ma jagħmlux ħsara ambjentali, kif ukoll għaċ-ċertifikazzjoni ta' organizzazzjonijiet relatati mad-disinn u l-produzzjoni tagħhom (D004800-04 — 2009/2640 (RPS) — skadenza: 27/07/2009 — 27/10/2009)

irreferut responsabbli: TRAN

- Abbozz ta' regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru .../... ta' [...] li jimplementa r-Regolament (KE) 862/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istatistika Komunitarja dwar il-migrazzjoni u l-protezzjoni internazzjonali, fir-rigward tad-definizzjonijiet ta' kategoriji għar-raġunijiet għall-permessi ta' residenza (D005596-01 — 2009/2639 (RPS) — skadenza: 25/07/2009 — 25/10/2009)

irreferut responsabbli: LIBE

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

- Abbozz ta' direttiva tal-Kummissjoni .../.../KE ta' [...] li temenda d-Direttiva 2004/49/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsam mal-Indikaturi Komuni tas-Sikurezza u mal-metodi komuni biex ikunu kkalkulati l-ispejjeż tal-inċidenti (D005097/02 — 2009/2641 (RPS) — skadenza: 28/07/2009 — 28/10/2009)
irreferut responsabbli: TRAN
- Abbozz ta' regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru .../... ta' [...] li jstabbilixxi l-kriterji li jippermettu lill-Istati Membri jidderogaw mill-istandards bażiċi komuni dwar is-sigurtà tal-avjazzjoni ċivili u jadottaw miżuri alternattivi tas-sigurtà (D003814/03 — 2009/2642 (RPS) — skadenza: 28/07/2009 — 28/10/2009)
irreferut responsabbli: TRAN
- Proposta għal regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru .../... ta' li jemenda r-Regolament (KE) Nru 300/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsam ma' speċifikazzjonijiet għall-programmi nazzjonali ta' kontroll tal-kwalità fil-qasam tas-sigurtà tal-avjazzjoni ċivili (D004777/02 — 2009/2643 (RPS) — skadenza: 28/07/2009 — 28/10/2009)
irreferut responsabbli: TRAN
opinjoni: LIBE
- Abbozz ta' direttiva tal-Kummissjoni ta' [...] li temenda l-Anness I tad-Direttiva 2002/32/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-livelli massimi tal-arseniku, it-teobromina, id-*Datura* sp., ir-*Ricinus communis* L., il-*Croton tiglium* L. u l-*Abrus precatorius* L. (D004463/02 — 2009/2648 (RPS) — skadenza 28/07/2009 — 28/10/2009)
irreferut responsabbli: ENVI
opinjoni: AGRI
- Abbozz ta' deċiżjoni tal-Kummissjoni ta' [...] dwar id-dokument ta' referenza msemmi fl-Artikolu 27(3) tad-Direttiva 2008/57/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-interoperabilità tas-sistema ferrovjarja fil-Komunità (D005157/02 — 2009/2644 (RPS) — skadenza: 29/07/2009 — 29/10/2009)
irreferut responsabbli: TRAN
- Abbozz ta' direttiva tal-Kummissjoni .../.../KE ta' [...] li temenda d-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 2009/45/KE dwar ir-regoli u l-istandards ta' sikurezza għall-bastimenti tal-passiġġieri (D002288/04 — 2009/2645 (RPS) — skadenza: 31/07/2009 -31/10/2009)
irreferut responsabbli: TRAN
- Abbozz ta' deċiżjoni tal-Kummissjoni li temenda d-Deciżjoni 2007/589/KE f'dak li għandu x'jaqsam mal-inklużjoni tal-linji ta' gwida dwar il-monitoraġġ u r-rappurtar tal-emissjonijiet tal-gassijiet b'effett tas-serra mill-qbid, mill-għarr u mill-hżin ġeoloġiku tad-dijossidu tal-karbonju (D004164/03 — 2009/2646 (RPS) — skadenza: 04/08/2009 — 04/11/2009)
irreferut responsabbli: ENVI
- Abbozz ta' deċiżjoni tal-Kummissjoni ta' [...] dwar l-inklużjoni unilaterali ta' gassijiet serra u attivitajiet addizzjonali mill-Awstrija fl-iskema tal-iskambji ta' kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 24 tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (D004163/03 — 2009/2647 (RPS) — skadenza: 04/08/2009 — 04/11/2009)
irreferut responsabbli: ENVI
opinjoni: ITRE
- Abbozz ta' regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru .../... ta' [...] dwar mudelli Komunitarji għal-licenzji tas-sewqan tal-ferroviji, ċertifikati komplementari, kopji ċertifikati taċ-ċertifikati komplementari u formoli tal-applikazzjoni għal-licenzji tas-sewqan tal-ferroviji, skont id-Direttiva 2007/59/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (D005169/02 — 2009/2649 (RPS) — skadenza: 07/08/2009 — 07/11/2009)
irreferut responsabbli: TRAN
- Abbozz regolament tal-Kummissjoni ta' li jemenda d-Direttiva 2002/72/KE dwar materjali u oġġetti tal-plastik maħsuba sabiex jiġu f'kuntatt ma' oġġetti tal-ikel (D005345/03 — 2009/2650 (RPS) — skadenza: 11/08/2009 — 11/10/2009)
irreferut responsabbli: ENVI

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

- Abbozz ta' deċiżjoni tal-Kummissjoni ta' [...] dwar ir-reqwiziti ta' sikurezza li għandhom jiġu sodisfatti mill-istandards Ewropej għal sedili tal-banju, strumenti awżiljari tal-banju u banjijiet u saqajn tagħhom għat-trabi u t-tfal iż-żgħar skont id-Direttiva 2001/95/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (D005220/03 — 2009/2653 (RPS) — skadenza: 14/08/2009 — 14/11/2009)
irreferut responsabbli: ENVI
- Abbozz ta' regolament tal-Kummissjoni ta' [...] li jirrifjuta li jiġu awtorizzati ċerti stqarrijiet dwar is-sahha li saru fuq prodotti tal-ikel u li jirreferu għal tnaqqis ta' riskju ta' mard u għall-iżvilupp u s-sahha tat-tfal (D004836/03 — 2009/2652 (RPS) — skadenza: 18/08/2009 — 18/11/2009)
irreferut responsabbli: ENVI
 opinjoni: IMCO
- Abbozz regolament tal-Kummissjoni ta' [...] li ma jagħtix kunsens li tiġi awtorizzata stqarrija li tirrigwarda s-sahha fuq il-prodotti tal-ikel għajr dawk li jirreferu għal tnaqqis ta' riskju ta' mard u ta' riskju għall-iżvilupp u għas-sahha tat-tfal (D004835/03 — 2009/2651 (RPS) — skadenza: 18/08/2009 — 18/11/2009)
irreferut responsabbli: ENVI
 opinjoni: IMCO
- Abbozz regolament tal-Kummissjoni ta' [...] li jemenda l-Annessi II u III tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-livelli massimi tar-residwi tal-azoxystrobin, l-acetamid, il-clomazone, iċ-cyflufenamid, l-emamectin benzoate, il-famoxadone, il-fenbutatin oxide, il-flufenoxuron, il-fluopicolide, l-indoxacarb, l-ioxynil, il-mepanipirim, il-prothioconazole, il-pyridalyl, it-thiaclopid u t-trifloxystrobin fi jew fuq ċerti prodotti (D005207/02 — 2009/2658 (RPS) — skadenza: 18/08/2009 — 18/10/2009)
irreferut responsabbli: ENVI
- Abbozz ta' regolament tal-Kummissjoni tal-[...] li jemenda r-Regolament (KE) Nru 353/2008 li jistabbilixxi r-regoli ta' implimentazzjoni għal applikazzjonijiet għal awtorizzazzjoni ta' allegazzjonijiet ta' sahha kif stipulat fl-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 1924/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (D004837/03 — 2009/2657 (RPS) — skadenza: 18/08/2009 — 18/11/2009)
irreferut responsabbli: ENVI
 opinjoni: IMCO
- Abbozz ta' regolament tal-Kummissjoni ta' [...] li temenda d-Direttiva 2002/46/KE u r-Regolament (KE) Nru 1925/2006 rigward il-listi ta' vitamini u minerali u l-forom tagħhom li jkunu jistgħu jiġu miżjuda mal-ikel, inklużi supplimenti tal-ikel (D005352/03 — 2009/2656 (RPS) — skadenza: 18/08/2009 — 18/11/2009)
irreferut responsabbli: ENVI
- Abbozz ta' direttiva tal-Kummissjoni.../.../KE ta' [...] li tistabbilixxi t-tielet lista ta' valuri ta' limitu indikattivi ta' espożizzjoni professjonali fl-implimentazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u li temenda d-Direttiva tal-Kummissjoni 2000/39/KE (D004467/03 — 2009/2655 (RPS) — skadenza: 19/08/2009 — 19/11/2009)
irreferut responsabbli: EMPL
- Abbozz ta' regolament tal-Kummissjoni ta' [...] li jemenda l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-informazzjoni li għandha tiġi pprovduta dwar il-katina alimentari lill-operaturi kummerċjali li joperaw il-biċċeriji (D005314/03 — 2009/2654 (RPS) — skadenza: 19/08/2009 — 19/11/2009)
irreferut responsabbli: ENVI
- Abbozz ta' deċiżjoni tal-Kummissjoni ta' [...] dwar ir-reqwiziti ta' sikurezza li għandhom jiġu sodisfatti mill-istandards Ewropej għal apparati tal-illokkjar għal twieqi u bibien ta' gallariji li ma jistgħux jinfethu mit-tfal u mmuntati mill-konsumatur skont id-Direttiva 2001/95/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (D005221/03 — 2009/2659 (RPS) — skadenza: 14/08/2009 — 14/11/2009)
irreferut responsabbli: ENVI

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

- Abbozz ta' regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru .../... ta' [...] li jadatta, għall-ghaxar darba, ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 dwar apparat tar-reġistrazzjoni għat-trasport bit-triq għall-progress tekniku (D005409/02 — 2009/2660 (RPS) — skadenza: 21/08/2009 — 21/11/2009)
irreferut responsabbli: TRAN
- Abbozz ta' regolament tal-Kummissjoni ta' [...] li jstabilixxi miżuri tranżitorji għall-implimentazzjoni tar-Regolamenti (KE) Nru 853/2004, (KE) Nru 854/2004 u (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (D005046/04 — 2009/2661 (RPS) — skadenza: 25/08/2009 — 25/11/2009)
irreferut responsabbli: ENVI
 opinjoni: AGRI
- Abbozz ta' regolament tal-Kummissjoni ta' [...] li jemenda l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-livelli massimi ta' residwu għal dimethoate, ethephon, fenamiphos, fenarimol, methamidophos, methomyl, omethoate, oxydemeton-methyl, procymidone, thiodicarb u vinclozolin fi jew fuq ċerti prodotti (D003156/03 — 2009/2662 (RPS) — skadenza: 28/08/2009 — 28/10/2009)
irreferut responsabbli: ENVI
- Abbozz ta' deċiżjoni tal-Kummissjoni ta' [...] li temenda d-Deċiżjoni 2004/407/KE dwar l-awtorizzazzjoni tal-importazzjonijiet tal-ġelatina fotografika fir-Repubblika Ċeka (D005811-02 — 2009/2664 (RPS) — skadenza: 03/09/2009 — 03/11/2009)
irreferut responsabbli: ENVI
 opinjoni: AGRI

15. Ordni tas-seduta

Il-punt li jmiss kien l-ordni tas-seduta.

L-abbozz finali tal-aġenda għas-seduti plenarji ta' Settembru 2009 (PE 427.526/PDOJ) tqassam u ġew proposti l-bidliet msemmija hawn taht (Artikolu 140 tar-Regoli ta' Proċedura):

it-Tnejn

- Ma giet proposta l-ebda bidla.

It-Tlieta

- Ma giet proposta l-ebda bidla.

Tkellm Bruno Gollnisch li talab li l-President jagħmel riunjoni tal-Membri mhux affiljati bil-ghan li dawn jah-tru d-delegat tagħhom għall-Konferenza tal-Presidenti. (Il-President wieġeb li din se ssir waqt il-perjodu ta' sessjoni attwali).

L-Erbgha

Talba tal-Grupp Verts/ALE li tfittex li tressaq l-elezzjoni tal-President tal-Kumitat (*punt 17 tal-Abbozz tal-Aġenda*) wara r-referendum Irlandiż tat-2 ta' Ottubru 2009 dwar it-Trattat ta' Liżbona.

Tkellmu: Daniel Cohn-Bendit fisem il-Grupp Verts/ALE, li ressqu t-talba, Martin Schulz fisem il-Grupp S&D, u Joseph Daubert fisem il-Grupp PPE.

Permezz ta' votazzjoni b'sejha tal-ismijiet (135 favur, 248 kontra, 14 astenew), il-Parlament irrifjuta din it-talba.

Véronique De Keyser, Diane Dodds, Jan Zahradil, Kay Swinburne u Michèle Striffler avżaw li l-apparat tal-votazzjoni tagħhom ma kienx hadem.

Il-Hamis

- ma giet proposta l-ebda bidla

*

* *

Hekk giet stabbilita l-ordni tas-seduta.

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

PRESIDENT: Gianni PITTELLA

Viċi President

16. Hin tal-votazzjonijiet

Ir-riżultati ddettaljati tal-votazzjonijiet (emendi, votazzjonijiet separati u votazzjonijiet maqsuma, eċċ) jidhru fl-Anness 'Riżultati tal-Votazzjonijiet', meħmuż mal-Minuti.

Ir-riżultati tal-votazzjonijiet b'sejha tal-ismijiet, fl-anness tal-Minuti, huma disponibbli biss f'verżjoni elettronika u jistghu jiġu kkonsultati fuq *Europarl*.

16.1. Numru ta' membri tad-delegazzjonijiet interparlamentari (votazzjoni)

Proposta għal deċiżjoni mressqa skont l-Artikolu 198 tar-Regoli ta' Proċedura mill-Konferenza tal-Presidenti dwar is-sahha numerika tad-delegazzjonijiet interparlamentari, tad-delegazzjonijiet għall-kumitati parlamentari kongunti u tal-Assemblej Parlamentari multilaterali (B7-0034/2009)

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 1)

PROPOSTA GĦAL DEĊIŻJONI

Adottata (P7_TA(2009)0002)

16.2. Approvazzjoni tal-hatra tas-Sur Algirdas Šemeta bħala membru tal-Kummissjoni (votazzjoni)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni mressqa skont l-Artikolu 106(4) tar-Regoli ta' Proċedura, minn Joseph Daul fisem il-Grupp PPE, Martin Schulz fisem il-Grupp S&D, Guy Verhofstadt fisem il-Grupp ALDE, Malcolm Harbour fisem il-Grupp ECR, u Francesco Enrico Speroni fisem il-Grupp EFD, li tapprova l-hatra tas-Sur Algirdas Šemeta bħala Membru tal-Kummissjoni (B7-0037/2009)

(Il-votazzjoni saret b'mod sigriet skont l-Anness XVII, paragrafu 2 tar-Regoli ta' Proċedura.)

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 2)

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI

Adottata (P7_TA(2009)0003)

Il-lista tal-Membri li ħadu sehem f'din il-votazzjoni se tiġi ppubblikata fl-anness tal-minuti prezenti.

16.3. Approvazzjoni tal-hatra tas-Sur Pawel Samecki bħala membru tal-Kummissjoni (votazzjoni)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni mressqa skont l-Artikolu 106(4) tar-Regoli ta' Proċedura minn Joseph Daul fisem il-Grupp PPE, Martin Schulz fisem il-Grupp S&D, Guy Verhofstadt fisem il-Grupp ALDE, Malcolm Harbour fisem il-Grupp ECR, u Francesco Enrico Speroni fisem il-Grupp EFD, li tapprova l-hatra tas-Sur Pawel Samecki bħala Membru tal-Kummissjoni (B7-0035/2009)

(Il-votazzjoni saret b'mod sigriet skont l-Anness XVII, paragrafu 2 tar-Regoli ta' Proċedura.)

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 3)

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI

Adottata (P7_TA(2009)0004)

Il-lista tal-Membri li ħadu sehem f'din il-votazzjoni se tiġi ppubblikata fl-anness tal-minuti prezenti.

16.4. Approvazzjoni tal-hatra tas-Sur Karel De Gucht bhala membru tal-Kummissjoni (votazzjoni)

Mozzjoni ghal riżoluzzjoni, mressqa skont l-Artikolu 106(4) tar-Regoli ta' Proċedura minn Joseph Daul fisem il-Grupp PPE, Martin Schulz fisem il-Grupp S&D, Guy Verhofstadt fisem il-Grupp ALDE, Malcolm Harbour fisem il-Grupp ECR, u Francesco Enrico Speroni fisem il-Grupp EFD, l-approvazzjoni tal-hatra tas-Sur Karel De Gucht bhala Membru tal-Kummissjoni (B7-0036/2009)

(Il-votazzjoni saret b'mod sigriet skont l-Anness XVII, paragrafu 2 tar-Regoli ta' Proċedura.)

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 4)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adottata (P7_TA(2009)0005)

Il-lista tal-Membri li ħadu sehem f'din il-votazzjoni se tiġi ppubblikata fl-anness tal-minuti preżenti.

*

* *

Estelle Grelier u Adrian Severin avżaw li l-apparat tal-votazzjoni tagħhom ma kienx ħadem waqt il-votazzjoni għall-Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0037/2009, B7-0035/2009 u B7-0036/2009.

17. Spjegazzjonijiet tal-vot

Spjegazzjonijiet bil-miktub tal-vot:

L-isjegazzjonijiet tal-vot li tressqu bil-miktub, skont l-Artikolu 170 tar-Regoli ta' Proċedura, jidhru fir-rapport verbatim ta' din is-seduta.

18. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot

Il-korrezzjonijiet għall-voti u l-intenzjonijiet tal-vot jidhru fil-websajt "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)" u fil-verżjoni stampata tal-anness "Riżultati tal-Votazzjonijiet b'sejha tal-Ismijiet".

Il-verżjoni elettronika fuq il-Europarl tiġi aġġornata regolarment sa tal-aqas gimghatejn wara l-ġurnata tal-votazzjoni.

Wara li tgħaddi din l-iskadenza, l-korrezzjonijiet u l-intenzjonijiet tal-vot jiġu ffinalizzati sabiex isiru t-traduzzjonijiet u jiġu ppubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali.

19. Diskorsi ta' minuta dwar kwistjonijiet ta' importanza politika

Il-Membri li ġejjin, li xtaqu jiġbdu l-attenzjoni tal-Parlament għal kwistjonijiet ta' importanza politika, tkellmu għal minuta skont l-Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura:

Seán Kelly, Vasilica Viorica Dăncilă, Sergej Kozlík, João Ferreira, John Bufton, Krisztina Morvai, Rareş-Lucian Niculescu, Evgeni Kirilov, Jelko Kacin, Ilda Figueiredo, Nicole Sinclair, Diane Dodds, Eduard Kukan, Rovana Plumb, Izaskun Bilbao Barandica, Georgios Toussas, Gerard Batten, George Becali, Csaba Sógor, Arlene McCarthy, Siiri Oviir, Hans-Peter Martin, Carlos José Iturgaiz Angulo, Ioan Mircea Paşcu, Chris Davies, Elisabeth Köstinger, Joanna Senyszyn, Bill Newton Dunn, Ioannis Kasoulides, Derek Vaughan, Pál Schmitt, Bogusław Liberadzki, Tunne Kelam, Boris Zala, Alojz Peterle, Liisa Jaakonsaari, Marian-Jean Marinescu, Csaba Sándor Tabajdi, Piotr Borys u Seán Kelly.

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

20. Ristrutturar tal-industrija tal-vetturi Ewropea, b'mod partikulari l-każ tal-Opel (dibattitu)

Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni: Ristrutturar tal-industrija tal-vetturi Ewropea, b'mod partikulari l-każ tal-Opel

Vladimír Špidla (Membru tal-Kummissjoni) u Neelie Kroes (Membru tal-Kummissjoni) għamli d-dikjarazzjoni.

Tkellmu: Werner Langen fisem il-Grupp PPE, li wiegħeb ukoll mistoqsija mressqa minn Íñigo Méndez de Vigo skont il-proċedura "blue card" (l-Artikolu 149(8) tar-Regoli ta' Proċedura), Udo Bullmann fisem il-Grupp S&D, Guy Verhofstadt fisem il-Grupp ALDE, u Rebecca Harms fisem il-Grupp Verts/ALE.

PRESIDENT: Silvana KOCH-MEHRIN

Viči President

Tkellmu: Evžen Tošenovský fisem il-Grupp ECR, Thomas Händel fisem il-Grupp GUE/NGL, Frank Vanhecke Membru mhux affiljat, Ivo Belet, Jutta Steinruck, Jorgo Chatzimarkakis, Bart Staes, Derk Jan Eppink, Angelika Niebler, Kathleen Van Brempt, Chris Davies, Frieda Brepoels, Inés Ayala Sender, Izaskun Bilbao Barandica, Philippe Lamberts, Veronica Lope Fontagné, Mario Pirillo, Dirk Sterckx, Marianne Thyssen, Arlene McCarthy, Bogusław Sonik u Olle Ludvigsson.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Petru Constantin Luhan, Matthias Groote, Hans-Peter Martin, Theodor Dumitru Stolojan, Saïd El Khadraoui, Krisztina Morvai u Richard Howitt.

Tkellmu: Vladimír Špidla u Neelie Kroes.

Id-dibattitu ngħalaq.

21. Nirien fil-foresti fis-sajf tal-2009 (dibattitu)

Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni: Nirien fil-foresti fis-sajf tal-2009

Stavros Dimas (Membru tal-Kummissjoni) għamel dikjarazzjoni.

Tkellmu: Theodoros Skylakakis fisem il-Grupp PPE, Anni Podimata fisem il-Grupp S&D, Izaskun Bilbao Barandica fisem il-Grupp ALDE, Michail Tremopoulos fisem il-Grupp Verts/ALE, Nikolaos Chountis fisem il-Grupp GUE/NGL, Niki Tzavela fisem il-Grupp EFD, Franz Obermayr Membru mhux affiljat, Michel Barnier, Edite Estrela, François Alfonsi, Georgios Toussas, Mario Mauro, Andres Perello Rodriguez, Veronica Lope Fontagné, Francesca Balzani, Françoise Grossetête, Kriton Arsenis u Markus Pieper.

PRESIDENT: Libor ROUČEK

Viči President

Tkellmu: Inés Ayala Sender, Gaston Franco, Eija-Riitta Korhola, Sari Essayah, Gabriel Mato Adrover, José Manuel Fernandes, Lambert van Nistelrooij u Antonio Cancian.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Mairead McGuinness, Juan Fernando López Aguilar, Ilda Figueiredo, Malika Benarab-Attou u Petru Constantin Luhan.

Tkellem Stavros Dimas.

Il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni li għandhom jitressqu skont l-Artikolu 110(2) tar-Regoli ta' Proċedura se jithabbu aktar tard.

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: punt 7.3 tal-Minuti ta' 16.9.2009.

22. Ftehim ta' kummerċ hieles mal-Korea ta' Isfel: impatt fuq l-industrija Ewropea (dibattitu)

Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni: Ftehim ta' kummerċ hieles mal-Korea ta' Isfel: impatt fuq l-industrija Ewropea

Catherine Ashton (Membru tal-Kummissjoni) ghamel dikjarazzjoni.

Tkellmu: Daniel Caspary f'isem il-Grupp PPE, Kader Arif f'isem il-Grupp S&D, Michael Theurer f'isem il-Grupp ALDE, Ilda Figueiredo f'isem il-Grupp GUE/NGL, David Campbell Bannerman f'isem il-Grupp EFD, Peter Štátný, Gianluca Susta, Zuzana Roithová u David Martin.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Seán Kelly, Gerard Batten, David Martin u Sari Essayah.

Tkellem Catherine Ashton.

Id-dibattitu nghalaq.

23. Il-konsegwenzi tal-kriżi ekonomika u finanzjarja għall-pajjiżi li qed jiżviluppaw u għall-koperazzjoni għall-iżvilupp (dibattitu)

Mistoqsija bi twegiba orali (O-0088/2009) mressqa minn Eva Joly, f'isem il-Kumitat DEVE, lill-Kummissjoni: L-effetti tal-kriżi finanzjarja u ekonomika globali fuq il-pajjiżi li qed jiżviluppaw u fuq il-koperazzjoni għall-iżvilupp (B7-0209/2009)

Eva Joly ghamel il-mistoqsija bi twegiba orali.

Karel De Gucht (Membru tal-Kummissjoni) wiegħeb għall-mistoqsija bi twegiba orali

Tkellmu: Enrique Guerrero Salom f'isem il-Grupp S&D, Louis Michel f'isem il-Grupp ALDE, Gabriele Zimmer f'isem il-Grupp GUE/NGL, u Corina Crețu.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Zuzana Roithová, Anna Záborská u Sari Essayah.

Tkellem Karel De Gucht.

Il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni li għandhom jitressqu bi qbil mal-Artikolu 108(5) tar-Regoli ta' Proċedura se jithabbru aktar tard.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *prochaine période de session*.

24. Immunità parlamentari

Permezz tal-ittra tas-16 ta' Lulju 2009, il-President tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali avża lill-President tal-Parlament li hemm lok għal rifjut tat-talba għat-tnehhija tal-immunità parlamentari ta' Karin Resetarits, introdotta mill-awtoritajiet kompetenti Awstrijaċi fit-22 ta' April 2009.

Il-mandat tal-Membru Parlamentari Ewropew, Karin Resetarits, spiċċa fit-13 ta' Lulju 2009. Bl-applikazzjoni tal-Artikolu 57(6) tal-kostituzzjoni federali Awstrijaka, l-immunità tal-Membri Awstrijaċi tal-Parlament li se jispiċċaw, tispicċa fil-jum tar-riunjoni kostituttiva tal-Parlament elett il-ġdid.

*

* *

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

L-awtoritajiet kompetenti Ċeki kkomunikaw lill-Parlament, skont l-Artikolu 7(9) tar-Regoli ta' Proċedura, id-deċiżjonijiet ġudizzjarji li saru wara d-deċiżjoni tal-Parlament Ewropew tat-13 ta' Ottubru 2005 li titneħħa l-immunità ta' Vladimír Železný fil-qafas ta' proċedura ġudizzjarja ta' istanza quddiem it-Tribunal municijali ta' Praga.

Il-kommunikazzjoni msemmija se tintbaghat, għal raġuni ta' informazzjoni, lill-Kumitat għall-Affarijiet Legali.

25. L-aġenda tas-seduta li jmiss

L-aġenda tas-seduta tal-ghada giet iffinalizzata (dokument "Aġenda" PE 427.526/OJMA).

26. Gheluq tas-seduta

Hin li fih inghalqet is-seduta: 22.55.

Klaus WELLE
Segretarju Ġenerali

Jerzy BUZEK
President

REGISTRU TAL-ATTENDENZA

Iffirmaw:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrikiénè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, van Baalen, Bach, Badía i Cutchet, Balçytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttill, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, Dăncilă, Danjean, Dantin, Daul, David, Davies, de Brún, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez-Cortines, Gyóri, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klač, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Merkies, Messerschmidt, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mihaylova, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirskis, Mölzer, Moraes, Moreira, Morin-Chartier, Morkúnaitė, Morvai, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poreba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöplfin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štastný, Stavrakakis, Steinruck, Stercx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szymański, Tabajdi,

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tirolien, Tókécs, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Guy Verhofstadt, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Henri Weber, Renate Weber, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

ANNEX I

RIŻULTATI TAL-VOTAZZJONIJIET

Tifsira tal-abbrevjazzjonijiet u tas-simboli

+	adottat/a
-	irrifjutat/a
l	skadut/a
Ir	irtirat/a
VSI (... , ... , ...)	votazzjoni b'sejha tal-ismijiet (favur, kontra, astensjonijiet)
VE (... , ... , ...)	votazzjoni elettronika (favur, kontra, astensjonijiet)
Vmaq	votazzjoni maqsuma
Vsep	votazzjoni separata
em	emenda
EmK	emenda ta' kompromess
PK	parti korrispondenti
Em-	emenda li thassar
=	emendi identiċi
§	paragrafu
art	artikolu
pre	premissa
MR	mozzjoni għal riżoluzzjoni
MRK	Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta
Vsig	vot sigriet

1. Kompożizzjoni numerika tad-delegazzjonijiet interparlamentari

Proposta għal deċiżjoni: (B7-0034/2009)

Suġġett	Em Nr	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
Proposta għal deċiżjoni B7-0034/2009 tal -Konferenza tal-Presidenti					
votazzjoni: deċiżjoni (it-test shih)				+	

2. Approvazzjoni tal-hatra tas-Sur Algirdas Šemeta bhala Membru tal-Kummissjoni Ewropea

Mozzjoni għal riżoluzzjoni: (B7-0037/2009)

Suġġett	Em Nr	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0037/2009 (PSE, PPE-DE, ALDE, UEN, Verts/ALE)					
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)			Vsig	+	347, 47, 67

Il-votazzjoni saret b'sejha tal-ismijiet skont l-Artikolu 99 (2) tar-Regoli ta' proċedura.

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

3. Approvazzjoni tal-ħatra tas-Sur Pawel Samecki bħala Membru tal-Kummissjoni Ewropea

Mozzjoni għal riżoluzzjoni: (B7-0035/2009)

Suġġett	Em Nr	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0035/2009 (PSE, PPE-DE, ALDE, UEN, Verts/ALE)					
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)			Vsig	+	360, 80, 34

Il-votazzjoni saret b'sejha tal-ismijiet skont l-Artikolu 99 (2) tar-Regoli ta' proċedura.

4. Approvazzjoni tal-ħatra tas-Sur Karel De Gucht bħala Membru tal-Kummissjoni Ewropea

Mozzjoni għal riżoluzzjoni: (B7-0036/2009)

Suġġett	Em Nr	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0036/2009 (PSE, PPE-DE, ALDE, UEN, Verts/ALE)					
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)			Vsig	+	385, 53, 34

Il-votazzjoni saret b'sejha tal-ismijiet skont l-Artikolu 99 (2) tar-Regoli ta' proċedura.

ANNEX II

RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI B'SEJHA TAL-ISMIJIET

1. L-ordni tas-seduta — L-elezzjoni tal-President tal-Kummissjoni Ewropea wara r-referendum fl-Irlanda**Favur: 135****ALDE:** Bowles, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Lyon, Rinaldi, Rochefort**EFD:** Batten, Belder, Farage, Natrass, Provera, Sinclair, Soini, Speroni**GUE/NGL:** Händel, Hoarau, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter**PPE:** Tsoukalas, Zeller**S&D:** Alvarez, Alves, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Berès, Boştinaru, Bullmann, Cutaş, Daerden, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Färm, Fleckenstein, Gebhardt, Geier, Glante, Gualtieri, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Milana, Moraes, Neuser, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Pittella, Plumb, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Zemke**Verts/ALE:** Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Harms, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lichtenberger, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Źdanoka**Kontra: 248****ALDE:** Alvaro, van Baalen, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, Duff, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Schaake, Schmidt, Sterckx, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Bokros, Bradbourn, Chichester, Cymański, Elles, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kirkhope, Kožušník, Migalski, Nicholson, Ouzký, Sturdy, Tomaševski, Tošenovský, Włosowicz, Yannakoudakis**EFD:** Bufton, Campbell Bannerman**GUE/NGL:** de Brún**NI:** Binev, Brons, Gollnisch, Griffin, Stoyanov Dimitar**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikiénė, Angelilli, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busutil, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Engel, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski,

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Soullie, Stolojan, Strasser, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Ulmer, Vidal-Quadras, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver

S&D: Blinkevičiūtė, Cortés Lastra, Estrela, Guillaume, Ivan, Muñiz De Urquiza

Astensjonijiet: 14

GUE/NGL: Chountis, Figueiredo, Hénin, Matias, Portas, Tavares, Toussas

NI: Claeys, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

PPE: Franco, Pieper

S&D: Falbr

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Francesca Balzani, Luigi Berlinguer, Luigi de Magistris, Isabelle Durant, Cornelia Ernst, Estelle Grelier, Patrick Le Hyaric, Corinne Lepage, Liem Hoang Ngoc, Jean-Luc Mélenchon, Helmut Scholz, Adrian Severin, Véronique De Keyser, Diane Dodds, Sylvie Guillaume, Giommaria Uggias, Edward Scicluna, Sandrine Béliet, Yannick Jadot, Gianni Vattimo, Sven Giegold, Gerald Haefner, Marta Andreasen, John Bufton, David Campbell Bannerman, Sandra Kalniete

Kontra: Gaston Franco, Danuta Maria Hübner, Seán Kelly, Konstantinos Poupakis, Dimitar Stoyanov, Jan Zahradil, Kay Swinburne, George Lyon, Carmen Romero López, Dominique Riquet, Izaskun Bilbao Barandica, Elena Băsescu, Rafał Kazimierz Trzaskowski, Traian Ungureanu, Struan Stevenson

Astensjonijiet: João Ferreira

ANNEX III

LISTA TAL-MEMBRI LI VVUTAW

1. Approvazzjoni tal-hatra tas-Sur Algirda Šemeta bhala membru tal-Kummissjoni ewropea (B7-0037/2009)

ALDE: Alvaro, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Välean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bokros, Bradbourn, Chichester, Cymański, Elles, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kirkhope, Kožušník, Migalski, Nicholson, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tomaševski, Tošenovský, Włosowicz, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Natrass, Paksas, Provera, Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Lösing, Matias, Mélenchon, Portas, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Böge, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Hübner, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Verheyen, Vidal-Quadras, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Arsenis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Caronna, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Keyser, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, Gebhardt, Geier, Glante, Goebbels, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Merkies, Milana, Mirskis, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Pirillo, Pittella, Plumb, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Tirolien, Trautmann, Van Bremen, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Zala, Zemke

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Häfner, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

2. Approval of the nomination of Paweł Samecki as member of the European Commission (B7-0035/2009)

ALDE: Alvaro, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bokros, Bradbourn, Chichester, Cymański, Elles, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kirkhope, Kožušník, Migalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tomaševski, Tošenovský, Włosowicz, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Fontana, Nattrass, Paksas, Provera, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Lösing, Matias, Mélenchon, Portas, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenè, Angelilli, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Hübner, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggle, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Ronzulli, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Verheyen, Vidal-Quadras, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Keyser, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, Gebhardt, Geier, Glante, Goebbels, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Merkies, Milana, Mirskis, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Pirillo, Pittella, Plumb, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

3. Approval of the nomination of Karel De Gucht as member of the European Commission (B7-0036/2009)

ALDE: Alvaro, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bokros, Bradbourn, Chichester, Cymański, Elles, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kirkhope, Kožušník, Migalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tomaševski, Tošenovský, Włosowicz, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Fontana, Natrass, Paksas, Provera, Scotta', Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Matias, Portas, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Böge, Bonsignore, Borys, Brezina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Hübner, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Ronzulli, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Verheyen, Vidal-Quadras, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Arsenis, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Keyser, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, Gebhardt, Geier, Glante, Goebbels, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Mańka, Martínez Martínez, Mermie, Milana, Mirskis, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Pirillo, Plumb, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose,

It-Tnejn, 14 ta' Settembru 2009

Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

MINUTI TAS-SEDUTA TAT-15 TA' SETTEMBRU 2009

(2010/C 22 E/02)

Werrej	Paġna
PROĊEDURI TAS-SEDUTI	38
1. Ftuħ tas-Seduta	38
2. Dibattitu dwar każijiet ta' ksur tad-drittijiet tal-bniedem, tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt (imhabbra l-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa)	38
3. Prezentazzjoni tal-abbozz tal-baġit ġenerali mill-Kunsill — Eżercizzju 2010	39
4. Immigrazzjoni, l-irwol tal-Frontex u koperazzjoni bejn l-Istati (dibattitu)	39
5. Hin tal-votazzjonijiet	40
5.1. Ftehim bejn il-KE/Mongolja dwar ċerti aspetti tas-servizzi bl-ajru * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	40
5.2. Ftehimiet bejn il-KE u ċ-Ċina dwar it-Trasport Marittimu * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	40
5.3. Mobilizzazzjoni tal-Fond ta' Solidarjetà tal-UE (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	41
5.4. Mobilizzazzjoni tal-Fondi Ewropej ta' aġġustament għall-globalizzazzjoni (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	41
5.5. Abbozz tal-baġit ta' rettifika Nru 6/2009 (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	41
5.6. Abbozz tal-Baġit ta' rettifika Nru 7/2009 (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	42
5.7. Abbozz tal-Baġit ta' rettifika Nru 8/2009 (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	42
6. Spjegazzjonijiet tal-vot	42
7. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot	42
8. Allokazzjoni inawgurati tal-President tal-Parlament Ewropew	43
9. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel	43
10. Iffirmar tal-atti adottati b'kodeċizzjoni	43
11. Dikjarazzjoni tal-President innominat tal-Kummissjoni (dibattitu)	45
12. Hin tal-mistoqsijiet (mistoqsijiet lill-Kummissjoni)	46
13. L-aġenda tas-seduta li jmiss	47
14. Gheluq tas-seduta	47
REGISTRU TAL-ATTENDENZA	48
ANNEX I	
RIŻULTATI TAL-VOTAZZJONIJIET	50
1. Ftehim bejn il-KE u l-Pakistan dwar ċerti aspetti tas-servizzi tal-ajru *	50
2. Ftehimiet bejn il-KE u ċ-Ċina dwar it-Trasport Marittimu *	50
3. Mobilizzazzjoni tal-Fond ta' Solidarjetà tal-UE	51

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

Werrej	Paġna
4. Mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni	51
5. Abbozz ta' baġit ta' emenda nru 6/2009	51
6. Abbozz ta' baġit ta' emenda nru 7/2009	51
7. Abbozz ta' baġit ta' emenda nru 8/2009	51
ANNEX II	
RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI B'SEJĦA TAL-ISMIJET	52
1. Rapport Simpson A7-0001/2009 — Riżoluzzjoni	52
2. Rapport Simpson A7-0002/2009 — Riżoluzzjoni	53
3. Rapport Böge A7-0008/2009 — Riżoluzzjoni	55
4. Rapport Böge A7-0006/2009 — Riżoluzzjoni	56
5. Rapport Haug A7-0003/2009 — Riżoluzzjoni	58
6. Rapport Haug A7-0009/2009 — Riżoluzzjoni	60
7. Rapport Haug A7-0010/2009 — Riżoluzzjoni	61

PROĊEDURI TAS-SEDUTI

PRESIDENT: Jerzy BUZEK

President

1. Ftuh tas-Seduta

Hin tal-ftuh tas-seduta: 09.10.

2. Dibattitu dwar każijiet ta' ksur tad-drittijiet tal-bniedem, tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt (imħabbra l-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa)

Il-Membri jew il-gruppi politiċi li ġejjin talbu li jiġi organizzat dibattitu ta' dan it-tip, skont l-Artikolu 122 tar-Regoli ta' Proċedura, dwar il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni li ġejjin:

I. IMWIET TA' DIFENSURI TAD-DRITTIJET TAL-BNIEDEM FIR-RUSSJA

- Werner Schulz, Heidi Hautala, Bart Staes, Hélène Flautre fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar il-mewt tad-difensuri tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja (B7-0060/2009),
- Véronique De Keyser, Hannes Swoboda, Adrian Severin fisem il-Grupp S&D, dwar il-mewt tad-difensuri tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja (B7-0061/2009),
- Renate Weber, Frédérique Ries, Marielle De Sarnez fisem il-Grupp ALDE, dwar il-mewt tad-difensuri tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja (B7-0063/2009),
- Bernd Posselt, Lojze Peterle, Tunne Kelam, Elmar Brok, Jacek Saryusz-Wolski, Laima Liucija Andrikiene, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda fisem il-Grupp PPE, dwar il-mewt tad-difensuri tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja (B7-0065/2009),

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

- Charles Tannock, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Roberts Zile f'isem il-Grupp ECR, dwar il-mewt tad-difensuri tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja (B7-0067/2009),
- Søren Bo Søndergaard f'isem il-Grupp GUE/NGL, dwar il-mewt tad-difensuri tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja (B7-0068/2009).

II. IL-KAŻAKSTAN: IL-KAŻ TA' EVGENIY ZHOVTIS

- Heidi Hautala, Bart Staes f'isem il-Grupp Verts/ALE, dwar il-każ ta' Evgeniy Zhovtis fil-Kazakistan (B7-0062/2009),
- Véronique De Keyser f'isem il-Grupp S&D, dwar il-każ ta' Evgeniy Zhovtis fil-Kazakistan (B7-0064/2009),
- Renate Weber, Marielle De Sarnez, Niccolò Rinaldi f'isem il-Grupp ALDE, dwar il-każ ta' Evgeniy Zhovtis fil-Kazakistan (B7-0066/2009),
- Elisabeth Jeggle, Bernd Posselt, Laima Liucija Andrikienė, Eija-Riitta Korhola f'isem il-Grupp PPE, dwar il-każ ta' Evgeniy Zhovtis fil-Kazakistan (B7-0069/2009),
- Willy Meyer f'isem il-Grupp GUE/NGL, dwar il-każ ta' Evgeniy Zhovtis fil-Kazakistan (B7-0070/2009).

III. IS-SIRJA: IL-KAŻ TA' MUHANNAD AL HASSANI

- Hélène Flautre, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Raül Romeva i Rueda f'isem il-Grupp Verts/ALE, dwar il-każ ta' Muhannad Al Hassani fis-Sirja (B7-0071/2009),
- Véronique De Keyser, Richard Howitt f'isem il-Grupp S&D, dwar il-każ ta' Muhannad Al Hassani fis-Sirja (B7-0072/2009),
- Renate Weber, Frédérique Ries, Marielle De Sarnez f'isem il-Grupp ALDE, dwar il-każ ta' Muhannad Al Hassani fis-Sirja (B7-0073/2009),
- Bernd Posselt, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola, Michael Gahler f'isem il-Grupp PPE, dwar is-Sirja: il-każ ta' Muhannad Al Hassani (B7-0074/2009),
- Charles Tannock, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Antoni Legutko f'isem il-Grupp ECR, dwar il-każ ta' Muhannad Al Hassani fis-Sirja (B7-0075/2009),
- Willy Meyer f'isem il-Grupp GUE/NGL, dwar il-każ ta' Muhannad Al Hassani fis-Sirja (B7-0076/2009).

Il-hin ghad-diskorsi se jiġi allokati skont l-Artikolu 149 tar-Regoli tal-Proċedura.

3. Prezentazzjoni tal-abbozz tal-baġit generali mill-Kunsill — Eżercizzju 2010

Hans Lindblad (President tal-Kunsill) għamel il-prezentazzjoni.

Tkellmu: Algirdas Šemeta (Membru tal-Kummissjoni), László Surján (rapporteur), Vladimír Maňka (rapporteur), Alain Lamassoure (Chairman tal-Kumitat BUDG), u Hans Lindblad.

Dan il-punt ingħalaq.

4. Immigrazzjoni, l-irwol tal-Frontex u koperazzjoni bejn l-Istati (dibattitu)

Dikjarazzjonijiet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: Immigrazzjoni, l-irwol tal-Frontex u koperazzjoni bejn l-Istati

Tobias Billström (President fil-kariga tal-Kunsill) għamel dikjarazzjoni.

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

PRESIDENT: Gianni PITTELLA

Viċi President

Jacques Barrot (Viċi President tal-Kummissjoni) ghamel dikjarazzjoni.

Tkellmu: Simon Busuttil fisem il-Grupp PPE, Juan Fernando López Aguilar fisem il-Grupp S&D, Sonia Alfano fisem il-Grupp ALDE, Hélène Flautre fisem il-Grupp Verts/ALE, Timothy Kirkhope fisem il-Grupp ECR, Willy Meyer fisem il-Grupp GUE/NGL, Gerard Batten fisem il-Grupp EFD, Louis Bontes Membru mhux affiljat, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Claude Moraes, Sarah Ludford, Franziska Keller, Ryszard Czarnecki, Rui Tavares, Roberta Angelilli, Stavros Lambrinidis, Hélène Flautre, Clemente Mastella, David-Maria Sassoli, Niki Tzavela, Sylvie Guillaume u Rita Borsellino.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Anna Maria Corazza Bildt, Georgios Papastamkos, Barbara Lochbihler, Alf Svensson u Antonio Cancian.

Tkellmu: Tobias Billström u Jacques Barrot.

Id-dibattitu ngħalaq.

PRESIDENT: Alejo VIDAL-QUADRAS

Viċi President

5. Hin tal-votazzjonijiet

Ir-riżultati ddetaljati tal-votazzjonijiet (emendi, votazzjonijiet separati u votazzjonijiet maqsuma, eċċ) jidhru fl-Anness 'Riżultati tal-Votazzjonijiet', mehmuż mal-Minuti.

Ir-riżultati tal-votazzjonijiet b'sejha tal-ismijiet, fl-anness tal-Minuti, huma disponibbli biss f'verżjoni elettronika u jistghu jiġu kkonsultati fuq *Europarl*.

5.1. Ftehim bejn il-KE/Mongolja dwar ċerti aspetti tas-servizzi bl-ajru * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar il-proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tal-ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-gvern tal-Mongolja dwar ċerti aspetti tas-servizzi bl-ajru [COM(2007)0731 — C7-0001/2009 — 2007/0252(CNS)] — Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu.

Rapporteur: Brian Simpson (A7-0001/2009)

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 1)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (P7_TA(2009)0006)

5.2. Ftehimiet bejn il-KE u ċ-Ċina dwar it-Trasport Marittimu * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tal-Protokoll li jemenda l-Ftehim dwar it-trasport marittimu bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naha waħda, u l-Gvern tar-Repubblika Popolari taċ-Ċina, min-naha l-oħra [08127/2009 — 13698/2008 — C7-0030/2009 — 2008/0133(CNS)] — Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu.

Rapporteur: Brian Simpson (A7-0002/2009)

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 2)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (P7_TA(2009)0007)

5.3. Mobilizzazzjoni tal-Fond ta' Solidarjetà tal-UE (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)

Rapport dwar il-proposta għall-deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond ta' Solidarjetà tal-Unjoni Ewropea, bi qbil mal-punt 26 tal-ftehma interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-immaniġġjar finanzjarju xieraq [COM(2009)0308 — C7-0051/2009 — 2009/2048(BUD)] — Kumitat għall-Baġit.

Rapporteur: Reimer Böge (A7-0008/2009)

(maġġoranza kwalifikata meħtieġa: 3/5 tal-voti mitfugħa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 3)

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI

Adottata b'votazzjoni unika (P7_TA(2009)0008)

5.4. Mobilizzazzjoni tal-Fondi Ewropej ta' aġġustament għall-globalizzazzjoni (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)

Rapport dwar il-proposta għall-deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjonital-Fondi Ewropej ta' aġġustament għall-globalizzazzjoni, bi qbil mal-punt 26 tal-ftehma interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-immaniġġjar finanzjarju xieraq [COM(2009)0371 — C7-0115/2009 — 2009/2066(BUD)] — Kumitat għall-Baġit.

Rapporteur: Reimer Böge (A7-0006/2009)

(maġġoranza kwalifikata meħtieġa: 3/5 tal-voti mitfugħa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 4)

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI

Adottata b'votazzjoni unika (P7_TA(2009)0009)

5.5. Abbozz tal-baġit ta' rettifika Nru 6/2009 (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)

Rapport dwar l-abbozz tal-baġit ta' rettifika Nru 6/2009 tal-Unjoni Ewropea għall-eżercizzju 2009 — Taq-sima III — il-Kummissjoni [11888/2009 — C7-0098/2009 — 2009/2047(BUD)] — Kumitat għall-Baġit.

Rapporteur: Jutta Haug (A7-0003/2009)

(Maġġoranza kwalifikata)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 5)

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI

Adottata b'votazzjoni unika (P7_TA(2009)0010)

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

5.6. **Abbozz tal-Baġit ta' rettifika Nru 7/2009** (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar l-abbozz tal-baġit ta' rettifika Nru 7/2009 tal-Unjoni Ewropea għall-eżerċizzju tal-2009 (tempesta Klaus fi Franza) [12951/2009 — C7-0130/2009 — 2009/2046(BUD)] — Kumitat għall-Baġit.
Rapporteur: Jutta Haug (A7-0009/2009)

(Maġġoranza kwalifikata)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 6)

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI

Adottata b'votazzjoni unika (P7_TA(2009)0011)

5.7. **Abbozz tal-Baġit ta' rettifika Nru 8/2009** (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar l-abbozz tal-baġit ta' rettifika Nru 8/2009 tal-Unjoni Ewropea għall-eżerċizzju 2009: Eurojust, Eurojust, OLAF [12952/2009 — C7-0131/2009 — 2009/2050(BUD)] — Kumitat għall-Baġit.
Rapporteur: Jutta Haug (A7-0010/2009)

(Maġġoranza kwalifikata)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 7)

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI

Adottata b'votazzjoni unika (P7_TA(2009)0012)

6. **Spjegazzjonijiet tal-vot**

Spjegazzjonijiet bil-miktub tal-vot:

L-isjegazzjonijiet tal-vot li tressqu bil-miktub, skont l-Artikolu 170 tar-Regoli ta' Proċedura, jidhru fir-rapport verbatim ta' din is-seduta.

7. **Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot**

Il-korrezzjonijiet għall-voti u l-intenzjonijiet tal-vot jidhru fil-websajt "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)" u fil-verżjoni stampata tal-anness "Riżultati tal-Votazzjonijiet b'seġha tal-Ismijiet".

Il-verżjoni elettronika fuq il-Europarl tiġi aġġornata regolarment sa tal-anqas ġimghatejn wara l-ġurnata tal-votazzjoni.

Wara li tghaddi din l-iskadenza, l-korrezzjonijiet u l-intenzjonijiet tal-vot jiġu ffinalizzati sabiex isiru t-traduzzjonijiet u jiġu ppubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali.

*

* *

Leonardo Domenici, Brian Crowley, Adrian Severin u Ana Gomes avzaw li kienu prezenti imma li ma setgħux jivvutaw.

Robert Sturdy avza li kien prezenti imma li ma vvutax għar-rapporti Brian Simpson A7-0001/2009 u A7-0002/2009.

(Hin li fih giet sospiza s-seduta: 11.20 Hin li fih tkomplet is-seduta: 11.35)

PRESIDENT: Jerzy BUZEK

President

8. Allokazzjoni inawgurati tal-President tal-Parlament Ewropew

Fil-preżenza ta' Emilio Colombo, Enrique Barón Crespo, Egon A. Klepsch, Klaus Hänsch, José María Gil-Robles Gil-Delgado, Nicole Fontaine, Pat Cox u Hans-Gert Pötering, il-Presidenti antiki tal-Parlament Ewropew, Jerzy Buzek (President tal-Parlament Ewropew) għamel dikjarazzjoni dwar l-allokazzjoni inawgurati tiegħu li fiha huwa ppreżenta l-prijoritajiet tal-mandat tiegħu għas-sentejn u nofs li ġejjin.

Tkellmu: Joseph Daul f'isem il-Grupp PPE, Martin Schulz f'isem il-Grupp S&D, Guy Verhofstadt f'isem il-Grupp ALDE, Rebecca Harms f'isem il-Grupp Verts/ALE, Michał Tomasz Kamiński f'isem il-Grupp ECR, Eva-Britt Svensson f'isem il-Grupp GUE/NGL, Francesco Enrico Speroni f'isem il-Grupp EFD, Bruno Gollnisch Membru mhux affiljat, Cecilia Malmström (President fil-kariga tal-Kunsill) u José Manuel Barroso (President tal-Kummissjoni).

PRESIDENT: Gianni PITTELLA

Vici President

Tkellmu skond il-proċedura 'catch the eye' Sergio Paolo Francesco Silvestris, Marek Siwiec, Eva Lichtenberger, Zoltán Balczó, Zuzana Roithová, Charles Tannock, Csaba Sógor, Diane Dodds, Csaba Sándor Tabajdi, Antonello Antinoro, Miloslav Ransdorf, Michael Theurer, Krisztina Morvai, László Tókécs u Wojciech Michał Olejniczak.

Tkellem Jerzy Buzek biex iwieġeb għall-mistoqsijiet tal-persuni li għamlu l-interventi ta' qabel.

Dan il-punt ingħalaq.

(*Hin li fih giet sospiza s-seduta: 13.25 Hin li fih tkomplet is-seduta: 15.00*)

PRESIDENT: Jerzy BUZEK

President

9. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel

Il-Minuti tas-seduta ta' qabel ġew approvati.

*

* *

Tkellmu: Martin Schulz, li mar lura għas-sugġetti li ġew diskussi dalghodu minn Krisztina Morvai li jmorru kontra Kinga Göncz, din tal-ahħar għal fatt personali minhabba dawn is-sugġetti u Zoltán Balczó dwar l-intervent ta' Martin Schulz.

10. Iffirmar tal-atti adottati b'kodeċizzjoni

Il-President avża li nhar l-Erbgha, flimkien mal-President tal-Kunsill, huwa se jipproċedi bl-iffirmar tal-atti li ġejjin adottati b'kodeċizzjoni, bi qbil mal-Artikolu 74 tar-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament:

— Deċizzjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-partecipazzjoni mill-komunità fi programm Ewropew ta' riċerka u żvilupp dwar il-metroloġija mehud b'impenn minn diversi stati membri (03661/2009/LEX — C7-0132/2009 — 2008/0230(COD))

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

- Regolament (KE) Nru .../2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1692/2006 li jistabbilixxi t-tieni programm "Marco Polo" għall-għoti ta' assistenza finanzjarja tal-Komunità biex tittejjeb il-prestazzjoni ambjentali tas-sistema tat-trasport tal-merkanzija (MARCO POLO II) (03660/2009/LEX — C7-0135/2009 — 2008/0239(COD))
- Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-bidu, l-eżerċizzju u s-superviżjoni prudenzjali tan-negozju tal-istituzzjonijiet tal-flus elettronici li temenda d-Direttivi 2005/60/KE u 2006/48/KE u li thas-sar id-Direttiva 2000/46/KE (03666/2009/LEX — C7-0136/2009 — 2008/0190(COD))
- Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-rikonossiment reċiproku ta' licenzji ta' navigabbiltà għall-bastimenti tal-passaġġi fuq l-ilma interni (verżjoni kodifikata) (03630/2009/LEX — C7-0137/2009 — 2008/0021(COD))
- Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-koordinazzjoni ta' salvagwardji li, għall-protezzjoni tal-interessi ta' membri u oħrajn, huma meħtieġa mill-istati membri minn kumpaniji fis-sens tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 48 tat-trattat, bil-għan li tagħmel dawn is-salvagwardji ekwivalenti (verżjoni kodifikata) (03631/2009/LEX — C7-0138/2009 — 2008/0022(COD))
- Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward il-ligijiet tal-kumpaniji dwar il-kumpaniji privati ta' membru wiehed b'responsabbiltà limitata (verżjoni kodifikata) (03636/2009/LEX — C7-0139/2009 — 2008/0109(COD))
- Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-rekwiżiti minimi ta' sikurezza u ta' saħħa fl-użu tat-tagħmir tax-xogħol mill-haddiema fuq ix-xogħol (it-tieni direttiva individwali fis-sens tal-artikolu 16(1) tad-direttiva 89/391/KEE)(verżjoni kodifikata) (03633/2009/LEX — C7-0140/2009 — 2006/0214(COD))
- Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-assigurazzjoni kontra responsabbiltà ċivili fir-rigward tal-użu ta' vetturi bil-mutur u l-infurzar tal-obbligu ta' assicurazzjoni kontra din ir-responsabbiltà (verżjoni kodifikata) (03632/2009/LEX — C7-0141/2009 — 2008/0049(COD))
- Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE u 2007/64/KE dwar banek affiljati ma' istituzzjonijiet ċentrali, ċerti elementi ta' fondi proprji, espożizzjonijiet kbar, arrangamenti superviżorji, u l-ġestjoni tal-kriżijiet (03670/2009/LEX — C7-0142/2009 — 2008/0191(COD))
- Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 77/91/KEE, 78/855/KEE u 82/891/KEE, u d-Direttiva 2005/56/KE fir-rigward tar-rekwiżiti ta' rappurtar u dokumentazzjoni fil-każ tal-għaqda u d-diviżjoni ta' kumpaniji (03644/2009/LEX — C7-0143/2009 — 2008/0182(COD))
- Deciżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi programm komunitarju għall-appogg ta' attivitajiet speċifiċi fil-qasam tas-servizzi finanzjarji, tar-rappurtar finanzjarju u l-verifika (03671/2009/LEX — C7-0144/2009 — 2009/0001(COD))
- Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-proċedura għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 dwar il-koordinazzjoni tal-iskemi ta' sigurtà soċjali (03646/2009/LEX — C7-0145/2009 — 2006/0006(COD))
- Deciżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar soluzzjonijiet ta' interoperabbiltà għall-amministrazzjonijiet pubbliċi Ewropej (ISA) (03667/2009/LEX — C7-0146/2009 — 2008/0185(COD))
- Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-hlas transkonfinali fil-komunità u li jhassar ir-regolament (KE) Nru 2560/2001 (03665/2009 — C7-0147/2009 — 2008/0194(COD))
- Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-kummerċ tal-prodotti mill-foki (03668/2009/LEX — C7-0148/2009 — 2008/0160(COD))
- Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 808/2004 dwar l-istatistiċi tal-Komunità dwar is-soċjetà tal-informazzjoni (03637/2009/LEX — C7-0149/2009 — 2008/0201(COD))
- Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu (Tfassil mill-ġdid) (03622/2009/LEX — C7-0150/2009 — 2008/0165(COD))

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

- Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 883/2004 dwar il-koordinazzjoni tas-sistemi tas-sigurtà soċjali, u li jiddetermina l-kontenut tal-Annessi tiegħu (03647/2009/LEX — C7-0151/2009 — 2006/0008(COD))
- Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar aġenziji li jiggradaw il-kreditu (03642/2009/LEX — C7-0152/2009 — 2008/0217(COD))
- Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 87/372/KEE dwar il-firxiet ta' frekwenza li għandhom jiġu rriżervati għall-introduzzjoni koordinata ta' komunikazzjonijiet mobbli terrestri pubbliċi ċellulari diġitali pan-Ewropej fil-Komunità (03673/2009/LEX — C7-0153/2009 — 2008/0214(COD))
- Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill marbuta ma' recipjenti sempliċi taht pressjoni (verżjoni kodifikata) (03634/2009/LEX — C7-0154/2009 — 2008/0076(COD))
- Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 98/8/KE dwar it-tqegħid fis-suq tal-prodotti bijoċidali fir-rigward tal-estensjoni ta' certi perjodi ta' żmien (03624/2009/LEX — C7-0155/2009 — 2008/0188(COD))

Il-President avża li erba' testi dwar is-servizzi finanzjarji se jiġu ffirmati fil-plenarja l-Erbgha fit-15.00.

11. Dikjarazzjoni tal-President innominat tal-Kummissjoni (dibattitu)

José Manuel Barroso, il-President innominat tal-Kummissjoni, għamel dikjarazzjoni.

Tkellmu: Joseph Daul f'isem il-Grupp PPE, Martin Schulz f'isem il-Grupp S&D, dan tal-aħhar bl-istess mod biex iwieġeb mistoqsija mressqa minn Miguel Portas skont il-proċedura "blue card", (l-Artikolu 149(8) tar-Regoli ta' Proċedura), Guy Verhofstadt f'isem il-Grupp ALDE, Daniel Cohn-Bendit f'isem il-Grupp Verts/ALE, Michał Tomasz Kamiński f'isem il-Grupp ECR, Lothar Bisky f'isem il-Grupp GUE/NGL, Nigel Farage f'isem il-Grupp EFD, Krisztina Morvai Membru mhux affiljata, Cecilia Malmström (President fil-kariga tal-Kunsill), José Manuel Barroso, Othmar Karas, Stephen Hughes, Alexander Graf Lambsdorff, Jill Evans, Timothy Kirkhope, Jean-Luc Mélenchon, Timo Soini, Francisco Sosa Wagner, Carlos Coelho u Hannes Swoboda.

PRESIDENT: Stavros LAMBRINIDIS

Vici President

Tkellmu: Marielle De Sarnez, Sven Giegold, Roberts Zile, Joe Higgins, Nicole Sinclair, Hans-Peter Martin, Werner Langen, Adrian Severin, Andrew Duff, Hans-Peter Martin dwar it-tqassim tal-hin għad-diskorsi, José Manuel Barroso, Hélène Flautre, Derk Jan Eppink, Andreas Mölzer, Jacek Saryusz-Wolski, Marita Ulvskog, Olle Schmidt, Michail Tremopoulos, George Becali, Mario Mauro, Monika Flašíková Beňová u Sophia in 't Veld.

PRESIDENT: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Vici President

Tkellmu: Judith Sargentini, Diane Dodds, Jaime Mayor Oreja, Juan Fernando López Aguilar, Michel Barnier, David-Maria Sassoli, Marian-Jean Marinescu, Catherine Trautmann, Wim van de Camp, Glenis Willmott, Marianne Thyssen, Edite Estrela, Markus Ferber, Csaba Sándor Tabajdi, Simon Busuttill, Zoran Thaler, Gunnar Hökmark, Erminia Mazzoni, Sophie Briard Auconie, Sandra Kalniete u Damien Abad.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Czesław Adam Siekierski, Hannu Takkula, Ulrike Lunacek, Nikolaos Chountis, Barry Madlener, Brian Crowley, Raúl Romeva i Rueda, Pat the Cope Gallagher, Martin Ehrenhauser u Zoltán Balczó.

Tkellem José Manuel Barroso.

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

PRESIDENT: Jerzy BUZEK

President

Id-dibattitu ngħalaq.

L-elezzjoni tal-President tal-Kummissjoni se ssir l-Erbgha.

PRESIDENT: Edward McMILLAN-SCOTT

Vċi President

12. Hin tal-mistoqsijiet (mistoqsijiet lill-Kummissjoni)

Il-Parlament eżamina numru ta' mistoqsijiet lill-Kummissjoni (B7-0203/2009).

Mistoqsija 20 (Ilda Figueiredo): Il-harsien tal-industriji tat-tessuti u l-hwejjeġ fil-kuntest tal-kummerċ internazzjonali.

Catherine Ashton (Membru tal-Kummissjoni) wieġeb għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Ilda Figueiredo u David Martin.

Mistoqsija 21 (Brian Crowley): Il-prijoritajiet tal-UE għall-Konferenza InterGovernattiva dwar il-Bidla fil-Klima.

Stavros Dimas (Membru tal-Kummissjoni) wieġeb għall-mistoqsijiet kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Brian Crowley, Silvia-Adriana Țicău u Paul Rübig.

Mistoqsija 22 (Silvia-Adriana Țicău): Miżuri ta' appoġġ għall-investimenti għat-titjib fl-effiċjenza tal-enerġija u l-użu tal-enerġija li jiġġeddu.

Stavros Dimas wieġeb għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Silvia-Adriana Țicău, Seán Kelly u Andreas Mölzer.

Mistoqsija 23 (Czesław Adam Siekierski): Ghajnuna għall-iżvilupp fi żminijiet ta' kriżi.

Karel De Gucht (Membru tal-Kummissjoni) wieġeb għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Czesław Adam Siekierski u Franz Obermayr.

Mistoqsija 24 (Fiorello Provera): Demografija u politiki fl-iżvilupp tal-Afrika.

Karel De Gucht wieġeb għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Fiorello Provera u Andreas Mölzer.

Mistoqsija 25 (Jim Higgins): Is-sospensjoni tan-negożjati dwar il-Ftehma ta' Kummerċ Hieles bejn l-UE u l-Kolombja.

Catherine Ashton wieġeb għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Jim Higgins u David Martin.

Mistoqsija 26 (Georgios Papastamkos): Irkupru tal-kummerċ internazzjonali.

Catherine Ashton wieġeb għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsija supplimentari ta' Georgios Papastamkos.

Il-mistoqsija 27 skadiet minhabba li l-awtur tagħha ma kienx preżenti.

Mistoqsija 28 (Liam Aylward): Il-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti taċ-ċanga u tal-ħaruf Ewropej.

Catherine Ashton wieġeb għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Liam Aylward u Seán Kelly.

Mistoqsija 29 (Bernd Posselt): Inkwinament ikkawżat mill-minjieri tal-faħam kannella (lignite) fir-Repubblika Ċeka u fil-Ġermanja ċentrali.

Stavros Dimas wieġeb għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsija supplimentari ta' Bernd Posselt.

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

Il-mistoqsijiet li ma kinux twiegħbu minhabba nuqqas ta' hin se jingħataw twegħbiet bil-miktub aktar 'il quddiem (*ara l-Anness tar-Rapporti Verbatim tad-Dibattiti*)

Il-hin tal-mistoqsijiet imholli għall-Kummissjoni ntemm.

13. L-aġenda tas-seduta li jmiss

L-aġenda tas-seduta tal-ghada għet iffinalizzata (dokument "Aġenda" PE 427.526/OJME).

14. Għeluq tas-seduta

Hin li fih ingħalqet is-seduta: 20.00.

Klaus WELLE
Segretarju Ġenerali

Dagmar ROTH-BEHRENDT
Viċi-President

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

REGISTRU TAL-ATTENDENZA

Iffirmaw:

Abad, Áder, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andres Barea, Andrikiènè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badía i Cutchet, Balçytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkievičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonignore, Bontes, Borghesio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, Dăncilă, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaras Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Hadjigeorgiou, Haefner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harms, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jauregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jensen, Jimenez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Kłaf, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mihaylova, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirskis, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Morvai, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Nevedálová, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübiger, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz,

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Guy Verhofstadt, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

ANNEX I

RIŻULTATI TAL-VOTAZZJONIJIET

Tifsira tal-abbrevjazzjonijiet u tas-simboli

+	adottat/a
-	irrifjutat/a
	skadut/a
Ir	irtirat/a
VSI (... , ... , ...)	votazzjoni b'sejha tal-ismijiet (favur, kontra, astensjonijiet)
VE (... , ... , ...)	votazzjoni elettronika (favur, kontra, astensjonijiet)
Vmaq	votazzjoni maqsuma
Vsep	votazzjoni separata
em	emenda
EmK	emenda ta' kompromess
PK	parti korrispondenti
Em-	emenda li thassar
=	emendi identici
§	paragrafu
art	artikolu
pre	premissa
MR	mozzjoni għal riżoluzzjoni
MRK	Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta
Vsig	votazzjoni sigrieta

1. Ftehma bejn il-KE u l-Pakistan dwar ċerti aspetti tas-servizzi tal-ajru *

Rapport: Brian SIMPSON (A7-0001/2009)

Suġġett	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
votazzjoni unika	VSI	+	456, 21, 2

2. Ftehimiet bejn il-KE u ċ-Ċina dwar it-Trasport Marittimu *

Rapport: Brian SIMPSON (A7-0002/2009)

Suġġett	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
votazzjoni unika	VSI	+	558, 19, 11

3. Mobilizzazzjoni tal-Fond ta' Solidarjetà tal-UE

Rapport: Reimer BÖGE (A7-0008/2009) (maġġoranza kwalifikata meħtieġa+ 3/5 tal-voti mitfugħa)

Suġġett	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
votazzjoni unika	VSI	+	581, 23, 6

4. Mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni

Rapport: Reimer BÖGE (A7-0006/2009) (maġġoranza kwalifikata meħtieġa+ 3/5 tal-voti mitfugħa)

Suġġett	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
votazzjoni unika	VSI	+	578, 26, 12

5. Abbozz ta' baġit ta' emenda nru 6/2009

Rapport: Jutta HAUG (A7-0003/2009) (maġġoranza kwalifikata meħtieġa)

Suġġett	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
votazzjoni unika	VSI	+	600, 8, 33

6. Abbozz ta' baġit ta' emenda nru 7/2009

Rapport: Jutta HAUG (A7-0009/2009) (maġġoranza kwalifikata meħtieġa)

Suġġett	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
votazzjoni unika	VSI	+	605, 23, 14

7. Abbozz ta' baġit ta' emenda nru 8/2009

Rapport: Jutta HAUG (A7-0010/2009) (maġġoranza kwalifikata meħtieġa)

Suġġett	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
votazzjoni unika	VSI	+	594, 27, 30

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

ANNEX II

RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET

1. Rapport Simpson A7-0001/2009

Riżoluzzjoni

Favur: 456

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnich, Češková, Eppink, Fajmon, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Paška, Salvini, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Zimmer

NI: Binev, Bontes, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Audy, Bach, Balz, Barnier, Bastos, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Březina, Brok, Busuttil, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Daul, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jimenez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Pack, Papastamkos, Peterle, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zver

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

S&D: Alvarez, Alves, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Bullmann, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, El Khadraoui, Estrela, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Grech, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Milana, Moraes, Neuser, Nevedálová, Obiols, Olejniczak, Panzeri, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Van Brempt, Vaughan, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Brepoels, Bütikofer, Cornelissen, Delli, Eickhout, Engström, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Lichtenberger, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Kontra: 21

ALDE: Rochefort

ECR: Helmer

EFD: Agnew, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nattrass, Sinclair, Tzavela

GUE/NGL: Lösing

NI: Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Morvai, Obermayr

PPE: Mihaylova

S&D: Ludvigsson, Repo

Astensjonijiet: 2

GUE/NGL: Toussas

NI: Tănăsescu

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Leonardo Domenici, Fiorello Provera, Adrian Severin, Olle Ludvigsson, João Ferreira, Michel Dantin, Monika Hohlmeier, Astrid Lulling, Vilja Savisaar, Brian Crowley, Livia Járóka, Csaba Sógor, Alejandro Cercas, Nadezhda Mihaylova, Pat the Cope Gallagher, Françoise Castex, Ioan Enciu, Gerald Haefner, Elena Băsescu, Christel Schaldemose, Britta Thomsen, Roberto Gualtieri

Kontra: Marine Le Pen, Marta Andreasen

2. Rapport Simpson A7-0002/2009

Riżoluzzjoni

Favur: 558

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Czarnecki, Eppink, Fajmon, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghezio, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Paška, Rosbach, Scottà, Soini

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boštinaru, Brzobohatá, Bullmann, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, Dušek, El Khadraoui, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Grech, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Milana, Mirskis, Moraes, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lichtenberger, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Kontra: 19

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair, Tzavela

NI: Bontes, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Silvestris

Astensjonijiet: 11**EFD:** Fontana, Rossi, Salvini, de Villiers**GUE/NGL:** Toussas**NI:** Balczó, Brons, Griffin, Mölzer, Morvai, Obermayr**Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot****Favur:** Leonardo Domenici, Françoise Castex, Pat the Cope Gallagher, Alejandro Cercas, Livia Járóka, Brian Crowley, Vilja Savisaar, Astrid Lulling, Monika Hohlmeyer, Michel Dantin, Adrian Severin, Fiorello Provera, Christofer Fjellner, Luis Manuel Capoulas Santos, Gerald Haefner, Britta Thomsen, Roberto Gualtieri**Astensjonijiet:** Marine Le Pen**3. Rapport Böge A7-0008/2009****Riżoluzzjoni****Favur: 581****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hysmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Kozlík, Kraemer, Lepage, Ludford, Lynne, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Czarnecki, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Pořeba, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile**EFD:** Belder, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, de Villiers**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Balczó, Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikołášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zver

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Milana, Mirskis, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Kontra: 23

ALDE: Thein, Theurer

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nattrass, Sinclair, Soini, Tzavela

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: van de Camp

S&D: Ulvskog

Verts/ALE: Cohn-Bendit

Astensjonijiet: 6

ALDE: Lambsdorff

ECR: Helmer, Kamall

EFD: Paška

NI: Brons

PPE: Hökmark

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Leonardo Domenici, Luis Manuel Capoulas Santos, Christofer Fjellner, Adrian Severin, Monika Hohlmeier, Astrid Lulling, Vilja Savisaar, Brian Crowley, Alejandro Cercas, Pat the Cope Gallagher, Françoise Castex, Markus Pieper, Andrew Henry William Brons, Fiorello Provera, Marine Le Pen, Ioan Enciu, Gerald Haefner, Gunnar Hökmark, Marita Ulvskog, Britta Thomsen

4. Rapport Böge A7-0006/2009**Rizoluzzjoni****Favur: 578**

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Czarnecki, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Paksas, Paška, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, de Jong, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Danjean, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Milana, Mirskis, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lichtenberger, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

Kontra: 26

ALDE: Ek, Paulsen, Schmidt, Theurer, Wikström

ECR: Fajmon

EFD: Agnew, Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Rosbach, Tzavela

NI: Bontes, Brons, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Corazza Bildt

Verts/ALE: Lövin, Schlyter

Astensjonijiet: 12

ALDE: Haglund, Lambsdorff

ECR: Helmer, Kamall

EFD: Sinclair

GUE/NGL: Hénin, Hoarau, Le Hyaric, Mélenchon

NI: Griffin

PPE: Hökmark, Ibrisagic

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Leonardo Domenici, Marine Le Pen, Françoise Castex, Pat the Cope Gallagher, Brian Crowley, Vilja Savisaar, Astrid Lulling, Adrian Severin, Luis Manuel Capoulas Santos, Michel Dantin, Lívia Járóka, Markus Pieper, Fiorello Provera, Gerald Haefner, Ivo Belet, Britta Thomsen

Kontra: Morten Messerschmidt

Astensjonijiet: Christofer Fjellner

5. Rapport Haug A7-0003/2009

Riżoluzzjoni

Favur: 600

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Czarnecki, Eppink, Ford, Foster, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Bontes, Le Pen Jean-Marie, McMillan-Scott, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klab, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure,

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boştaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Milana, Mirskis, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Kontra: 8

EFD: Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Mélenchon

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Obermayr, Werthmann

PPE: Corazza Bildt

Astensjonijiet: 33

ECR: Fajmon, Fox, Girling, Hannan, Helmer, Kamall

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška, Sinclair, de Villiers

GUE/NGL: Hénin, Hoarau, Toussas

NI: Balczó, Binev, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Mölzer, Morvai, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Leonardo Domenici, Christofer Fjellner, Adrian Severin, Vilja Savisaar, Brian Crowley, Pat the Cope Gallagher, Françoise Castex, Fiorello Provera, Gerald Haefner, Britta Thomsen

Astensjonijiet: Marine Le Pen

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

6. Rapport Haug A7-0009/2009**Rizoluzzjoni****Favur: 605**

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Czarnecki, Eppink, Ford, Foster, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Ehrenhauser, Gollnisch, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antonozzi, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Pallone, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Boşınaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Milana, Mirskis, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Toia, Trautmann, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Kontra: 23

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair, Soini, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Mélenchon

NI: Bontes, Brons, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

S&D: Tirolien

Astensjonijiet: 14

ECR: Fajmon, Fox, Girling, Hannan, Helmer, Kamall, Strejček

EFD: Paška, de Villiers

GUE/NGL: Hénin, Hoarau

NI: Claeys, Griffin, Sosa Wagner

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Leonardo Domenici, Jean-Marie Le Pen, Françoise CastexPat the Cope Gallagher, Brian Crowley, Vilja Savisaar, Fiorello Provera, Christofer Fjellner, Adrian Severin, Gerald Haefner, Britta Thomsen

7. Rapport Haug A7-0010/2009

Riżoluzzjoni

Favur: 594

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Válean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Czarnecki, Eppink, Ford, Foster, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Pořeba, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Paksas, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, de Jong, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Tavares, Triantaphyllides

NI: Becali, Binev, McMillan-Scott, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiènè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grosselet, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas,

It-Tlieta, 15 ta' Settembru 2009

Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaş, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókéš, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkvičiūtė, Borsellino, Boștinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Milana, Mirskis, Moraes, Muñoz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Kontra: 27

EFD: Andreasen, Colman, Natrass, Sinclair, Tzavela, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, Ernst, Händel, Klute, Lösing, Mélenchon, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Toussas, Vergiat, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Werthmann

Astensjonijiet: 30

ECR: Fajmon, Fox, Girling, Hannan, Helmer, Kamall

EFD: Agnew, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage

GUE/NGL: Hénin, Hoarau, Le Hyaric

NI: Balczó, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Vanhecke

Verts/ALE: Lövin, Schlyter

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Leonardo Domenici, Adrian Severin, Christofer Fjellner, Vilja Savisaar, Brian Crowley, Pat the Cope Gallagher, Françoise Castex, Gerald Haefner, Britta Thomsen

MINUTI TAS-SEDUTA TAT-16 TA' SETTEMBRU 2009

(2010/C 22 E/03)

Werrej	Pagna
PROCĊEDURI TAS-SEDUTI	64
1. Ftuh tas-Seduta	64
2. Hatriet fid-delegazzjonijiet interparlamentari (skadenza ghat-tressiq ta' emendi)	64
3. Nirien fil-foresti fis-sajf tal-2009 (mozzjonijiet ghal rizoluzzjoni mressqa)	65
4. Samit tal-G 20 fPittsburgh (24-25 ta' Settembru) (dibattitu)	65
5. SWIFT (dibattitu)	66
6. Strategija tal-UE ghar-regjun tal-bahar Baltiku (dibattitu)	66
7. Hin tal-votazzjonijiet	67
7.1. Elezzjoni tal-President tal-Kummissjoni	67
7.2. Hatriet fid-delegazzjonijiet interparlamentari	67
7.3. Nirien fil-foresti fis-sajf tal-2009 (votazzjoni)	67
8. Spjegazzjonijiet tal-vot	68
9. Korrezzjonijiet ghall-voti u intenzjonijiet tal-vot	68
10. Services financiers (signatures d'actes)	68
11. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel	69
12. Kompozizzjoni tad-delegazzjonijiet interparlamentari	69
13. Ftehma ta' shubija u ta' koperazzjoni bejn il-KE u t-Taġikistan (dibattitu)	69
14. Regolament ġdid dwar il-viżi ghall-pajjiżi tal-Balkani tal-Punent (il-Montenegro, is-Serbja, l-eks Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja) (dibattitu)	70
15. Is-sitwazzjoni fil-Litwanja wara l-adozzjoni tal-liġi ghall-Protezzjoni tal-Minuri kontra l-Effett Detrimentali tal-Infommazzjoni Pubblika (dibattitu)	70
16. Hin tal-mistoqsijiet (mistoqsijiet lill-Kunsill)	71
17. Kompozizzjoni tal-kumitati u tad-delegazzjonijiet	72
18. L-aġenda tas-seduta li jmiss	72
19. Gheluq tas-seduta	72
REGĠSTRU TAL-ATTENDENZA	73
ANNEX I	
RIZULTATI TAL-VOTAZZJONIJIET	75
1. Hatriet fid-delegazzjonijiet interparlamentari	75
2. Dwar in-nirien tal-foresti fis-sajf 2009	75

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

Werrej	Paġna
ANNEX II	
RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI B'SEJĦA TAL-ISMIJJET	78
1. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti — Emenda 10	78
2. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti — Emenda 15	80
3. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti — Emenda 16	81
4. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti — Emenda 13	83
5. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti — Emenda 4/1	84
6. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti — Emenda 4/2	86
7. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti — Emenda 5	88
8. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti — Emenda 6	89
9. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti — Emenda 12	91
10. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti — Emenda 17	93
11. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti — Emenda 14	94
12. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti — Riżoluzzjoni	96
ANNEX III	
LISTA TAL-MEMBRI LI VVUTAW	98
ANNEX IV	
HATRA GHAD-DELEGAZZJONIJIET INTERPARLAMENTARI	100

PROĊEDURI TAS-SEDUTI

PRESIDENT: Jerzy BUZEK

*President***1. Ftuh tas-Seduta**

Hin tal-ftuh tas-seduta: 09.05.

2. Hatriet fid-delegazzjonijiet interparlamentari (skadenza għat-tressiq ta' emendi)

Il-President wera li rċieva l-proposta tal-Konferenza tal-Presidenti dwar il-hatriet fid-delegazzjonijiet interparlamentari.

Skadenzi għat-tressiq ta' emendi: l-Erbgħa 16 ta' Settembru 2009 fl-10.00.

Votazzjoni: L-Erbgħa 16 ta' Settembru 2009 fl-12.00.

3. Nirien fil-foresti fis-sajf tal-2009 (mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa)

Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni: Nirien fil-foresti fis-sajf tal-2009

Id-dibattitu sar fid-data 14 ta' Settembru 2009 (*punt 21 tal-Minuti ta' 14.9.2009*).

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni biex jiġi konkluz id-dibattitu skont l-Artikolu 103(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Marietta Giannakou, Theodoros Skylakakis, Ioannis Kasoulides, Michel Barnier, Mario Mauro, Andrey Kovatchev, Paulo Rangel, Theodor Dumitru Stolojan, Marian-Jean Marinescu, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Danuta Maria Hübner, Richard Seeber, Lambert van Nistelrooij, Jean-Pierre Audy, Elena Băsescu, Sophie Briard Auconie, Alain Cadec, David Casa, Michel Dantin, Rachida Dati, Anne Delvaux, Christine De Veyrac, Rosa Estaràs Ferragut, José Manuel Fernandes, Santiago Fisas Ayxela, Gaston Franco, Marielle Gallo, Elisabetta Gardini, Jean-Paul Gauzès, Françoise Grossetête, Pascale Gruny, Philippe Juvin, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Georgios Koumoutsakos, Veronica Lope Fontagné, Petru Constantin Luhan, Véronique Mathieu, Gabriel Mato Adrover, Iosif Matula, Elisabeth Morin-Chartier, Radvilė Morkūnaitė, Jan Olbrycht, Georgios Papanikolaou, Georgios Papastamkos, Markus Pieper, Maurice Ponga, Konstantinos Poupakis, Cristian Dan Preda, Tokia Saifi, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Marco Scurria, Csaba Sógor, Catherine Soullie, László Surján, Nuno Teixeira, Róza, Gräfin von Thun Und Hohenstein, Ioannis Tsoukalas, Traian Ungureanu, Dominique Vlasto u Maria do Céu Patrão Neves fisem il-Grupp PPE, dwar in-nirien tal-foresti fis-sajf 2009 (B7-0039/2009);
- Corinne Lepage u Chris Davies fisem il-Grupp ALDE, dwar in-nirien tal-foresti fis-sajf 2009 (B7-0041/2009);
- Michail Tremopoulos, François Alfonsi, Raül Romeva i Rueda u Oriol Junqueras Vies fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar in-nirien tal-foresti fis-sajf 2009 (B7-0042/2009);
- Martin Schulz, Marita Ulvskog, Linda McAvan, Stavros Lambrinidis, Juan Fernando López Aguilar, Edite Estrela, Gilles Pargneaux, Anni Podimata, Kriton Arsenis, Georgios Stavrakakis, Andres Perello Rodriguez, Luis Manuel Capoulas Santos, Inés Ayala Sender, Maria Badia i Cutchet, María Paloma Muñoz De Urquiza, Francesca Balzani, Maria Eleni Koppa, Chrysoula Paliadeli, Sylvana Rapti, Giorgos Papakonstantinou u Jo Leinen fisem il-Grupp S&D, dwar in-nirien tal-foresti fis-sajf 2009 (B7-0044/2009);
- Marina Yannakoudakis u Tomasz Piotr Poręba fisem il-Grupp ECR, dwar in-nirien forestali fis-sajf 2009 (B7-0048/2009);
- Nikolaos Chountis, Willy Meyer u Marisa Matias fisem il-Grupp GUE/NGL, dwar in-nirien forestali fis-sajf 2009 (B7-0049/2009).

Votazzjoni: *punt 7.3 tal-Minuti ta' 16.9.2009*.

4. Samit tal-G 20 f'Pittsburgh (24-25 ta' Settembru) (dibattitu)

Dikjarazzjonijiet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: Samit tal-G 20 f'Pittsburgh (24-25 ta' Settembru)

Cecilia Malmström (President fil-kariga tal-Kunsill) u Joaquín Almunia (Membru tal-Kummissjoni) għamlu d-dikjarazzjonijiet.

Tkellmu: Corien Wortmann-Kool fisem il-Grupp PPE, Udo Bullmann fisem il-Grupp S&D, Sylvie Goulard fisem il-Grupp ALDE, Sven Giegold fisem il-Grupp Verts/ALE, Kay Swinburne fisem il-Grupp ECR, Miguel Portas fisem il-Grupp GUE/NGL, Mario Borghezio fisem il-Grupp EFD, Hans-Peter Martin Membru mhux affiljat, Othmar Karas, Pervenche Berès, Wolf Klinz, Cornelis de Jong, Krisztina Morvai, Werner Langen u Edward Scicluna.

PRESIDENT: Libor ROUČEK

Vici President

Tkellmu: Kyriacos Triantaphyllides, Jean-Paul Gauzès, Alejandro Cercas, José Manuel García-Margallo y Marfil, Peter Skinner, Kader Arif u Ramón Jáuregui Atondo.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Rachida Dati, Monika Flašíková Beňová, Pascal Canfin, Vicky Ford, Enikő Győri, Csaba Sándor Tabajdi u Corinne Lepage.

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

Tkellmu: Cecilia Malmström u Joaquín Almunia.

Il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni li għandhom jittressqu skont l-Artikolu 103(2) tar-Regoli ta' Proċedura se jithabbru aktar tard.

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *il-perjodu li jmiss tas-sessjoni*

5. SWIFT (dibattitu)

Dikjarazzjoni tal-Kunsill: SWIFT

Beatrice Ask (President fil-kariga tal-Kunsill) għamel dikjarazzjoni.

Tkellmu: Jacques Barrot (Viċi President tal-Kummissjoni), Ernst Strasser fisem il-Grupp PPE, Claude Moraes fisem il-Grupp S&D, Sophia in 't Veld fisem il-Grupp ALDE, Jan Philipp Albrecht fisem il-Grupp Verts/ALE, Marie-Christine Vergiat fisem il-Grupp GUE/NGL, u Beatrice Ask.

PRESIDENT: Rainer WIELAND

Viċi President

Tkellmu: Jacques Barrot u Sophia in 't Veld.

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni biex jiġi konkluż id-dibattitu skont l-Artikolu 103(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Simon Busuttill, Ernst Strasser u Manfred Weber fisem il-Grupp PPE, Claude Moraes, Udo Bullmann, Carmen Romero López u Birgit Sippel fisem il-Grupp S&D, Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Sarah Ludford, Alexander Alvaro, Nathalie Griesbeck u Sharon Bowles fisem il-Grupp ALDE, Timothy Kirkhope fisem il-Grupp ECR, dwar il-ftehim internazzjonali prevista biex id-Dipartiment tat-Teżor tal-Istati Uniti jkollu għad-dispożizzjoni tiegħu data minn messaġġi ta' pagamenti finanzjarji għall-fini tal-prevenzjoni u l-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-finanzjament tat-terroriżmu (B7-0038/2009);
- Raül Romeva i Rueda u Jan Philipp Albrecht fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar il-ftehim internazzjonali prevista biex id-Dipartiment tat-Teżor tal-Istati Uniti jkollu għad-dispożizzjoni tiegħu data minn messaġġi ta' pagamenti finanzjarji għall-fini tal-prevenzjoni u l-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-finanzjament tat-terroriżmu (B7-0050/2009);
- Marie-Christine Vergiat fisem il-Grupp GUE/NGL, dwar il-ftehim internazzjonali prevista biex id-Dipartiment tat-Teżor tal-Istati Uniti jkollu għad-dispożizzjoni tiegħu data minn messaġġi ta' pagamenti finanzjarji għall-fini tal-prevenzjoni u l-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-finanzjament tat-terroriżmu (B7-0052/2009).

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 4.3 tal-Minuti ta' 17.9.2009.*

6. Strategija tal-UE għar-reġjun tal-baħar Baltiku (dibattitu)

Dikjarazzjonijiet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: Strategija tal-UE għar-reġjun tal-baħar Baltiku

Cecilia Malmström (President fil-kariga tal-Kunsill) u Paweł Samecki (Membru tal-Kummissjoni) għamlu d-dikjarazzjonijiet.

Tkellmu: Tunne Kelam fisem il-Grupp PPE, Constanze Angela Krehl fisem il-Grupp S&D, Anneli Jäätteenmäki fisem il-Grupp ALDE, Satu Hassi fisem il-Grupp Verts/ALE, Marek Józef Gróbarczyk fisem il-Grupp ECR, Rolandas Paksas fisem il-Grupp EFD, Franz Obermayr Membru mhux affiljat, Andrzej Grzyb, Diana Wallis, Isabella Lövin, Oldřich Vlasák, Anna Rosbach, Inese Vaidere u Tomasz Piotr Poręba.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Danuta Maria Hübner, Liisa Jaakonsaari, Riikka Manner, Tatjana Ždanoka, Ville Itälä, Victor Boștinaru u Werner Kuhn.

Tkellmu: Cecilia Malmström u Paweł Samecki.

Id-dibattitu ngħalaq.

PRESIDENT: Jerzy BUZEK

President

7. Hin tal-votazzjonijiet

Ir-riżultati ddettaljati tal-votazzjonijiet (emendi, votazzjonijiet separati u votazzjonijiet maqsuma, eċċ) jidhru fl-Anness 'Riżultati tal-Votazzjonijiet', mehmuż mal-Minuti.

Ir-riżultati tal-votazzjonijiet b'sejha tal-ismijiet, fl-anness tal-Minuti, huma disponibbli biss f'verzjoni elettronika u jistgħu jiġu kkonsultati fuq *Europarl*.

7.1. Elezzjoni tal-President tal-Kummissjoni

(Vot sigriet)

Il-President avża li rċieva, bi qbil mal-Artikolu 105 tar-Regoli ta' Proċedura, il-kandidatura ta' José Manuel Barroso.

Tkellem Daniel Cohn-Bendit.

Il-President fakkar id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 105(2) tar-Regoli ta' Proċedura.

Huwa pproċeda għall-votazzjoni.

Il-President qara r-riżultati tal-votazzjoni:

- Numru ta' voti mitfugħa: 718
- Favur: 382
- Kontra: 219
- Astensjonijiet: 117

(Il-lista tal-Membri li vvutaw hija annessa mal-Minuti)

Il-President iddikjara li l-kandidat gie elett mill-Parlament Ewropew, u feraħlu tal-elezzjoni tiegħu.

Tkellem José Manuel Barroso (President tal-Kummissjoni).

Il-President wera li skont l-Artikolu 105(3) tar-Regoli ta' Proċedura, huwa se jinforma l-Kunsill dwar l-elezzjoni tal-kandidat, u se jistieden lill-Kunsill u l-President elett tal-Kummissjoni biex jipproponu bi ftehim komuni l-kandidati għall-postijiet differenti tal-kummissarji.

7.2. Hatriet fid-delegazzjonijiet interparlamentari

Il-proposta tal-Konferenza tal-Presidenti: Hatriet fid-delegazzjonijiet interparlamentari

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 1)

Adottata

(Il-lista tal-Membri tad-delegazzjonijiet hija mehmuża mal-minuti prezenti.)

7.3. Nirien fil-foresti fis-sajf tal-2009 (votazzjoni)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0039/2009, B7-0041/2009, B7-0042/2009, B7-0044/2009, B7-0048/2009 u B7-0049/2009

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 2)

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI KONĠUNTA RC-B7-0039/2009

(flok B7-0039/2009, B7-0041/2009, B7-0042/2009, B7-0044/2009 u B7-0048/2009):

mressqa mill-Membri li ġejjin:

- Marietta Giannakou, Theodoros Skylakakis, Michel Barnier, Ioannis Kasoulides, Veronica Lope Fontagné u Mario Mauro fisem il-Grupp PPE,
- Anni Podimata, Andres Perello Rodriguez u Kriton Arsenis fisem il-Grupp S&D,
- Corinne Lepage u Chris Davies fisem il-Grupp ALDE,
- Marina Yannakoudakis fisem il-Grupp ECR,
- Niki Tzavela fisem il-Grupp EFD

Adottata (P7_TA(2009)0013)

(Il-mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0049/2009 skadiet.)

PRESIDENT: Libor ROUČEK

*Víci President***8. Spjegazzjonijiet tal-vot***Spjegazzjonijiet bil-miktub tal-vot:*

L-ispiegazzjonijiet tal-vot li tressqu bil-miktub, skont l-Artikolu 170 tar-Regoli ta' Proċedura, jidhru fir-rapport verbatim ta' din is-seduta.

Spjegazzjonijiet orali tal-vot:

- Elezzjoni tal-President tal-Kummissjoni: Charles Goerens, Crescenzo Rivellini, Daniel Hannan u Syed Kamall
- Nirien fil-foresti fis-sajf tal-2009 RC-B7-0039/2009: Andrew Henry William Brons u Philip Claeys

9. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot

Il-korrezzjonijiet għall-voti u l-intenzjonijiet tal-vot jidhru fil-websajt "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)" u fil-verżjoni stampata tal-anness "Riżultati tal-Votazzjonijiet b'sejha tal-Ismijiet".

Il-verżjoni elettronika fuq il-Europarl tiġi aġġornata regolarment sa tal-anqas ġimghatejn wara l-ġurnata tal-votazzjoni.

Wara li tghaddi din l-iskadenza, l-korrezzjonijiet u l-intenzjonijiet tal-vot jiġu ffinalizzati sabiex isiru t-traduzzjonijiet u jiġu ppubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali.

(*Hin li fih giet sospiża s-seduta: 12.50 Hin li fih tkomplet is-seduta: 15.00*)

PRESIDENT: Jerzy BUZEK

*President***10. Services financiers (signatures d'actes)**

Il-President u Cecilia Malmström (President fil-kariga tal-Kunsill) għamlu dikjarazzjonijiet qosra wara l-adozzjoni tal-pakkett "servizzi finanzjarji".

Wara huma komplew, bl-ghajnuna ta' Benita Ferrero-Waldner (Membru tal-Kummissjoni), Pervenche Berès (il-president antik tal-Kumitat ECON), Sharon Bowles (il-president attwali tal-Kumitat ECON), Othmar Karas (rapporteur) u Jean-Paul Gauzès (rapporteur), bl-iffirmar tal-atti.

PRESIDENT: Dagmar ROTH-BEHRENDT

Vici President

11. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel

Il-Minuti tas-seduta ta' qabel ġew approvati.

12. Kompożizzjoni tad-delegazzjonijiet interparlamentari

Fuq talba tal-Gruppi S&D, ALDE u ECR, il-Parlament irratifika l-hatriet li ġejjin:

- Delegazzjoni għall-Assemblea Parlamentari Ewromediterranja: Hannu Takkula minflok Alexandra Thein
- Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-pajjiżi tax-Xlokk tal-Azja u mal-Assoċjazzjoni tal-Ġnus tax-Xlokk tal-Azja (ASEAN): Guido Milana minflok Francesca Balzani
- Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-pajjiżi tal-Azja t'Isfel: Francesca Balzani minflok Guido Milana
- Delegazzjoni għall-Kumitat ta' Koperazzjoni Parlamentari UE-Ukrajna: Paweł Robert Kowal minflok Konrad Szymański
- Delegazzjoni għall-Kumitati Parlamentari għall-Koperazzjoni UE-Armenja, UE-Ażerbajġan u UE-Ġorġja: Konrad Szymański minflok Paweł Robert Kowal

13. Ftehim ta' shubija u ta' koperazzjoni bejn il-KE u t-Taġikistan (dibattitu)

Dikjarazzjonijiet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: Ftehim ta' shubija u ta' koperazzjoni bejn il-KE u t-Taġikistan

Rapport dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni dwar il-konklużjoni ta' ftehim ta' shubija u ta' koperazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom min-naha waħda u r-Repubblika tat-Taġikistan, min-naha l-oħra [12475/2004 — 11803/2004 — C60118/2005 — 2004/0176(AVC)] — Kumitat għall-Affarijiet Barranin. Rapporteur: Alojz Peterle (A7-0007/2009)

Cecilia Malmström (President fil-kariga tal-Kunsill) u Benita Ferrero-Waldner (Membru tal-Kummissjoni) ghamlu d-dikjarazzjonijiet.

Alojz Peterle ipprezenta r-rapport tiegħu.

Tkellmu: Filip Kaczmarek fisem il-Grupp PPE, Niccolò Rinaldi fisem il-Grupp ALDE, Heidi Hautala fisem il-Grupp Verts/ALE, Charles Tannock fisem il-Grupp ECR, Sabine Lösing fisem il-Grupp GUE/NGL, Bastiaan Belder fisem il-Grupp EFD, u Pino Arlacchi.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Pier Antonio Panzeri, Jelko Kacin, Janusz Władysław Zemke, Bernd Posselt u Athanasios Plevris.

Tkellmu: Cecilia Malmström, Benita Ferrero-Waldner u Alojz Peterle.

Mozzjoni għal rizzoluzzjoni biex jingħalaq id-dibattitu skont l-Artikolu 103(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Alojz Peterle, fisem il-Kumitat AFET, dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Shubija u Koperazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, fuq in-naha l-waħda, u r-Repubblika tat-Taġikistan, fuq in-naha l-oħra (B7-0025/2009).

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 4.4 tal-Minuti ta' 17.9.2009.*

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

PRESIDENT: Roberta ANGELILLI

Viċi President

14. Regolament ġdid dwar il-viżi għall-pajjiżi tal-Balkani tal-Punent (il-Montenegro, is-Serbja, l-eks Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja) (dibattitu)

Dikjarazzjonijiet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: Regolament ġdid dwar il-viżi għall-pajjiżi tal-Balkani tal-Punent (il-Montenegro, is-Serbja, l-eks Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja)

Cecilia Malmström (President fil-kariga tal-Kunsill) u Jacques Barrot (Viċi President tal-Kummissjoni) għamlu d-dikjarazzjonijiet.

Tkellmu: Manfred Weber fisem il-Grupp PPE, Kristian Vigenin fisem il-Grupp S&D, Sarah Ludford fisem il-Grupp ALDE, Marije Cornelissen fisem il-Grupp Verts/ALE, Ryszard Czarnecki fisem il-Grupp ECR, Nikolaos Chountis fisem il-Grupp GUE/NGL, Athanasios Plevris fisem il-Grupp EFD, Andreas Mølzer Membru mhux affiljat, Anna Maria Corazza Bildt, Tanja Fajon, Jelko Kacin, Ulrike Lunacek, Fiorello Provera, George Becali, Doris Pack, Monika Flašíková Beňová, Gerard Batten, Dimitar Stoyanov, Kinga Gál, Kinga Göncz, Bernd Posselt, Maria Eleni Koppa u Anna Ibrisagic.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Marian-Jean Marinescu, Victor Boştinaru, Norica Nicolai, Antonio Cancian, Emine Bozkurt, Nadezhda Mihaylova, Elena Băsescu, Zoran Thaler, Alojz Peterle u Petru Constantin Luhan.

Tkellmu: Cecilia Malmström u Jacques Barrot.

Id-dibattitu ngħalaq.

15. Is-sitwazzjoni fil-Litwanja wara l-adozzjoni tal-liġi għall-Protezzjoni tal-Minuri kontra l-Effett Detrimentali tal-Infurmazzjoni Pubblika (dibattitu)

Mistoqsija bi tweġiba orali O-0079/2009 mressqa minn Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo, Sarah Ludford, Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert u Judith Sargentini fisem il-Grupp Verts/ALE, lill-Kunsill: Il-Liġi tal-Litwanja għall-Protezzjoni tal-Minuri kontra l-Effett Detrimentali tal-Infurmazzjoni Pubblika (B7-0201/2009)

Mistoqsija bi tweġiba orali O-0080/2009 mressqa minn Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo, Sarah Ludford, Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert u Judith Sargentini fisem il-Grupp Verts/ALE, lill-Kummissjoni: Il-Liġi tal-Litwanja għall-Protezzjoni tal-Minuri kontra l-Effett Detrimentali tal-Infurmazzjoni Pubblika (B7-0202/2009)

Mistoqsija bi tweġiba orali O-0081/2009 mressqa minn Rui Tavares, Cornelia Ernst, Cornelis de Jong, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer u Kyriacos Triantaphyllides fisem il-Grupp GUE/NGL, lill-Kunsill: Il-Liġi tal-Litwanja għall-Harsien tal-Minorenni kontra l-Effett Negattiv tal-Infurmazzjoni Pubblika (B7-0204/2009)

Mistoqsija bi tweġiba orali O-0082/2009 mressqa minn Rui Tavares, Cornelia Ernst, Cornelis de Jong, Marie-Christine Vergiat, Willy Meyer u Kyriacos Triantaphyllides fisem il-Grupp GUE/NGL, lill-Kummissjoni: Il-Liġi tal-Litwanja għall-Harsien tal-Minorenni kontra l-Effett Negattiv tal-Infurmazzjoni Pubblika (B7-0205/2009)

Mistoqsija bi tweġiba orali O-0083/2009 mressqa minn Michael Cashman, Claude Moraes u Emine Bozkurt fisem il-Grupp S&D, lill-Kunsill: Il-Liġi tal-Litwanja għall-Harsien tal-Minorenni kontra l-Effetti Negattivi tal-Infurmazzjoni Pubblika (B7-0206/2009)

Mistoqsija bi tweġiba orali O-0084/2009 mressqa minn Michael Cashman, Claude Moraes u Emine Bozkurt fisem il-Grupp S&D, lill-Kummissjoni: Il-Liġi tal-Litwanja għall-Harsien tal-Minorenni kontra l-Effetti Negattivi tal-Infurmazzjoni Pubblika (B7-0207/2009)

Sophia in 't Veld, Ulrike Lunacek, Rui Tavares u Michael Cashman għamlu l-mistoqsijiet bi tweġiba orali.

Cecilia Malmström (President fil-kariga tal-Kunsill) wieġeb għall-mistoqsijiet B7-0201/2009, B7-0204/2009 u B7-0206/2009.

Jacques Barrot (Viċi President tal-Kummissjoni) wiegħeb għall-mistoqsijiet B7-0202/2009, B7-0205/2009 u B7-0207/2009.

Tkellmu: Vytautas Landsbergis f'isem il-Grupp PPE, Claude Moraes f'isem il-Grupp S&D, Leonidas Donskis f'isem il-Grupp ALDE, Raül Romeva i Rueda f'isem il-Grupp Verts/ALE, Konrad Szymański f'isem il-Grupp ECR, Eva-Britt Svensson f'isem il-Grupp GUE/NGL, Véronique Mathieu, Vilija Blinkevičiūtė u Emine Bozkurt.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Miroslav Mikolášik, Justas Vincas Paleckis, Cecilia Wikström u Anna Záborská.

Tkellmu: Cecilia Malmström u Jacques Barrot.

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa sabiex jiġi konkluż id-dibattitu skont l-Artikolu 115(5) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo u Sarah Ludford f'isem il-Grupp ALDE, dwar il-Liġi Litwana dwar il-Harsien tal-Minorenni kontra l-Effetti Negattivi tal-Infurmazzjoni Pubblika (B7-0026/2009);
- Véronique Mathieu u Vytautas Landsbergis f'isem il-Grupp PPE, dwar il-Liġi Litwana dwar il-Harsien tal-Minorenni kontra l-Effetti Negattivi tal-Infurmazzjoni Pubblika (B7-0027/2009);
- Claude Moraes, Michael Cashman u Monika Flašíková Beňová f'isem il-Grupp S&D, dwar il-Liġi Litwana dwar il-Harsien tal-Minorenni kontra l-Effetti Negattivi tal-Infurmazzjoni Pubblika (B7-0029/2009);
- Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert u Judith Sargentini f'isem il-Grupp Verts/ALE, dwar il-Liġi Litwana dwar il-Harsien tal-Minorenni kontra l-Effetti Negattivi tal-Infurmazzjoni Pubblika (B7-0030/2009);
- Rui Tavares, Cornelia Ernst, Kyriacos Triantaphyllides, Marie-Christine Vergiat, Thomas Händel u Sabine Lösing f'isem il-Grupp GUE/NGL, dwar il-Liġi Litwana dwar il-Harsien tal-Minorenni kontra l-Effetti Negattivi tal-Infurmazzjoni Pubblika (B7-0031/2009).

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 4.6 tal-Minuti ta' 17.9.2009.*

PRESIDENT: Diana WALLIS

Viċi President

16. Hin tal-mistoqsijiet (mistoqsijiet lill-Kunsill)

Il-Parlament eżamina numru ta' mistoqsijiet lill-Kunsill (B7-0203/2009).

Mistoqsija 1 (Marian Harkin): Benessri tal-annimali.

Cecilia Malmström (President fil-kariga tal-Kunsill) wiegħbet għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Marian Harkin, Mairead McGuinness u Seán Kelly.

Mistoqsija 2 (Claude Moraes): It-traffikar tat-tfal fl-UE.

Cecilia Malmström wiegħbet għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Anna Hedh (sostitut tal-awtur) u Elizabeth Lynne.

Mistoqsija 3 (Mairead McGuinness): Messaġġ għal-Laqgħa ta' Livell Għoli tal-FAO.

Cecilia Malmström wiegħbet għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Mairead McGuinness u Marian Harkin.

Mistoqsija 4 (Rodi Kratsa-Tsagaropoulou): Il-Patt ta' Stabilità u Żvilupp.

Cecilia Malmström wiegħbet għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsija supplimentari ta' Marietta Giannakou (sostitut tal-awtur).

Mistoqsija 5 (Seán Kelly): Miżuri tal-UE biex tikkumbatti l-qgħad.

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

Cecilia Malmström wiegħbet għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Seán Kelly u Silvia-Adriana Țicău.

Mistoqsija 6 (Bernd Posselt): Informazzjoni dwar iċ-Ċeċnja.

Cecilia Malmström wiegħbet għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsija supplimentari ta' Bernd Posselt.

Mistoqsija 7 (Nikolaos Chountis): Awtorizzazzjoni mill-Gvern Tork biex isir tiftix għal depożiti ta' idrocarbon fiż-żoni ekonomiċi esklussivi ta' Stati Membri tal-UE.

Cecilia Malmström wiegħbet għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsija supplimentari ta' Nikolaos Chountis.

Mistoqsija 8 (Liam Aylward): Il-politika tal-UE f'Burma.

Cecilia Malmström wiegħbet għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsija supplimentari ta' Liam Aylward.

Mistoqsija 9 (Brian Crowley): Relazzjonijiet iktar mill-qrib bejn l-UE u l-Istati Uniti.

Cecilia Malmström wiegħbet għall-mistoqsija kif ukoll għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Brian Crowley u Justas Vincas Paleckis.

Il-mistoqsijiet li ma kinux twieġbu minhabba nuqqas ta' hin se jingħataw tveġibiet bil-miktub aktar 'il quddiem (*ara l-Anness tar-Rapporti Verbatim tad-Dibattiti*)

Il-hin tal-mistoqsijiet imholli għall-Kunsill intemm.

17. Kompożizzjoni tal-kumitati u tad-delegazzjonijiet

Il-President irċeviet mill-Gruppi PPE u S&D t-talbiet tal-hatriet li ġejjin:

- Kumitat AFET: Andrey Kovatchev
- Sottokumitat SEDE: Andrey Kovatchev
- Kumitat AGRI: Wojciech Michał Olejniczak, Marc Tarabella
- Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-Peninsula Koreana: Miroslav Mikolášik minflok Joseph Daul

Dawn il-hatriet ser jitqiesu ratifikati jekk ma tiġix ippreżentata oġġezzjoni minn issa sal-approvazzjoni ta' dawn il-Minuti.

18. L-aġenda tas-seduta li jmiss

L-aġenda tas-seduta tal-ghada ġiet iffinalizzata (dokument "Aġenda" PE 427.526/OJJE).

19. Għeluq tas-seduta

Hin li fih ingħalqet is-seduta: 19.00.

Klaus WELLE
Segretarju Ġenerali

Pál SCHMITT
Viċi-President

REGISTRU TAL-ATTENDENZA

Iffirmaw:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badía i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkievičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boștinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bușoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mihaylova, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirskis, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Morvai, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Nattrass, Nedelcheva, Neuser, Nevedalová, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojulang, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plevris, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salvini, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair,

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tókéš, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Guy Verhofstadt, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Milan Zver, Zwiefka

ANNEX I

RIŻULTATI TAL-VOTAZZJONIJIET

Tifsira tal-abbrevjazzjonijiet u tas-simboli

+	adottat/a
-	irrifjutat/a
!	skadut/a
Ir	irtirat/a
VSI (... , ... , ...)	votazzjoni b'sejha tal-ismijiet (favur, kontra, astensjonijiet)
VE (... , ... , ...)	votazzjoni elettronika (favur, kontra, astensjonijiet)
Vmaq	votazzjoni maqsuma
Vsep	votazzjoni separata
em	emenda
EmK	emenda ta' kompromess
PK	parti korrispondenti
Em-	emenda li thassar
=	emendi identiċi
§	paragrafu
art	artikolu
pre	premissa
MR	mozzjoni għal riżoluzzjoni
MRK	Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta
Vsig	votazzjoni sigrieta

1. Hatriet fid-delegazzjonijiet interparlamentari

Proposti tal-Konferenza tal-Presidenti

Suġġett	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
Approvata mingħajr votazzjoni		+	

2. Dwar in-nirien tal-foresti fis-sajf 2009

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: (B7-0039/2009, B7-0041/2009, B7-0042/2009, B7-0044/2009, B7-0048/2009, B7-0049/2009)

Suġġett	Em Nr	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0039/2009 (PSE, PPE-DE, ALDE, UEN, Verts/ALE)					
Wara § 2	10	GUE/NGL	VSI	+	359, 322, 17
§ 4	11	GUE/NGL		-	

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

Suġġett	Em Nr	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
§ 6	2	Verts/ALE	VE	+	388, 290, 14
§ 7		test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
			3/VE	+	356, 335, 7
§ 8		test originali	Vmaq		
			1	+	
			2/VE	+	353, 322, 6
§ 9	15	S&D	VSI	+	654, 20, 6
Wara § 9	16	S&D	VSI	-	297, 389, 7
§ 11		test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
Wara § 11	13	S&D	VSI	+	406, 272, 17
§ 12	3	Verts/ALE	VE	+	344, 332, 8
Wara § 12	4	Verts/ALE	Vmaq/VSI		
			1	-	310, 389, 6
			2	+	369, 320, 11
	5	Verts/ALE	VSI	+	440, 250, 13
Wara § 16	1	ALDE		+	
Wara § 20	6	Verts/ALE, S&D	VSI	-	311, 371, 19
	12	GUE/NGL	VSI	-	300, 379, 16
§ 25		test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
Wara § 25	17	S&D	VSI	+	375, 321, 13
Wara § 27	14	S&D	VSI	+	362, 308, 29
§ 28		test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
Premessa A	7	GUE/NGL		+	
Premessa F	8	GUE/NGL		+	
Wara pre H	9	GUE/NGL	VE	+	363, 318, 15
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)			VSI	+	647, 31, 22

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

Suġġett	Em Nr	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
<i>Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mill-gruppi politiċi</i>					
B7-0039/2009		PPE			
B7-0041/2009		ALDE			
B7-0042/2009		Verts/ALE			
B7-0044/2009		S&D			
B7-0048/2009		ECR			
B7-0049/2009		GUE/NGL			

Talbiet għal votazzjoni b'sejha tal-ismijiet

GUE/NGL em 10, 12
 Verts/ALE em 4, 5
 PPE votazzjoni finali (RC-B7-0039/2009)
 S&D em 6, 13, 14, 15, 16, 17

Talbiet għal votazzjonijiet maqsuma

ECR, PPE
§ 7
L-ewwel parti: "Jilqa' b'sodisfazzjon ... kontra n-nirien tal-foresti,"
It-tieni parti: "u jstieden ... ohra ta' diżastri;" mingħajr il-kelma "legizlattivi"
It-tielet parti: "legizlattivi"

ECR
§ 11
L-ewwel parti: "Jenfasizza r-responsabilità ... u t-tifi tan-nirien"
It-tieni parti: "jistieden lill-Kummissjoni ... rapida għal emergenzi kbar;"

PPE
§ 8
L-ewwel parti: "Jishaq fuq l-urġenza ... mir-rapport Barnier"
It-tieni parti: "ihegġegħ lill-Kummissjoni ... għad-diżastri naturali;"

ALDE
em 4
L-ewwel parti: "Jemmen li m'għandux ... n-nirien forestali u"
It-tieni parti: "jitlob is-sanzjoni ... proġetti turistiċi;"

S&D
§ 25
L-ewwel parti: "Huwa tal-opinjoni ... u l-mitigazzjoni tad-diżastri;"
It-tieni parti: "jenfasizza ... bil-linji gwida tal-UE;"
§ 28
L-ewwel parti: It-test kollu mingħajr il-kliem "fost il-miżuri ... kif ukoll biex"
It-tieni parti: dan il-kliem

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

ANNEX II

RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET

1. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti

Emenda 10

Favur: 359

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Belder, Messerschmidt, Plevris, Rosbach, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Werthmann

PPE: Corazza Bildt, Essayah, Fjellner, Franco, Giannakou, Hökmark, Ibrisagic, Ivanova, Jahr, Korhola, Motti, Nedelcheva, Pallone, Papastamkos, Patrão Neves, Pietikäinen, Svensson Alf

S&D: Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Harms, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

Kontra: 322

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Pořeba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Žile

EFD: Bizzotto, Borghezio, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: Rubiks

NI: Balczó, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Strasser, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Correia De Campos, Enciu, Pirillo

Verts/ALE: Häusling

Astensjonijiet: 17

ECR: Kowal

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, Imbrasas, Natrass, Paksas

PPE: Estaras Ferragut, Iacolino, Mazzoni

S&D: Crocetta, Serracchiani

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Gerald Haefner, Britta Thomsen

Kontra: Georgios Papastamkos, Rosa Estaras Ferragut, Diogo Feio, Marietta Giannakou

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

2. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti**Emenda 15****Favur: 654**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Plevris, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlatto, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gähler, Gál, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurreia, Seeber, Siekiński, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókéš, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkivičiūtė, Borsellino, Boştaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle,

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

Merkies, Milana, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Kontra: 20

ALDE: Goerens

EFD: Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Colman, Farage, Natrass, Paška, Sinclair, Soini

NI: Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: del Castillo Vera, Gallo, Pallone, Riquet, Theocharous

Astensjonijiet: 6

EFD: Andreasen, Batten, Clark

NI: Brons, Dodds

S&D: Gierek

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Josefa Andres Barea, Diogo Feio, Gunnar Hökmark, Britta Thomsen

3. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti

Emenda 16

Favur: 297

ALDE: Bennahmias, Buşoi, Chatzimarkakis, Davies, De Sarnez, Duff, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Ilchev, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Ries, Rinaldi, Rochefort, Weber Renate, Wikström

EFD: Andreasen, Imbrasas, Paksas, Plevris, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Hadjigeorgiou, Händel, Hélin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Deutsch, Kolarska-Bobińska, Mastella, Mauro

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen,

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merckies, Milana, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Paleckis, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Zdanoka

Kontra: 389

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, de Magistris, Donskis, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghesio, Bufton, Campbell Bannerman, Colman, Farage, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni, de Villiers

GUE/NGL: Rubiks

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Morvai, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Dehaene, Delvaux, De Mita, Def, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Astensjonijiet: 7**ALDE:** Crowley, Vajgl**EFD:** Batten, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Natrass**NI:** Dodds**Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot****Favur:** Josefa Andres Barea**Kontra:** Diogo Feio, Pilar del Castillo Vera**4. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti****Emenda 13****Favur: 406**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Pořęba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Plevris, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Claeys, McMillan-Scott, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Vanhecke

PPE: Cavada, Coelho, Essayah, Franco, Korhola, Wieland

S&D: Alvarez, Alves, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkivičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

Kontra: 272

ALDE: Wallis

ECR: van Dalen

EFD: Agnew, Belder, Bloom, Bufton, Colman, Farage, Natrass, Paška, Sinclair, Speroni, de Villiers

NI: Bontes, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Astensjonijiet: 17

ALDE: Crowley

EFD: Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Provera, Rosbach

NI: Balczó, Binev, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Stoyanov Dimitar, Szegedi

S&D: Gierek

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Josefa Andres Barea

Kontra: Elena Bănescu, Diogo Feio

5. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti

Emenda 4/1

Favur: 310

ALDE: Bennahmias, Chatzimarkakis, De Sarnez, Ludford, Lynne, Verhofstadt

EFD: Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Plevris, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mólzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

PPE: Antonescu, Băsescu, Essayah, Korhola, Macovei, Marinescu, Matula, Pietikäinen, Ulmer, Ungureanu

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkivičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Gomes, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Kontra: 389

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Creutzmann, Crowley, Davies, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Stercckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Pořeba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Bloom, Bufton, Colman, Farage, Messerschmidt, Paška, Rosbach, Sinclair, Soini, de Villiers

NI: Bontes, Brons, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler,

L-Erbgha, 16 ta' Settembru 2009

Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurreia, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Astensjonijiet: 6

EFD: Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Natrass

GUE/NGL: Bisky

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Josefa Andres Barea

Kontra: Silvia-Adriana Țicău, Diogo Feio

6. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti**Emenda 4/2****Favur: 369**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazák, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lepage, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Plevris, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, de Brún, Ernst, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčėek, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Antonescu, Băsescu, Bodu, Essayah, Macovei, Marinescu, Matula, Pietikäinen, Silvestris, Stolojan, Ulmer, Ungureanu

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierėk, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh,

L-Erbgha, 16 ta' Settembru 2009

Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedálová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Kontra: 320

ALDE: Crowley

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bloom, Bufton, Colman, Farage, Imbrasas, Messerschmidt, Natrass, Paška, Sinclair, Soini, de Villiers

NI: Bontes, Brons, Dodds, Griffin, McMillan-Scott, Madlener, Morvai, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

Astensjonijiet: 11**EFD:** Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Paksas**NI:** Balczó, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Vanhecke**Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot****Kontra:** Diogo Feio**7. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti****Emenda 5****Favur: 440**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, İlchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraher, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hélin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Werthmann

PPE: Allam, Antonescu, Băsescu, Bodu, Essayah, Giannakou, Kolarska-Bobińska, Korhola, Macovei, Marinescu, Matula, Pietikäinen, Silvestris, Stolojan, Ungureanu

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herzog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalin, Kammerer, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Kontra: 250

ECR: van Dalen, Ouzký

EFD: Agnew, Bloom, Bufton, Colman, Soini, de Villiers

NI: Brons, Dodds, McMillan-Scott

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hübner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikołajik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Astensjonijiet: 13

EFD: Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Plevris, Sinclair, Tzavela

NI: Claeys, Vanhecke

PPE: Cavada, Coelho

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Kontra: Diogo Feio

8. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti

Emenda 6

Favur: 311

ALDE: Bennahmias, Chatzimarkakis, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Jääteenmäki, Lepage, Lynne, Rinaldi, Rochefort

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Plevris, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hémin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Binev, Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann

PPE: Antonescu, Băsescu, Bodu, Cavada, Coelho, Corazza Bildt, Essayah, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Korhola, Marinescu, Matula, Mazzoni, Pietikäinen, Stolojan, Striffler, Svensson Alf, Ungureanu

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedálová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ťicáu, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Kontra: 371

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Kraemer, Lökkegaard, Ludford, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bloom, Bufton, Colman, Farage, Paška, Soini

NI: Bontes, Dodds, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiènè, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvín, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán,

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókéš, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Astensjonijiet: 19**ALDE:** Buşoi, Rohde**EFD:** Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Natrass, Sinclair, de Villiers**NI:** Balczó, Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Szegedi**PPE:** Silvestris**Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot****Kontra:** Diogo Feio**9. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti****Emenda 12****Favur: 300****ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Ek, Goulard, Griesbeck, Lepage, Lynne, Rochefort**EFD:** Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Mólzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Antonescu, Băsescu, Bodu, Essayah, Kolarska-Bobińska, Korhola, Marinescu, Matula, Mazzoni, Pietikäinen, Stolojan, Ungureanu**S&D:** Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coffèrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedálová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Kontra: 379

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bufton, Colman, Farage, Paška, Sinclair, Soini, de Villiers

NI: Bontes, Dodds, McMillan-Scott, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenè, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thecharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Fleckenstein

Astensjonijiet: 16

EFD: Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Nattrass, Plevris

NI: Balczó, Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Szegedi

PPE: Cavada, Coelho

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Kontra: Diogo Feio

10. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti**Emenda 17****Favur: 375**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paksas, Plevris, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Obermayr, Sosa Wagner, Werthmann

PPE: Antonescu, Bănescu, Bodu, Cavada, Coelho, Ehler, Macovei, Marinescu, Matula, Stolojan, Ungureanu

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Kontra: 321

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bloom, Bufton, Colman, Farage, Paška, Soini, de Villiers

NI: Balczó, Binev, Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Morvai, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi

L-Erbgha, 16 ta' Settembru 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Verts/ALE: Lövin, Schlyter

Astensjonijiet: 13

EFD: Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Natrass, Rosbach, Sinclair

NI: Claeys, Vanhecke

PPE: Iacolino, Mazzoni, Silvestris

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Martin Ehrenhauser, Hans-Peter Martin

Kontra: Diogo Feio

11. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti**Emenda 14****Favur: 362**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Plevris, Provera, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Antonescu, Bănescu, Bodu, Cavada, Coelho, Macovei, Marinescu, Matula, Stolojan, Ungureanu

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Neveďalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Kontra: 308

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Belder, Bloom, Bufton, Colman, Messerschmidt, Paška, Soini, de Villiers

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaideere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisergerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

Astensjonijiet: 29

EFD: Andreasen, Bizzotto, Borghezio, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Morganti, Natrass, Paksas, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Szegedi, Vanhecke

PPE: Mazzoni, Silvestris

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Britta Thomsen

Kontra: Diogo Feio

12. RC-B7-0039/2009 — Nirien fil-foresti**Rizoluzzjoni****Favur: 647**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Pořęba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paksas, Paška, Plevris, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Binev, Bontes, Ehrenhauser, McMillan-Scott, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Danjean, Dantin, Daul, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvín, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, Langen, La Via, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, Nitrás, Olbrycht, Óry, Papanikolaou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Pietikäinen, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser,

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rosa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Herzog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

Kontra: 31

ECR: van Dalen, Elles, Fajmon, Strejček

EFD: Agnew, Bloom, Bufton, Colman, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Lösing

NI: Brons, Dodds, Griffin

PPE: Corazza Bildt, Ferber, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, de Lange, Lehne, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Pallone, Ponga, Reul, Sommer, Ulmer, Weber Manfred

S&D: Hoang Ngoc, Papakonstantinou

Astensjonijiet: 22

EFD: Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark, (The Earl of) Dartmouth

GUE/NGL: Chountis

NI: Balczó, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Szegedi, Vanhecke

PPE: Böge, Gräßle, Koch, Lechner, Pack, Pieper

S&D: Roth-Behrendt, Tabajdi

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Libor Rouček, James Elles, Giorgos Papakonstantinou, Thijs Berman, Diogo Feio

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

ANNEX III

LISTA TAL-MEMBRI LI VVUTAW

Elezzjoni tal-President tal-Kummissjoni Ewropea

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, van Baalen, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bokros, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paksas, Paška, Plevris, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni, Tzavela, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badía i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Papakonstantinou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Haefner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Zdanoka

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

ANNEX IV

HATRA GĦAD-DELEGAZZJONIJIET INTERPARLAMENTARI

PLACP — Delegazzjoni għall-Assemblea Parlamentari Kongunta ACP-UE — (78 membru) — Membri shah

PPE (26)

BAUER Edit
CARVALHO Maria Da Graça
CASA David
CASINI Carlo
CASPARY Daniel
COELHO Carlos
DELVAUX Anne
DE MITA Luigi Ciriaco
ENGEL Frank
ESTARAS FERRAGUT Rosa
GAHLER Michael
KACZMAREK Filip
KLASS Christa
KORHOLA Eija-Riitta
KUHN Werner
MATO ADROVER Gabriel
MAYER Hans-Peter
MITCHELL Gay
NEDELCHEVA Mariya
ROITHOVÁ Zuzana
RONZULLI Licia
SCHNELLHARDT Horst
ŠŤASTNÝ Peter
STRIFFLER Michèle
WIELAND Rainer
ZANICCHI Iva

S&D (19)

ALVES Luís Paulo
ARIF Kader
BULLMANN Udo
CASTEX Françoise
CHRISTENSEN Ole
DE KEYSER Véronique
FERREIRA Elisa
GUERRERO SALOM Enrique
HAUG Jutta
LÓPEZ AGUILAR Juan Fernando
McAVAN Linda
MARTIN David
MARTÍNEZ MARTÍNEZ Miguel Ángel
MOREIRA Vital
NEUSER Norbert
SCICLUNA Edward
SENYSZYN Joanna
TIROLIEN Patrice
TOIA Patrizia

ALDE (9)	BEARDER Catherine DE SARNEZ Marielle GOERENS Charles GRIESBECK Nathalie HALL Fiona JENSEN Anne E. MANDERS Toine MICHEL Louis SCHMIDT Olle
Verts/ALE (7)	ALFONSI François BOVÉ José DURANT Isabelle JADOT Yannick JOLY Eva RIVASI Michèle SCHLYTER Carl
ECR (8)	CALLANAN Martin FORD Vicky HANNAN Daniel LEGUTKO Ryszard Antoni NICHOLSON James OUZKÝ Miroslav STURDY Robert VLASÁK Oldřich
GUE/NGL (4)	FERREIRA João HÄNDEL Thomas HOARAU Elie ZIMMER Gabriele
EFD (3)	ROSSI Oreste SCOTTA' Giancarlo SPERONI Francesco Enrico
NI (2)	LE PEN Marine McMILLAN-SCOTT Edward

Euromed — Delegazzjoni għall-Assemblea Parlamentari Ewro-Mediterranja — (49 membru) — Membri shah

PPE (18)	BAUDIS Dominique DAVID Mário ESSAYAH Sari GARRIGA POLLEDO Salvador GRÄSSLE Ingeborg IACOLINO Salvatore KASOULIDES Ioannis LÓPEZ-ISTÚRIZ WHITE Antonio MORKŪNAITĒ Radvilė PALLONE Alfredo
-----------------	---

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

	SAĪFI Tokia SALATTO Potito SCHWAB Andreas SILVESTRIS Sergio Paolo Francesco STRASSER Ernst THUN und HOHENSTEIN Róza, Gräfin von VLASTO Dominique WEISGERBER Anja
S&D (12)	ARIF Kader ARSENIS Kriton AYALA SENDER Inés COZZOLINO Andrea DĂNCILĂ Vasilica Viorica MILANA Guido OBIOLS Raimon PANZERI Pier Antonio PEILLON Vincent ROMERO LÓPEZ Carmen SEHNALOVÁ Olga ...
ALDE (6)	ALFANO Sonia PARVANOVÁ Antonia RIES Frédérique ROCHEFORT Robert TAKKULA Hannu VAJGL Ivo
Verts/ALE (4)	ALFONSI François BREPOELS Frieda FLAUTRE Hélène ROMEVA i RUEDA Raül
ECR (4)	FAJMON Hynek FOSTER Jacqueline KARIM Sajjad SWINBURNE Kay
GUE/NGL (2)	LE HYARIC Patrick TRIANAPHYLLIDES Kyriacos
EFD (2)	BELDER Bastiaan MESSERSCHMIDT Morten
NI (1)	EHRENHAUSER Martin

Eurolat — Delegazzjoni għall-Assemblea Parlamentari Euro-Latina-Amerikana — (75 membru) —
Membri sħaħ

PPE (27)

ANTINORO Antonello
 AYUSO Pilar
 CAVADA Jean-Marie
 COLLINO Giovanni
 DESS Albert
 DÍAZ de MERA GARCÍA CONSUEGRA Agustín
 FERBER Markus
 FISAS AYELELA Santiago
 GARCÍA-MARGALLO y MARFIL José Manuel
 de GRANDES PASCUAL Luis
 GROSSETÊTE Françoise
 HANDZLIK Małgorzata
 HIGGINS Jim
 ITURGAIZ ANGULO Carlos José
 KRATSA-TSAGAROPOULOU Rodi
 LIESE Peter
 LULLING Astrid
 MATHIEU Véronique
 MELO Nuno
 PAPANIKOLAOU Georgios
 QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve
 SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA José Ignacio
 SARTORI Amalia
 SEEBER Richard
 SKRZYDLEWSKA Joanna Katarzyna
 SURJÁN László
 VOSS Axel

S&D (20)

ANDRES BAREA Josefa
 CAPOULAS SANTOS Luis Manuel
 COFFERATI Sergio Gaetano
 CORREIA DE CAMPOS António Fernando
 CORTÉS LASTRA Ricardo
 ESTRELA Edite
 GLANTE Norbert
 HAUG Jutta
 JAUREGUI ATONDO Ramon
 KREHL Constanze Angela
 MUÑIZ DE URQUIZA María Paloma
 RAPKAY Bernhard
 RAPTI Sylvana
 RODUST Ulrike
 ROTH-BEHRENDT Dagmar
 SENYSZYN Joanna
 SUSTA Gianluca
 VERGNAUD Bernadette
 YÁÑEZ-BARNUEVO GARCÍA Luis

...

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

ALDE (9)
 AYLWARD Liam
 BILBAO BARANDICA Izaskun
 MEISSNER Gesine
 PANAYOTOV Vladko Todorov
 RIES Frédérique
 ROHDE Jens
 STERCKX Dirk
 VATTIMO Gianni
 WEBER Renate

Verts/ALE (5)
 GIEGOLD Sven
 GREZE Catherine
 HÄUSLING Martin
 JUNQUERAS VIES Oriol
 ROMEVA i RUEDA Raül

ECR (5)
 CYMAŃSKI Tadeusz
 KAMIŃSKI Michał Tomasz
 KOŽUŠNÍK Edvard
 McCLARKIN Emma
 PORĘBA Tomasz Piotr

GUE/NGL (6)
 FIGUEIREDO Ilda
 KLUTE Jürgen
 MÉLÉNCHON Jean-Luc
 MEYER Willy
 SVENSSON Eva-Britt
 TAVARES Rui

EFD (1)
 MORGANTI Claudio

NI (2)
 BINEV Slavi
 SOSA WAGNER Francisco

Euronest — Delegazzjoni għall-Assemblea Parlamentari Euronest — (60 membru) — Membri shaħ

PPE (23)
 ANDRIKIENĒ Laima Liucija
 BŘEZINA Jan
 FJELLNER Christofer
 GRZYB Andrzej
 GYÜRK András
 HIBNER Jolanta Emilia
 JAHR Peter
 KALINOWSKI Jarosław
 KARIŅŠ Arturs Krišjānis
 LANDSBERGIS Vytautas
 LA VIA Giovanni
 ŁUKACIJEWSKA Elżbieta Katarzyna
 MACOVEI Monica Luisa
 MATULA Iosif

	PROTASIEWICZ Jacek
	SARYUSZ-WOLSKI Jacek
	SAUDARGAS Algirdas
	SOULLIE Catherine
	TSOUKALAS Ioannis
	UNGUREANU Traian
	WINKLER Hermann
	ZALEWSKI Paweł Ksawery
	ZWIEFKA Tadeusz
S&D (14)	IOTOVA Iliana Malinova
	IVAN Cătălin Sorin
	KIRILOV Evgeni
	SÁNCHEZ PRESEDO Antolín
	SIWIEC Marek
	SWOBODA Hannes
	VIGENIN Kristian
	...
	...
	...
	...
	...
	...
	...
	...
	...
ALDE (7)	BUȘOI Cristian Silviu
	DONSKIS Leonidas
	GERBRANDY Gerben-Jan
	GODMANIS Ivars
	HYUSMENOVA Filiz Hakaeva
	OVIIR Siiri
	VĂLEAN Adina-Ioana
Verts/ALE (4)	LUNACEK Ulrike
	RIVASI Michèle
	SCHROEDTER Elisabeth
	ŽDANOKA Tatjana
ECR (5)	CABRNOCH Milan
	CZARNECKI Ryszard
	KOWAL Paweł Robert
	SZYMAŃSKI Konrad
	TOMAŠEVSKI Valdemar
GUE/NGL (3)	HADJIGEORGIOU Takis
	MAŠTÁLKA Jiří
	RANSDORF Miloslav
EFD (1)	IMBRASAS Juozas

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

NI (3) BECALI George
GRIFFIN Nick
STOYANOV Dimitar

DM01 — Delegazzjoni għall-Kumitat Parlamentari Kongunt UE-Kroazja — (15-il membru) — Membri shaħ

PPE (5) CANCIAN Antonio
HÖKMARK Gunnar
MIKOLÁŠIK Miroslav
POSSELT Bernd
SCHMITT Pál

S&D (4) FAJON Tanja
KAMMEREVERT Petra
SERRACCHIANI Debora
WILLMOTT Glenis

ALDE (2) EK Lena
HIRSCH Nadja

Verts/ALE (1) RÜHLE Heide

GUE/NGL (1) de BRÚN Bairbre

EFD (1) PAŠKA Jaroslav

NI (1) BRONS Andrew Henry William

DM02 — Delegazzjoni għall-Kumitat Parlamentari Kongunt UE-ex Repubblika Jugoslava tal-Macedonja — (13-il membru) — Membri shaħ

PPE (4) BACH Georges
BRIARD AUCONIE Sophie
KASTLER Martin
ZVER Milan

S&D (3) HAVEL Jiří
LUDVIGSSON Olle
PODIMATA Anni

ALDE (1) CHATZIMARKAKIS Jorgo

Verts/ALE (1) RÜHLE Heide

ECR (1) YANNAKOUDAKIS Marina

GUE/NGL (1) FERREIRA João

EFD (1) PLEVRIS Athanasios

NI (1) STOYANOV Dimitar

DM03 — Delegazzjoni għall-Kumitat Parlamentari Kongunt UE-Turkija — (25 membru) — Membri Shah

PPE (9)	CORAZZA BILDT Anna Maria KOU MOU TSAKOS Georgios MATERA Barbara SCHNIEBER-JASTRAM Birgit SOMMER Renate STOLOJAN Theodor Dumitru THEOCHAROUS Eleni THYSSEN Marianne WĄŁĘSA Jarosław Leszek
S&D (6)	ERTUG Ismail HOWITT Richard JAAKONSAARI Liisa KOPPA Maria Eleni PAPADOPOULOU Antigoni PLUMB Rovana
ALDE (3)	DUFF Andrew in 't VELD Sophia KAZAK Metin
Verts/ALE (2)	FLAUTRE Hélène KELLER Franziska
ECR (2)	ELLES James ZAHRADIL Jan
GUE/NGL (1)	HADJIGEORGIOU Takis
EFD (1)	TZAVELA Niki
NI (1)	MADLENER Barry

DM04 — Delegazzjoni għall-Kumitat Parlamentari Kongunt UE-Messiku — (14-il membru) — Membri shah

PPE (5)	COLLINO Giovanni FERBER Markus FISAS AYOELA Santiago HANDZLIK Małgorzata SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA José Ignacio
S&D (4)	CAPOULAS SANTOS Luis Manuel GLANTE Norbert JAUREGUI ATONDO Ramon SUSTA Gianluca
ALDE (2)	MEISSNER Gesine STERCKX Dirk
ECR (1)	CYMAŃSKI Tadeusz
GUE/NGL (1)	SVENSSON Eva-Britt
EFD (1)	MORGANTI Claudio

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

DM05 — Delegazzjoni għall-Komitat Parlamentari Kongunt UE-Ċili — (15-il membru) — Membri shah

PPE (6)	de GRANDES PASCUAL Luis DÍAZ de MERA GARCÍA CONSUEGRA Agustín HIGGINS Jim PAPANIKOLAOU Georgios SURJÁN László VOSS Axel
S&D (4)	CORREIA DE CAMPOS António Fernando MUÑIZ DE URQUIZA María Paloma RAPKAY Bernhard ROTH-BEHRENDT Dagmar
ALDE (2)	PANAYOTOV Vladko Todorov RIES Frédérique
Verts/ALE (1)	HÄUSLING Martin
ECR (1)	McCLARKIN Emma
NI (1)	SOSA WAGNER Francisco

D01 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-Iżvizzera, l-Iżlanda u n-Norveġja u għall-Komitat Parlamentari Kongunt taz-Zona Ekonomika Ewropea (ZEE) — (17-il membru) — Membri shah

PPE (6)	ÁDER János GRUNY Pascale JEŃDRZEJSKA Sidonia Elżbieta LUHAN Petru Constantin RÜBIG Paul ULMER Thomas
S&D (4)	BRZOBOHATÁ Zuzana McCARTHY Arlene WESTLUND Åsa WESTPHAL Kerstin
ALDE (2)	GALLAGHER Pat the Cope WALLIS Diana
Verts/ALE (1)	TARAND Indrek
ECR (1)	KAMALL Syed
GUE/NGL (1)	WILS Sabine
EFD (1)	de VILLIERS Philippe
NI (1)	VADIM TUDOR Corneliu

D02 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-Albanija, il-Bosnia u Herzegovina, is-Serbja, il-Montenegro u l-Kosovo — (28 membru) — Membri shah

PPE (13)	BALDASSARRE Raffaele BUSUTTIL Simon DANJEAN Arnaud GÁL Kinga IBRISAGIC Anna KUKAN Eduard
-----------------	---

	MARINESCU Marian-Jean OLBRYCHT Jan PACK Doris PATRICIELLO Aldo POUPAKIS Konstantinos SCHÖPFLIN György TŐKÉS László
S&D (7)	BOȘTINARU Victor DE ANGELIS Francesco DUŠEK Robert FÄRM Göran GÖNCZ Kinga KALFIN Ivailo PITTELLA Gianni
ALDE (3)	ILCHEV Stanimir IOVINE Vincenzo KACIN Jelko
Verts/ALE (2)	CORNELISSEN Marije TREMOPOULOS Michail
ECR (2)	BOKROS Lajos ČEŠKOVÁ Andrea
GUE/NGL (1)	CHOUNTIS Nikolaos

D03 — Delegazzjoni għall-Kumitat Parlamentari ta' Koperazzjoni UE-Russja — (31 membru) — Membri shaħ

PPE (12)	ARIAS ECHEVERRÍA Pablo DEUTSCH Tamás GARDINI Elisabetta ITÁLÁ Ville LISEK Krzysztof MIHAYLOVA Nadezhda NITRAS Sławomir Witold OOMEN-RUIJTEN Ria PETERLE Alojz RIQUET Dominique URUTCHEV Vladimir ZELLER Joachim
S&D (8)	ALVAREZ Magdalena DOMENICI Leonardo FLECKENSTEIN Knut GIEREK Adam MIRSKIS Aleksandrs PALECKIS Justas Vincas POC Pavel REPO Mitro

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

ALDE (4)	KOZLÍK Sergej MANNER Riikka NICOLAI Norica OJULAND Kristiina
Verts/ALE (2)	SCHULZ Werner STAES Bart
ECR (2)	KURSKI Jacek Olgierd MIGALSKI Marek Henryk
GUE/NGL (1)	REMEK Vladimír
EFD (1)	BORGHEZIO Mario
NI (1)	LE PEN Jean-Marie

D04 — Delegazzjoni għall-Komitat Parlamentari ta' Koperazzjoni UE-Ukraina — (16-il membru) — Membri shah

PPE (6)	GRZYB Andrzej ŁUKACIJEWSKA Elżbieta Katarzyna MATULA Iosif SAUDARGAS Algirdas WINKLER Hermann ZALEWSKI Paweł Ksawery
S&D (4)	BLINKEVIČIŪTĒ Vilija SIWIEC Marek SMOLKOVÁ Monika VIGENIN Kristian
ALDE (2)	OVIIR Siiri VĂLEAN Adina-Ioana
Verts/ALE (1)	HARMS Rebecca
ECR (1)	KOWAL Paweł Robert
GUE/NGL (1)	KOHLÍČEK Jaromír
NI (1)	MÖLZER Andreas

D05 — Delegazzjoni għall-Komitat Parlamentari ta' Koperazzjoni UE-Moldova — (14-il membru) — Membri shah

PPE (5)	HIBNER Jolanta Emilia LA VIA Giovanni MACOVEI Monica Luisa UNGUREANU Traian ZWIEFKA Tadeusz
S&D (4)	GURMAI Zita IOTOVA Iliana Malinova IVAN Cătălin Sorin MAVRONIKOLAS Kyriakos

ALDE (2)	BUȘOI Cristian Silviu GERBRANDY Gerben-Jan
Verts/ALE (1)	ŽDANOKA Tatjana
ECR (1)	CZARNECKI Ryszard
GUE/NGL (1)	MAŠTÁLKA Jiří

D06 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-Belarus — (12-il membru) — Membri shah

PPE (5)	ANDRIKIENĒ Laima Liucija FJELLNER Christofer KALINOWSKI Jarosław PROTASIEWICZ Jacek SOULLIE Catherine
S&D (3)	FALBR Richard MASIP HIDALGO Antonio PALECKIS Justas Vincas
ALDE (1)	GODMANIS Ivars
Verts/ALE (1)	SCHROEDTER Elisabeth
ECR (1)	TOMAŠEVSKI Valdemar
NI (1)	GRIFFIN Nick

D07 — Delegazzjoni għall-Kumitati Parlamentari ta' Koperazzjoni UE-Armenja, UE-Azerbajġan u UE-Ġeorgja — (18-il membru) — Membri shah

PPE (7)	BŘEZINA Jan GYÜRK András JAHR Peter KARIŅŠ Arturs Krišjānis LANDSBERGIS Vytautas SARYUSZ-WOLSKI Jacek TSOUKALAS Ioannis
S&D (3)	HERCZOG Edit KIRILOV Evgeni THALER Zoran
ALDE (2)	DONSKIS Leonidas HYUSMENOVA Filiz Hakaeva
Verts/ALE (1)	LUNACEK Ulrike
ECR (2)	CABRNOCH Milan SZYMAŃSKI Konrad
GUE/NGL (1)	HADJIGEORGIOU Takis
EFD (1)	IMBRASAS Juozas
NI (1)	BECALI George

L-Erbgha, 16 ta' Settembru 2009

D08 — Delegazzjoni għall-Komitati Parlamentari ta' Koperazzjoni UE-Kazakistan, UE-Kirgiżstan u UE-Uzbekistan u delegazzjonijiet għar-relazzjonijiet mat-Tagikistan, it-Turkmenistan, u l-Mongolja — (19-il membru) — Membri shah

PPE (7)	BARTOLOZZI Paolo DORFMANN Herbert FEIO Diogo MARCINKIEWICZ Bogdan Kazimierz ÓRY Csaba PIEPER Markus VAIDERE Inese
S&D (4)	NEVEĐALOVÁ Katarína PADAR Ivari SIMON Peter SWOBODA Hannes
ALDE (2)	RINALDI Niccolò SAVISAAR Vilja
Verts/ALE (1)	STAES Bart
ECR (1)	WOJCIECHOWSKI Janusz
GUE/NGL (2)	RANSDORF Miloslav RUBIKS Alfreds
EFD (1)	PAKSAS Rolandas
NI (1)	SZEGEDI Csanád

D09 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet ma' l-Iżrael — (22 membru) — Membri shah

PPE (8)	ALLAM Magdi Cristiano BĂSESCU Elena ESSAYAH Sari HANKISS Ágnes LÓPEZ-ISTÚRIZ WHITE Antonio SCHWAB Andreas STOYANOV Emil THUN und HOHENSTEIN Róza, Gräfin von
S&D (5)	FLAŠÍKOVÁ BEŇOVÁ Monika PALIADELI Chrysoula SASSOLI David-Maria SEHNALOVÁ Olga ...
ALDE (3)	RIES Frédérique TAKKULA Hannu THEURER Michael
Verts/ALE (2)	ALBRECHT Jan Philipp BRANTNER Franziska Katharina
ECR (1)	FAJMON Hynek

EFD (2) BELDER Bastiaan
MESSERSCHMIDT Morten

NI (1) DODDS Diane

D10 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-Kunsill Legiſlattiv tal-Palestina — (22 membru) — Membri sħaħ

PPE (7) ABAD Damien
DE VEYRAC Christine
FRANCO Gaston
GRÄSSLE Ingeborg
KASOULIDES Ioannis
MAZZONI Erminia
SALATTO Potito

S&D (5) DE CASTRO Paolo
DE ROSSA Proinsias
HEDH Anna
LE FOLL Stéphane
PAPAKONSTANTINOOU Giorgos

ALDE (3) DAVIES Chris
RINALDI Niccolò
THEIN Alexandra

Verts/ALE (2) AUKEN Margrete
LUCAS Caroline

ECR (1) SWINBURNE Kay

GUE/NGL (3) LE HYARIC Patrick
TOUSSAS Georgios
TRANTAPHYLLIDES Kyriacos

NI (1) BONTES Louis

D11 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-pajjiżi tal-Magreb u l-Unjoni tal-Magreb Gharbi — (18-il membru) — Membri sħaħ

PPE (7) GARRIGA POLLEDO Salvador
IACOLINO Salvatore
PALLONE Alfredo
PREDA Cristian Dan
SILVESTRIS Sergio Paolo Francesco
STRASSER Ernst
VLASTO Dominique

S&D (5) ARSENIS Kriton
DAERDEN Frederic
PANZERI Pier Antonio
PEILLON Vincent
ROMERO LÓPEZ Carmen

ALDE (2) ALFANO Sonia
ROCHEFORT Robert

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

Verts/ALE (1)	BENARAB-ATTOU Malika
ECR (1)	FOSTER Jacqueline
GUE/NGL (2)	PORTAS Miguel VERGIAT Marie-Christine

D12 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-pajjiżi tal-Maxreq — (18-il membru) — Membri shaħ

PPE (6)	BAUDIS Dominique BONSIGNORE Vito DAVID Mário MASTELLA Clemente SAÏFI Tokia WEISGERBER Anja
S&D (5)	ANDRES BAREA Josefa CROCETTA Rosario DĂNCILĂ Vasilica Viorica EL KHADRAOUI Saïd OBIOLS Raimon
ALDE (2)	de MAGISTRIS Luigi VAJGL Ivo

Verts/ALE (1) BESSET Jean-Paul

ECR (1) KARIM Sajjad

GUE/NGL (1) MATIAS Marisa

EFD (1) FONTANA Lorenzo

NI (1) EHRENHAUSER Martin

D13 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-Peniżola Għarbija — (15-il membru) — Membri shaħ

PPE (5) ANTONIOZZI Alfredo
MOTTI Tiziano
NICULESCU Rareş-Lucian
NIEBLER Angelika
PÖTTERING Hans-Gert

S&D (4) BORSELLINO Rita
MORAES Claude
STEINRUCK Jutta

...

ALDE (2) KRAHMER Holger
MĂNESCU Ramona Nicole

Verts/ALE (1) SMITH Alyn

ECR (2) FOX Ashley
WŁOSOWICZ Jacek

NI (1) BALCZÓ Zoltán

D14 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-Iraq — (12-il membru) — Membri shah

PPE (4)	de LANGE Esther MUSCARDINI Cristiana VIDAL-QUADRAS Alejo ZASADA Artur
S&D (3)	COSTA Silvia GOMES Ana PERELLO RODRIGUEZ Andres
ALDE (1)	THEIN Alexandra
Verts/ALE (1)	EVANS Jill
ECR (1)	STEVENSON Struan
GUE/NGL (1)	PORTAS Miguel
EFD (1)	SCOTTA' Giancarlo

D15 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-Iran — (18-il membru) — Membri shah

PPE (6)	FIDANZA Carlo LECHNER Kurt MÉNDEZ DE VIGO Íñigo SCURRIA Marco SONIK Bogusław TATARELLA Salvatore
S&D (4)	COFFERATI Sergio Gaetano JØRGENSEN Dan LEICHTFRIED Jörg VAN BREMPT Kathleen
ALDE (2)	ALVARO Alexander PAULSEN Marit
Verts/ALE (2)	DURANT Isabelle LOCHBIHLER Barbara
ECR (1)	VAN ORDEN Geoffrey
GUE/NGL (1)	ERNST Cornelia
EFD (1)	BELDER Bastiaan
NI (1)	OBERMAYR Franz

D16 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet ma' l-Istati Uniti — (53 membru) — Membri shah

PPE (19)	BERLATO Sergio BROK Elmar DATI Rachida FLORENZ Karl-Heinz GALLO Marielle GIANNAKOU Marietta HÜBNER Danuta Maria
-----------------	---

L-Erbgha, 16 ta' Settembru 2009

	JORDAN CIZELJ Romana KELAM Tunne KELLY Seán KOVATCHEV Andrey MAURO Mario MILLÁN MON Francisco José MORIN-CHARTIER Elisabeth MORKŪNAITĒ Radvilė RANGEL Paulo SZÁJER József TRZASKOWSKI Rafał Kazimierz WORTMANN-KOOL Corien
S&D (14)	BADIA i CUTCHET Maria CREȚU Corina GROOTE Matthias GUALTIERI Roberto KELLY Alan KREISSL-DÖRFLER Wolfgang LAMBRINIDIS Stavros MERKIES Judith A. ROUČEK Libor SKINNER Peter STIHLER Catherine SWOBODA Hannes TRAUTMANN Catherine ULVSKOG Marita
ALDE (7)	CROWLEY Brian HARKIN Marian HENNIS-PLASSCHAERT Jeanine JÄÄTTEENMÄKI Anneli LUDFORD Baroness Sarah SCHAAKE Marietje USPASKICH Viktor
Verts/ALE (4)	BÜTIKOFER Reinhard CANFIN Pascal EICKHOUT Bas TURMES Claude
ECR (4)	ATKINS Sir Robert EPPINK Derk Jan KIRKHOPE Timothy ZIOBRO Zbigniew
GUE/NGL (1)	SCHOLZ Helmut
EFD (2)	PROVERA Fiorello TZAVELA Niki
NI (2)	MORVAI Krisztina van der STOEP Daniël

D17 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-Kanada — (17-il membru) — Membri shaħ

PPE (6)	BODU Sebastian Valentin JEGGLE Elisabeth KARAS Othmar PATRÃO NEVES Maria do Céu RANNER Hella ZÁBORSKÁ Anna
S&D (4)	CERCAS Alejandro ENCIU Ioan PARGNEAUX Gilles PIRILLO Mario
ALDE (2)	KLINZ Wolf PARVANOVA Antonia
Verts/ALE (1)	HUDGHTON Ian
ECR (1)	BRADBOURN Philip
EFD (2)	SCOTTA' Giancarlo SOINI Timo
NI (1)	TĂNĂSESCU Claudiu Ciprian

D18 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-pajjizi ta' l-Amerika Ċentrali — (15-il membru) — Membri shaħ

PPE (6)	GROSSETÊTE Françoise ITURGAIZ ANGULO Carlos José LIESE Peter LULLING Astrid SEEBER Richard SKRZYDLEWSKA Joanna Katarzyna
S&D (4)	AYALA SENDER Inés BOZKURT Emine KREHL Constanze Angela RODUST Ulrike
ALDE (1)	VATTIMO Gianni
Verts/ALE (1)	ROMEVA i RUEDA Raül
ECR (1)	KOŽUŠNÍK Edvard
GUE/NGL (1)	FIGUEIREDO Ilda
NI (1)	BINEV Slavi

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

D19 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-Komunità Andina — (12-il membru) — Membri shah

PPE (4)	CAVADA Jean-Marie GARCÍA-MARGALLO y MARFIL José Manuel QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve SARTORI Amalia
S&D (3)	CORTÉS LASTRA Ricardo REGNER Evelyn SÂRBU Daciana Octavia
ALDE (2)	BILBAO BARANDICA Izaskun WEBER Renate
Verts/ALE (1)	GIEGOLD Sven
ECR (1)	PORĘBA Tomasz Piotr
GUE/NGL (1)	MEYER Willy

D20 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-Mercosur — (19-il membru) — Membri shah

PPE (6)	ANTINORO Antonello AYUSO Pilar DESS Albert KRATSA-TSAGAROPOULOU Rodi MATHIEU Véronique MELO Nuno
S&D (5)	ESTRELA Edite PRODI Vittorio THOMSEN Britta VERGNAUD Bernadette YÁÑEZ-BARNUEVO GARCÍA Luis
ALDE (2)	AYLWARD Liam ROHDE Jens
Verts/ALE (2)	GREZE Catherine JUNQUERAS VIES Oriol
ECR (1)	KAMIŃSKI Michał Tomasz
GUE/NGL (3)	KLUTE Jürgen MÉLENCHON Jean-Luc TAVARES Rui

D21 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-Ġappun — (25 membru) — Membri shah

PPE (9)	BÉCHU Christophe GYÓRI Enikő JIMENEZ-BECERRIL BARRIO Teresa KALNIETE Sandra KOCH Dieter-Lebrecht
----------------	--

	KÓSA Ádám LEHNE Klaus-Heiner LEWANDOWSKI Janusz MAYOR OREJA Jaime
S&D (6)	CHILDERS Nessa GEIER Jens LIBERADZKI Bogusław PAȘCU Ioan Mircea SÁNCHEZ PRESEDO Antolín SCHALDEMOSE Christel
ALDE (3)	GOULARD Sylvie UGGIAS Giommara van BAALEN Johannes Cornelis
Verts/ALE (2)	BÉLIER Sandrine BREPOELS Frieda
ECR (2)	PIOTROWSKI Mirosław TOŠENOVSKÝ Evžen
GUE/NGL (1)	LIOTARD Kartika Tamara
EFD (1)	ROSSI Oreste
NI (1)	GOLLNISCH Bruno
 D22 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mar-Repubblika Popolari taċ-Ċina — (39 membru) — Membri shaħ	
PPE (15)	ANTONESCU Elena Oana DEHAENE Jean-Luc FERNANDES José Manuel GLATTFELDER Béla HOHLMEIER Monika IVANOVA Iliana JAZŁOWIECKA Danuta KÖSTINGER Elisabeth PIETIKÄINEN Sirpa REUL Herbert RIVELLINI Crescenzo SIEKIERSKI Czesław Adam SKYLAKAKIS Theodoros van de CAMP Wim ZALBA BIDEGAIN Pablo
S&D (10)	BALČYTIS Zigmantas GEBHARDT Evelyne HUGHES Stephen MENÉNDEZ del VALLE Emilio OLEJNICZAK Wojciech Michał SEVERIN Adrian

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

	STAVRAKAKIS Georgios TABAJDI Csaba Sándor VAUGHAN Derek WEBER Henri
ALDE (4)	LAMBSDORFF Alexander Graf LEPAGE Corinne TREMOSA i BALCELLS Ramon WATSON Graham
Verts/ALE (3)	LAMBERTS Philippe LICHTENBERGER Eva TRÜPEL Helga
ECR (3)	GRÓBARCZYK Marek Józef STREJČEK Ivo ZÍLE Roberts
GUE/NGL (1)	HÉNIN Jacky
EFD (2)	PAKSAS Rolandas PROVERA Fiorello
NI (1)	MARTIN Hans-Peter
D23 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-Indja — (20 membru) — Membri shah	
PPE (7)	ALBERTINI Gabriele del CASTILLO VERA Pilar JÁRÓKA Lívía KOLARSKA-BOBIŃSKA Lena Barbara LAMASSOURE Alain WEBER Manfred WINKLER Iuliu
S&D (5)	BERLINGUER Luigi DÉSIR Harlem GARCÍA PÉREZ Iratxe LEINEN Jo ȚICĂU Silvia-Adriana
ALDE (2)	NEWTON DUNN Bill WATSON Graham
Verts/ALE (2)	DELLI Karima HASSI Satu
ECR (2)	TANNOCK Charles van DALEN Peter
GUE/NGL (1)	PAFILIS Athanasios
EFD (1)	SALVINI Matteo

D24 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-Afganistan — (13-il membru) — Membri shah

PPE (5)	ANGELILLI Roberta BORYS Piotr COMI Lara HERRANZ GARCÍA Esther JUVIN Philippe
S&D (2)	BERMAN Thijs COZZOLINO Andrea
ALDE (2)	ARLACCHI Pino HAGLUND Carl
Verts/ALE (1)	KIIL-NIELSEN Nicole
ECR (1)	HARBOUR Malcolm
GUE/NGL (1)	ERNST Cornelia
EFD (1)	FONTANA Lorenzo

D25 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-pajjiżi tax-Xlokk tal-Ażja — (17-il membru) — Membri shah

PPE (6)	BARNIER Michel BENDTSEN Bendt FRAGA ESTÉVEZ Carmen MANN Thomas TEIXEIRA Nuno van NISTELROOIJ Lambert
S&D (5)	ATTARD-MONTALTO John BALZANI Francesca GERINGER de OEDENBERG Lidia Joanna KADENBACH Karin SIPPEL Birgit
ALDE (2)	LYNNE Elizabeth RINALDI Niccolò
Verts/ALE (1)	LAMBERT Jean
ECR (1)	DEVA Nirj
GUE/NGL (1)	HIGGINS Joe
NI (1)	WERTHMANN Angelika

D26 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-pajjiżi tax-Xlokk tal-Ażja u mal-Assoċjazzjoni tan-Nazzjonijiet tax-Xlokk tal-Ażja (ASEAN) — (22 membru) — Membri shah

PPE (7)	AUDY Jean-Pierre BALZ Burkhard BELET Ivo DANTIN Michel GUTIÉRREZ-CORTINES Cristina LANGEN Werner SÓGOR Csaba
----------------	--

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

S&D (6)	GOEBBELS Robert HOANG NGOC Liem MILANA Guido RIERA MADURELL Teresa TARABELLA Marc WEILER Barbara
ALDE (1)	KLINZ Wolf
Verts/ALE (2)	ENGSTRÖM Christian TURUNEN Emilie
ECR (2)	BIELAN Adam GIRLING Julie
GUE/NGL (1)	de JONG Cornelis
EFD (2)	IMBRASAS Juozas SPERONI Francesco Enrico
NI (1)	CLAEYS Philip

D27 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-Peniżola Koreana — (14-il membru) — Membri shaħ

PPE (4)	EHLER Christian GAUZÈS Jean-Paul GROSCH Mathieu MIKOLÁŠIK Miroslav
S&D (3)	CUTAŞ George Sabin MAŇKA Vladimír SIMON Peter
ALDE (1)	KACIN Jelko
Verts/ALE (1)	HAEFNER Gerald
ECR (1)	HELMER Roger
EFD (3)	IMBRASAS Juozas ROSBACH Anna SALVINI Matteo
NI (1)	STASSEN Laurence J.A.J.

D28 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet ma' l-Awstralja u New Zealand — (16-il membru) — Membri shaħ

PPE (6)	BASTOS Regina BÖGE Reimer McGUINNESS Mairead MÉSZÁROS Alajos PAPASTAMKOS Georgios PONGA Maurice
----------------	--

S&D (4)	CARONNA Salvatore GRECH Louis SIMPSON Brian ZEMKE Janusz Władysław
ALDE (2)	BENNAHMIAIS Jean-Luc LYON George
Verts/ALE (1)	CRAMER Michael
ECR (1)	ASHWORTH Richard
EFD (1)	BIZZOTTO Mara
NI (1)	VANHECKE Frank

D29 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet ma' l-Afrika t'Isfel — (13-il membru) — Membri shaħ

PPE (5)	CADEC Alain LOPE FONTAGNÉ Veronica SANCHEZ-SCHMID Marie-Thérèse SVENSSON Alf VERHEYEN Sabine
S&D (3)	CASHMAN Michael GARDIAZÁBAL RUBIAL Eider LANGE Bernd
ALDE (1)	LØKKEGAARD Morten
Verts/ALE (1)	SARGENTINI Judith
ECR (1)	CHICHESTER Giles
GUE/NGL (1)	LÖSING Sabine
EFD (1)	de VILLIERS Philippe

D30 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet mal-Parlament Pan-Afrikan — (12-il membru) — Membri shaħ

PPE (5)	DELVAUX Anne ENGEL Frank GAHLER Michael KACZMAREK Filip LOPE FONTAGNÉ Veronica
S&D (4)	JAAKONSAARI Liisa MARTÍNEZ MARTÍNEZ Miguel Ángel MOREIRA Vital SASSOLI David-Maria
ALDE (1)	HALL Fiona

L-Erbgħa, 16 ta' Settembru 2009

Verts/ALE (1) LÖVIN Isabella

ECR (1) CHICHESTER Giles

D31 — Delegazzjoni għar-relazzjonijiet ma' l-Assemblea Parlamentari tan-NATO — (10 membri) — Membri
shah

PPE (4) LANDSBERGIS Vytautas
MIHAYLOVA Nadezhda
QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve
SARYUSZ-WOLSKI Jacek

S&D (3) GUALTIERI Roberto
PAȘCU Ioan Mircea
RIERA MADURELL Teresa

ALDE (1) NEYTS-UYTTEBROECK Annemie

Verts/ALE (1) BÜTIKOFER Reinhard

ECR (1) TANNOCK Charles

MINUTI TAS-SEDUTA TAT-17 TA' SETTEMBRU 2009

(2010/C 22 E/04)

Werrej	Paġna
PROCĊEDURI TAS-SEDUTI	127
1. Ftuh tas-Seduta	127
2. Križi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib (dibattitu)	127
3. Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec) (dibattitu)	128
4. Hin tal-votazzjonijiet	129
4.1. Perjodi ta' interventi 2009 u 2010 għall-butir u l-halib tat-trab * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	129
4.2. Skemi ta' appoġġ dirett għall-bdiewa fi hdan il-politika agrikola komuni * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	130
4.3. SWIFT (votazzjoni)	130
4.4. Ftehma ta' shubija u ta' koperazzjoni bejn il-KE u t-Taġikistan (votazzjoni)	130
4.5. Ftehma ta' shubija u ta' koperazzjoni bejn il-KE u t-Taġikistan *** (votazzjoni)	130
4.6. Is-sitwazzjoni fil-Litwanja wara l-adozzjoni tal-liġi għall-Protezzjoni tal-Minuri kontra l-Effett Detrimentali tal-Infommazzjoni Pubblika (votazzjoni)	131
4.7. Križi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib (votazzjoni)	131
4.8. Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec) (votazzjoni)	132
5. Spjegazzjonijiet tal-vot	132
6. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot	132
7. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel	133
8. Is-sitwazzjoni fit-Tajwan wara t-tifun reċenti (dibattitu)	133
9. Dibattiti dwar każi ta' ksur tad-drittijiet tal-bniedem, tad-demokrazija u tal-istat ta' dritt (dibattitu)	133
9.1. Imwiet ta' difensuri tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja	133
9.2. Il-Każakstan: il-każ ta' Evgeniy Zhovtis	134
9.3. Is-Sirja: il-każ ta' Muhannad Al Hassani	134
10. Hin tal-votazzjonijiet	134
10.1. Imwiet ta' difensuri tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja (votazzjoni)	134
10.2. Il-Każakstan: il-każ ta' Evgeniy Zhovtis (votazzjoni)	135
10.3. Is-Sirja: il-każ ta' Muhannad Al Hassani (votazzjoni)	135
11. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot	136
12. Kompożizzjoni tal-kumitati u tad-delegazzjonijiet	136
13. Deċiżjonijiet dwar ċerti dokumenti	136
14. Trasferiment ta' approprjazzjonijiet	136

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Werrej	Paġna
15. Dokumenti mressqa	136
16. Trażmissjoni tat-testi adottati waqt is-seduta li għaddejja	138
17. Dati tas-seduti li jmiss	138
18. Interruzzjoni tas-sessjoni	138
REGISTRU TAL-ATTENDENZA	139
ANNEX I	
RIŻULTATI TAL-VOTAZZJONIJIET	141
1. Perjodi ta' interventi 2009 u 2010 għall-butir u l-halib tat-trab *	141
2. Skemi ta' appoġġ dirett għall-bdiewa fi hdan il-politika agrikola komuni *	141
3. SWIFT	142
4. Il-konkluzjoni tal-Ftehma ta' Shubija u Koperazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, fuq in-naħa l-waħda, u r-Repubblika tat-Tagikistan.	142
5. Ftehma ta' shubija u ta' koperazzjoni bejn il-KE u t-Tagikistan ***	143
6. Dwar il-Liġi Litwana dwar il-Harsien tal-Minorenni kontra l-Effetti Negattivi tal-Infurmazzjoni Pubblika	143
7. Dwar il-kriżi fis-settur tal-produzzjoni tal-latticini	144
8. Sigurtà tal-enerġija (Nabucco, DESERTEC)	146
9. Attakki fuq id-difensuri tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja	148
10. Il-każ ta' Yevgeny Zhovtis fil-Kazakistan	148
11. Dwar is-Sirja: il-każ ta' Muhannad al-Hassani	149
ANNEX II	
RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI B'SEJHA TAL-ISMIJIET	150
1. Rapport De Castro A7-0005/2009 — Riżoluzzjoni	150
2. Rapport De Castro A7-0004/2009 — Riżoluzzjoni	151
3. B7-0038/2009 — SWIFT — Emenda 4	153
4. B7-0038/2009 — SWIFT — Emenda 1	154
5. B7-0038/2009 — SWIFT — Emenda 3	156
6. B7-0025/2009 — Ftehma KE/Tadjikistan — Paragrafu 34/2	158
7. Rapport Peterle A7-0007/2009 — Riżoluzzjoni legiżlattiva.....	159
8. RC-B7-0026/2009 — Is-sitwazzjoni fil-Litwanja — Paragrafu 1	161
9. RC-B7-0026/2009 — Is-sitwazzjoni fil-Litwanja — Paragrafu 6	162
10. RC-B7-0026/2009 — Is-sitwazzjoni fil-Litwanja — Emenda 1	164
11. RC-B7-0026/2009 — Is-sitwazzjoni fil-Litwanja — Emenda 2	165
12. RC-B7-0026/2009 — Is-sitwazzjoni fil-Litwanja — Riżoluzzjoni	167
13. RC-B7-0047/2009 — Kriżi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib — Emenda 25	168
14. RC-B7-0047/2009 — Kriżi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib — Emenda 15	170
15. RC-B7-0047/2009 — Kriżi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib — Emenda 24	172
16. RC-B7-0047/2009 — Kriżi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib — Emenda 26	173

Werrej	Paġna
17. RC-B7-0047/2009 — Krizi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib — Emenda 27	175
18. RC-B7-0047/2009 — Krizi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib — Emenda 3/2	177
19. RC-B7-0047/2009 — Krizi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib — Emenda 16/1	178
20. RC-B7-0047/2009 — Krizi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib — Emenda 16/2	180
21. RC-B7-0047/2009 — Krizi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib — Emenda 17	181
22. RC-B7-0047/2009 — Krizi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib — Emenda 28	183
23. RC-B7-0047/2009 — Krizi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib — Emenda 18	185
24. RC-B7-0047/2009 — Krizi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib — Emenda 19	187
25. RC-B7-0047/2009 — Krizi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib — Paragrafu 13	188
26. RC-B7-0047/2009 — Krizi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib — Emenda 7	190
27. RC-B7-0047/2009 — Krizi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib — Emenda 21	191
28. RC-B7-0047/2009 — Krizi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib — Riżoluzzjoni	193
29. RC-B7-0040/2009 — Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec) — Paragrafu 3/1	195
30. RC-B7-0040/2009 — Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec) — Paragrafu 3/2	196
31. RC-B7-0040/2009 — Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec) — Paragrafu 8	197
32. RC-B7-0040/2009 — Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec) — Paragrafu 14/1	199
33. RC-B7-0040/2009 — Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec) — Paragrafu 14/2	200
34. RC-B7-0040/2009 — Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec) — Paragrafu 15	202
35. RC-B7-0040/2009 — Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec) — Paragrafu 16	203
36. RC-B7-0060/2009 — Il-mewt tad-difensuri tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja — Riżoluzzjoni	205

PROCĊEDURI TAS-SEDUTI

PRESIDENT: Isabelle DURANT

Vici President

1. Ftuh tas-Seduta

Hin tal-ftuh tas-seduta: 09.00.

2. Krizi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib (dibattitu)

Mistoqsija bi twegiba orali (O-0085/2009) mressqa minn Paolo De Castro, fisem il-Kumitat AGRI: Krizi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib (B7-0208/2009)

Paolo De Castro ghamel il-mistoqsija bi twegiba orali.

Mariann Fischer Boel (Membru tal-Kummissjoni) wieġeb għall-mistoqsija bi twegiba orali

Tkellmu: Albert Deß fisem il-Grupp PPE, Luis Manuel Capoulas Santos fisem il-Grupp S&D, George Lyon fisem il-Grupp ALDE, José Bové fisem il-Grupp Verts/ALE, James Nicholson fisem il-Grupp ECR, Ilda Figueiredo fisem il-Grupp GUE/NGL, Giancarlo Scotta' fisem il-Grupp EFD, Diane Dodds Membru mhux affiljata, Mairead McGuinness, Stéphane Le Foll, Liam Aylward, Oriol Junqueras Vies, Hynek Fajmon, Patrick Le Hyaric, John Bufton, Dimitar Stoyanov, Rareş-Lucian Niculescu, Ulrike Rodust, Britta Reimers, Richard Ashworth, Esther Herranz García, Iratxe García Pérez, Marc Tarabella, Wojciech Michał Olejniczak, Csaba Sándor Tabajdi u Christel Schaldemose.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Georgios Papastamkos u Michel Dantin.

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

PRESIDENT: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Víci President

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Antolín Sánchez Presedo, Riikka Manner, Yannick Jadot, Janusz Wojciechowski, Jaromír Kohlíček, Krisztina Morvai, Astrid Lulling u Ricardo Cortés Lastra.

Tkellmu: Mariann Fischer Boel u Paolo De Castro.

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa sabiex jiġi konkluż id-dibattitu skont l-Artikolu 108(5) tar-Regoli ta' Proċedura:

- James Nicholson f'isem il-Grupp ECR, dwar il-kriżi fis-settur tal-prodotti tal-halib (B7-0047/2009),
- Giancarlo Scotta', Mario Borghezio u Rolandas Paksas f'isem il-Grupp EFD, dwar il-kriżi fis-settur tal-halib (B7-0051/2009),
- Albert Deß, Esther Herranz García, Elisabeth Jeggle, Georgios Papastamkos, Joseph Daul, Astrid Lulling, Mairead McGuinness, Véronique Mathieu, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Elisabeth Köstinger, Peter Jahr, Herbert Dorfmann, Jean-Pierre Audy, Michel Dantin, Christophe Béchu, Dominique Riquet, Giovanni La Via, Czesław Adam Siekierski u Carlo Fidanza f'isem il-Grupp PPE, dwar il-kriżi fis-settur tal-prodotti tal-halib (B7-0053/2009),
- Luis Manuel Capoulas Santos, Paolo De Castro, Luís Paulo Alves, Csaba Sándor Tabajdi, Iratxe García Pérez, Franziska Keller u Miguel Angel Martínez Martínez f'isem il-Grupp S&D, dwar il-kriżi fis-settur tal-produzzjoni tal-prodotti tal-halib (B7-0054/2009),
- José Bové, Martin Häusling, Alyn Smith u Bas Eickhout f'isem il-Grupp Verts/ALE, dwar il-kriżi fis-settur tal-prodotti tal-halib (B7-0055/2009),
- George Lyon, Britta Reimers u Marit Paulsen f'isem il-Grupp ALDE, dwar il-kriżi fis-settur tal-prodotti tal-halib (B7-0056/2009),
- Ilda Figueiredo, Willy Meyer, Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat u João Ferreira f'isem il-Grupp GUE/NGL, dwar il-kriżi fis-settur tal-prodotti tal-halib (B7-0057/2009).

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 4.7 tal-Minuti ta' 17.9.2009.*

3. Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec) (dibattitu)

Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni: Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec)

Andris Piebalgs (Membru tal-Kummissjoni) għamel dikjarazzjoni.

Tkellmu: Ioannis Kasoulides f'isem il-Grupp PPE, Hannes Swoboda f'isem il-Grupp S&D, Johannes Cornelis van Baalen f'isem il-Grupp ALDE, Reinhard Bütikofer f'isem il-Grupp Verts/ALE, Geoffrey Van Orden f'isem il-Grupp ECR, Helmut Scholz f'isem il-Grupp GUE/NGL, Fiorello Provera f'isem il-Grupp EFD, Zoltán Balczó Membru mhux affiljat, Elmar Brok, Teresa Riera Madurell, Graham Watson u Franziska Katharina Brantner.

PRESIDENT: Pál SCHMITT

Víci President

Tkellmu: Konrad Szymański, Jacky Hénin, Niki Tzavela, Martin Ehrenhauser, Pilar del Castillo Vera, Kristian Vigenin, Fiona Hall, Indrek Tarand, Sajjad Karim, Marisa Matias, Herbert Reul, Marita Ulvskog, Adina-Ioana Vălean, Paweł Robert Kowal, Gabriele Albertini, Anni Podimata, Toine Manders, Jean-Pierre Audy, Justas Vincas Paleckis, Arturs Krišjānis Kariņš, Edit Herczog, Mario Mauro, Silvia-Adriana Țicău, Marian-Jean Marinescu, Francisco José Millán Mon, Rachida Dati, Michael Gahler u Bastiaan Belder.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Matthias Groote, Charles Tannock, Alejo Vidal-Quadras, Derek Vaughan, András Gyürk, Ivo Vajgl u Andrzej Grzyb.

Tkellem Andris Piebalgs.

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni biex jiġi konkluż id-dibattitu skont l-Artikolu 103(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Saryusz-Wolski, Tunne Kelam, Traian Ungureanu, Pilar del Castillo Vera, Michael Gahler, Herbert Reul, András Gyürk, Mário David, Jean-Pierre Audy, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Bogusław Sonik u Inese Vaidere fisem il-Grupp PPE, dwar aspetti esterni tas-sigurtà tal-enerġija (B7-0040/2009);
- Teresa Riera Madurell u Kristian Vigenin fisem il-Grupp S&D, dwar is-sigurtà tal-enerġija esterna (B7-0043/2009);
- Rebecca Harms, Claude Turmes, Reinhard Bütikofer, Werner Schulz u Franziska Katharina Brantner fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar aspetti esterni tas-sigurtà tal-enerġija (B7-0045/2009);
- Johannes Cornelis van Baalen fisem il-Grupp ALDE, dwar is-sigurtà tal-enerġija (B7-0046/2009);
- Michał Tomasz Kamiński, Charles Tannock, Roberts Zile, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba u Ryszard Antoni Legutko fisem il-Grupp ECR, dwar is-sigurtà tal-enerġija (B7-0058/2009);
- Helmut Scholz u Marisa Matias fisem il-Grupp GUE/NGL, dwar is-sigurtà enerġetika (Nabucco, DESERTEC) (B7-0059/2009).

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: punt 4.8 tal-Minuti ta' 17.9.2009

*

* *

Tkellem Mario Mauro, li semma li sitt militari Taljani nqatlu illum f'Kabul fl-Afghanistan, u talab minuta silenzju bhala tifikira tal-vittmi.

Il-President ingħaqad miegħu għal din il-proposta.

Il-Parlament osserva minuta silenzju bhala tifikira tal-vittmi.

PRESIDENT: Stavros LAMBRINIDIS

Vici President

4. Hin tal-votazzjonijiet

Ir-riżultati ddettaljati tal-votazzjonijiet (emendi, votazzjonijiet separati u votazzjonijiet maqsuma, eċċ) jidhru fl-Anness 'Riżultati tal-Votazzjonijiet', mehmuż mal-Minuti.

Ir-riżultati tal-votazzjonijiet b'sejha tal-ismijiet, fl-anness tal-Minuti, huma disponibbli biss f'verżjoni elettronika u jistgħu jiġu kkonsultati fuq *Europarl*.

4.1. Perjodi ta' interventi 2009 u 2010 għall-butir u l-halib tat-trab * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar il-proposta għal regolament tal-Kunsill dwar deroga għar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 (regolament "OCM uniku") rigward il-perjodi ta' interventi 2009 u 2010 għal butir u halib tat-trab [COM(2009)0354 — C70103/2009 — 2009/0094/(CNS)] — Kumitat għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali. Rapporteur: Paolo De Castro (A7-0005/2009)

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 1)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI, EMENDA u ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (P7_TA(2009)0014)

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

4.2. Skemi ta' appoġġ dirett għall-bdiewa fi hdan il-politika agrikola komuni * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar il-proposta għal regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 73/2009 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi ta' appoġġ dirett għall-bdiewa fi hdan il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għall-bdiewa, u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1290/2005, (KE) Nru 247/2006, (KE) Nru 378/2007, u li jirrevoka ir-Regolament (KE) Nru 1782/2003 [COM(2009)0321 — C7-0093/2009 — 2009/0084(CNS)] — Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali. Rapporteur: Paolo De Castro (A7-0004/2009)

(Maġġoranza sempliċi mehtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 2)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (P7_TA(2009)0015)

4.3. SWIFT (votazzjoni)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0038/2009, B7-0050/2009 u B7-0052/2009

(Maġġoranza sempliċi mehtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 3)

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI B7-0038/2009

Adottata (P7_TA(2009)0016)

(Il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0050/2009 u B7-0052/2009 skadew.)

Interventi: Jeanine Hennis-Plasschaert f'isem il-Grupp ALDE, biex toppona għat-talbiet tal-Grupp Verts/ALE biex jitressaq it-test tal-Emendi 1 u 2 (il-Parlament ċaħad dawn it-talbiet).

4.4. Ftehim ta' shubija u ta' koperazzjoni bejn il-KE u t-Taġikistan (votazzjoni)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0025/2009

(Maġġoranza sempliċi mehtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 4)

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI

Adottata (P7_TA(2009)0017)

4.5. Ftehim ta' shubija u ta' koperazzjoni bejn il-KE u t-Taġikistan *** (votazzjoni)

Rakkomandazzjoni dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni dwar il-konkluzjoni ta' ftehim ta' shubija u ta' koperazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom min-naha wahda u r-Repubblika tat-Taġikistan, min-naha l-oħra [12475/2004 — 11803/2004 — C60118/2005 — 2004/0176(AVC)] — Kumitat għall-Affarijiet Barranin.

Rapporteur: Alojz Peterle (A7-0007/2009)

(Maġġoranza sempliċi mehtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 5)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA

Adottata (P7_TA(2009)0018)

B'hekk il-Parlament ta l-kunsens tiegħu.

4.6. Is-sitwazzjoni fil-Litwanja wara l-adozzjoni tal-liġi għall-Protezzjoni tal-Minuri kontra l-Effett Detrimentali tal-Infommazzjoni Pubblika (votazzjoni)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0026/2009, B7-0027/2009, B7-0029/2009, B7-0030/2009 u B7-0031/2009

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 6)

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI KONGUNTA RC-B7-0026/2009

(flok B7-0026/2009, B7-0027/2009, B7-0029/2009, B7-0030/2009 u B7-0031/2009):

mressqa mill-Membri li ġejjin:

- Manfred Weber, Simon Busuttil, Véronique Mathieu, Vytautas Landsbergis, Csaba Sógor, Michèle Striffler u Bogusław Sonik fisem il-Grupp PPE,
- Claude Moraes, Michael Cashman u Monika Flašíková Beňová fisem il-Grupp S&D,
- Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Leonidas Donskis, Gianni Vattimo u Sarah Ludford fisem il-Grupp ALDE,
- Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert u Judith Sargentini fisem il-Grupp Verts/ALE,
- Rui Tavares, Cornelia Ernst, Kyriacos Triantaphyllides, Marie-Christine Vergiat, Cornelis de Jong, Thomas Händel u Sabine Lösing fisem il-Grupp GUE/NGL

Adottata (P7_TA(2009)0019)

4.7. Kriżi fis-settur tal-produzzjoni tal-ħalib (votazzjoni)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0047/2009, B7-0051/2009, B7-0053/2009, B7-0054/2009, B7-0055/2009, B7-0056/2009 u B7-0057/2009

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 7)

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI KONGUNTA RC-B7-0047/2009

(flok B7-0047/2009, B7-0051/2009, B7-0053/2009, B7-0054/2009 u B7-0056/2009):

mressqa mill-Membri li ġejjin:

- Albert Deß fisem il-Grupp PPE,
- Ricardo Cortés Lastra u Luis Manuel Capoulas Santos fisem il-Grupp S&D,
- George Lyon fisem il-Grupp ALDE,
- James Nicholson fisem il-Grupp ECR,
- Giancarlo Scotta' u Rolandas Paksas fisem il-Grupp EFD

Adottata (P7_TA(2009)0020)

(Il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0055/2009 et B7-0057/2009 skadew.)

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

4.8. Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec) (votazzjoni)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0040/2009, B7-0043/2009, B7-0045/2009, B7-0046/2009, B7-0058/2009 u B7-0059/2009

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 8)

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI KONGUNTA RC-B7-0040/2009

(flok B7-0040/2009, B7-0043/2009, B7-0045/2009, B7-0046/2009 u B7-0058/2009):

mressqa mill-Membri li ġejjin:

- Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Saryusz-Wolski u Pilar del Castillo Vera fisem il-Grupp PPE,
- Kristian Vigenin u Teresa Riera Madurell fisem il-Grupp S&D,
- Johannes Cornelis van Baalen fisem il-Grupp ALDE,
- Reinhard Bütikofer, Franziska Katharina Brantner, Rebecca Harms u Claude Turmes fisem il-Grupp Verts/ALE,
- Roberts Zile, Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba u Ryszard Antoni Legutko fisem il-Grupp ECR

Adottata (P7_TA(2009)0021)

(Il-mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0059/2009 skadiet.)

5. Spjegazzjonijiet tal-vot

Spjegazzjonijiet bil-miktub tal-vot:

L-ispjegazzjonijiet tal-vot li tressqu bil-miktub, skont l-Artikolu 170 tar-Regoli ta' Proċedura, jidhru fir-rapport verbatim ta' din is-seduta.

Spjegazzjonijiet orali tal-vot:

- RC-B7-0026/2009: Is-sitwazzjoni fil-Litwanja wara l-adozzjoni tal-liġi għall-Protezzjoni tal-Minuri kontra l-Effett Detrimentali tal-Infurmazzjoni Pubblika — Tunne Kelam, Bogusław Sonik, Bernd Posselt, Philip Claeys u Daniel Hannan
- RC-B7-0047/2009: Krizi fis-settur tal-produzzjoni tal-ħalib — Peter Jahr, Oldřich Vlasák, Franz Obermayr, Mario Borghezio, Krisztina Morvai, Daniel Hannan, Syed Kamall u Jens Rohde
- RC-B7-0040/2009: Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec) — Zigmantas Balčytis, Bogusław Sonik u Iosif Matula

6. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot

Il-korrezzjonijiet għall-voti u l-intenzjonijiet tal-vot jidhru fil-websajt "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)" u fil-verżjoni stampata tal-anness "Riżultati tal-Votazzjonijiet b'sejha tal-Ismijiet".

Il-verżjoni elettronika fuq il-Euro parl tiġi aġġornata regolarment sa tal-anqas ġimghatejn wara l-ġurnata tal-votazzjoni.

Wara li tgħaddi din l-iskadenza, l-korrezzjonijiet u l-intenzjonijiet tal-vot jiġu ffinalizzati sabiex isiru t-traduzzjonijiet u jiġu ppubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali.

*

* *

Artur Zasada avża li l-apparat tal-votazzjoni tiegħu ma hadimx fil-mument tal-votazzjoni dwar ir-rapport ta' Paolo De Castro — A7-0005/2009.

Oreste Rossi avża li l-apparat tal-votazzjoni tiegħu ma hadimx fil-mument tal-votazzjoni finali dwar il-mozzjoni għal riżoluzzjoni komuni RC-B7-0047/2009.

(Hin li fih għet sospiza s-seduta: 12.55 Hin li fih tkomplet is-seduta: 15.00)

PRESIDENT: Pál SCHMITT

Vici President

7. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel

Il-Minuti tas-seduta ta' qabel ġew approvati.

8. Is-sitwazzjoni fit-Tajwan wara t-tifun reċenti (dibattitu)

Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni: Is-sitwazzjoni fit-Tajwan wara t-tifun reċenti

Meglina Kuneva (Membru tal-Kummissjoni) għamel dikjarazzjoni.

Tkellmu: Thomas Mann fisem il-Grupp PPE, Victor Boştinaru fisem il-Grupp S&D, Charles Tannock fisem il-Grupp ECR, Fiorello Provera fisem il-Grupp EFD, Astrid Lulling, Kriton Arsenis u Bastiaan Belder.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Ville Itälä, Janusz Władysław Zemke, Johannes Cornelis van Baalen, Laima Liucija Andrikiene u Silvia-Adriana Ţicău.

Tkellem Meglena Kuneva.

Id-dibattitu nghalaq.

9. Dibattiti dwar każi ta' ksur tad-drittijiet tal-bniedem, tad-demokrazija u tal-istat ta' dritt (dibattitu)

(Għat-titoli u l-awturi tal-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni, ara punt 2 tal-Minuti ta' 15.9.2009)

9.1. Imwiet ta' difensuri tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0060/2009, B7-0061/2009, B7-0063/2009, B7-0065/2009, B7-0067/2009 u B7-0068/2009

Heidi Hautala, Véronique De Keyser, Renate Weber, Bernd Posselt, Tomasz Piotr Poręba u Cornelia Ernst ippreżentaw il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni.

Tkellmu: Filip Kaczmarek fisem il-Grupp PPE, Justas Vincas Paleckis fisem il-Grupp S&D, Laima Liucija Andrikiene, Tunne Kelam, Bogusław Sonik u Rui Tavares.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Eija-Riitta Korhola, Kristian Vigenin, Miroslav Mikolášik, Charles Tannock, Krisztina Morvai u Cristian Dan Preda.

Tkellem Meglena Kuneva (Membru tal-Kummissjoni).

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: punt 10.1 tal-Minuti ta' 17.9.2009.

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

9.2. Il-Każakstan: il-każ ta' Evgeniy Zhovtis

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0062/2009, B7-0064/2009, B7-0066/2009, B7-0069/2009 u B7-0070/2009

Heidi Hautala, Justas Vincas Paleckis, Renate Weber u Elisabeth Jeggle ippreżentaw il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni.

Tkellmu: Struan Stevenson fisem il-Grupp ECR, u Janusz Wojciechowski.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Eija-Riitta Korhola u Bernd Posselt.

Tkellem Meglena Kuneva (Membru tal-Kummissjoni).

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 10.2 tal-Minuti ta' 17.9.2009.*

9.3. Is-Sirja: il-każ ta' Muhannad Al Hassani

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0071/2009, B7-0072/2009, B7-0073/2009, B7-0074/2009, B7-0075/2009 u B7-0076/2009

Franziska Katharina Brantner, Véronique De Keyser, Renate Weber, Charles Tannock u Eija-Riitta Korhola ippreżentaw il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni.

Tkellmu: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg fisem il-Grupp S&D, u Franz Obermayr Membru mhux affiljat.

Tkellem skont il-proċedura "catch the eye" Bernd Posselt.

Tkellem Meglena Kuneva (Membru tal-Kummissjoni).

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 10.3 tal-Minuti ta' 17.9.2009.*

10. Hin tal-votazzjonijiet

Ir-riżultati ddetaljati tal-votazzjonijiet (emendi, votazzjonijiet separati u votazzjonijiet maqsuma, eċċ) jidhru fl-Anness 'Riżultati tal-Votazzjonijiet', mehmuż mal-Minuti.

Ir-riżultati tal-votazzjonijiet b'sejha tal-ismijiet, fl-anness tal-Minuti, huma disponibbli biss f'verżjoni elettronika u jistgħu jiġu kkonsultati fuq *Europarl*.

10.1. Imwiet ta' difensuri tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja (votazzjoni)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0060/2009, B7-0061/2009, B7-0063/2009, B7-0065/2009, B7-0067/2009 u B7-0068/2009

(Maġġoranza sempliċi mehtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 9)

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI KONGUNTA RC-B7-0060/2009
(flok B7-0060/2009, B7-0063/2009, B7-0065/2009 u B7-0067/2009):

mressqa mill-Membri li ġejjin:

- Bernd Posselt, Alojz Peterle, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Tunne Kelam, Jacek Saryusz-Wolski, Vytautas Landsbergis, Laima Liucija Andrikiėnė, Elmar Brok, Cristian Dan Preda u Filip Kaczmarek fisem il-Grupp PPE
- Frédérique Ries, Renate Weber u Marielle De Sarnez fisem il-Grupp ALDE

- Heidi Hautala u Bart Staes fisem il-Grupp Verts/ALE
- Roberts Zile, Charles Tannock, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Tomasz Piotr Poręba u Ryszard Antoni Legutko fisem il-Grupp ECR

Adottata (P7_TA(2009)0022)

(Il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0061/2009 u B7-0068/2009 skadew.)

Interventi: Zuzana Roithová biex turi li hija vvutat wara l-hin allokat għal Marietta Giannakou u bil-kard tal-votazzjoni ta' din tal-ahħar.

10.2. Il-Każakstan: il-każ ta' Evgeniy Zhovtis (votazzjoni)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0062/2009, B7-0064/2009, B7-0066/2009, B7-0069/2009 u B7-0070/2009

(Magġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 10)

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI KONĠUNTA RC-B7-0062/2009

(flok B7-0062/2009, B7-0064/2009, B7-0066/2009 u B7-0069/2009):

mressqa mill-Membri li ġejjin:

- Elisabeth Jeggle, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola u Laima Liucija Andrikiene fisem il-Grupp PPE
- Véronique De Keyser fisem il-Grupp S&D
- Renate Weber, Marielle De Sarnez u Niccolò Rinaldi fisem il-Grupp ALDE
- Heidi Hautala u Bart Staes fisem il-Grupp Verts/ALE

Adottata (P7_TA(2009)0023)

(Il-mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0070/2009 skadiet.)

10.3. Is-Sirja: il-każ ta' Muhannad Al Hassani (votazzjoni)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0071/2009, B7-0072/2009, B7-0073/2009, B7-0074/2009, B7-0075/2009 u B7-0076/2009

(Magġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 11)

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI KONĠUNTA RC-B7-0071/2009

(flok B7-0071/2009, B7-0072/2009, B7-0073/2009, B7-0074/2009 u B7-0075/2009):

mressqa mill-Membri li ġejjin:

- Bernd Posselt, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola u Michael Gahler fisem il-Grupp PPE
- Véronique De Keyser u Richard Howitt fisem il-Grupp S&D
- Renate Weber, Frédérique Ries u Marielle De Sarnez fisem il-Grupp ALDE
- Hélène Flautre u Frieda Brepoels fisem il-Grupp Verts/ALE
- Charles Tannock fisem il-Grupp ECR

Adottata (P7_TA(2009)0024)

(Il-mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0076/2009 skadiet.)

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

- Proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni Nru 573/2007/KE li tistabbilixxi l-Fond Ewropew għar-Refuġjati għall-perijodu mill-2008 sal-2013 bhala parti mill-programm Ġenerali "Solidarjetà u Ġestjoni tal-Flussi ta' Migrazzjoni", u li thassar id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/904/KE (COM(2009)0456 — C7-0123/2009 — 2009/0127(COD))

irreferut responsabbli: LIBE
 opinjoni: DEVE, AFET, EMPL
- Abbozz tal-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej għall-2010 stabbilit mill-Kunsill fit-13 ta' Lulju 2009 -Volum 0 (11902/2009 [[01]] — C7-0127/2009 — 2009/2002(BUD))

irreferut responsabbli: BUDG
 opinjoni: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, ITRE, JURI, ECON, CONT, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
- Abbozz tal-Baġit Ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej għall-2010 stabbilit mill-Kunsill fit-13 ta' Lulju 2009 -Volum 0 (11902/2009 [[02]] — C7-0128/2009 — 2009/2002B(BUD))

irreferut responsabbli: BUDG
 opinjoni: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, ITRE, JURI, ECON, CONT, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
- Proposta għal regolament tal-Kunsill li jimponi ċerti miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Somalja (COM(2009)0393 — C7-0129/2009 — 2009/0114(CNS))

irreferut responsabbli: LIBE
 opinjoni: DEVE, AFET
- Proposta għal deċiżjoni ta' qafas tal-Kunsill dwar id-dritt ta' interpretazzjoni u ta' traduzzjoni fi proċedimenti kriminali (COM(2009)0338 — C7-0133/2009 — 2009/0101(CNS))

irreferut responsabbli: LIBE
 opinjoni: JURI
- Proposta għal regolament tal-Kunsill li jirrevoka ċerti atti tal-Kunsill li skadew fil-qasam tal-Politika Agrikola Komuni (COM(2009)0377 — C7-0134/2009 — 2009/0103(CNS))

irreferut responsabbli: AGRI
- Proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konkluzjoni mill-Komunità Ewropea tal-konvenzjoni dwar l-irkupru internazzjonali ta' manteniment għat-tfal u ta' forom oħrajn ta' manteniment tal-familja (COM(2009)0373 — C7-0156/2009 — 2009/0100(CNS))

irreferut responsabbli: JURI
 opinjoni: LIBE
- Proposta għal regolament tal-Kunsill li jistabbilixxi pjan fit-tul għall-istokk ta' Inċova fil-Bajja ta' Biscay u s-sajd li jisfrutta dak l-istokk (COM(2009)0399 — C7-0157/2009 — 2009/0112(CNS))

irreferut responsabbli: PECH
 opinjoni: ENVI
- Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1889/2006 dwar l-istabbiliment ta' strument ta' finanzjament għall-promozzjoni tad-demokrazija u tad-drittijiet tal-bniedem madwar id-dinja (COM(2009)0194 [[02]] — C7-0158/2009 — 2009/0060B(COD))

irreferut responsabbli: AFET
 opinjoni: DEVE
- Proposta għal direttiva tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2009/29/KE fir-rigward tad-delega tal-hidmiet tal-ittestjar fil-laboratorju (COM(2009)0424 — C7-0160/2009 — 2009/0117(CNS))

irreferut responsabbli: AGRI
 opinjoni: ENVI

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

2) mill-Membri, tal-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni (l-Artikolu 120 tar-Regoli ta' Proċedura):

— Carlo Casini, Mario Mauro, Crescenzo Rivellini, David-Maria Sassoli u Francesco Enrico Speroni. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar in-nomina ta' Napli bhala s-sede tal-Assemblea Parlamentari kongunta AKP-UE (B7-0077/2009)

irreferut responsabbli: DEVE

16. Trażmissjoni tat-testi adottati waqt is-seduta li għaddeja

Il-Minuti ta' din is-seduta se jiġu ppreżentati lill-Parlament għall-approvazzjoni tiegħu fil-bidu tas-seduta li jmiss, bi qbil mal-Artikolu 179(2) tar-Regoli ta' Proċedura.

Bil-qbil tal-Parlament, it-testi li ġew adottati se jintbagħtu minnufih lill-entitajiet imsemmija fihom.

17. Dati tas-seduti li jmiss

Is-seduti li jmiss se jsiru fid-dati 7 ta' Ottubru 2009 u 8 ta' Ottubru 2009.

18. Interruzzjoni tas-sessjoni

Is-sessjoni tal-Parlament Ewropew giet aġġornata.

Hin li fih ingħalqet is-seduta: 16.45.

Klaus WELLE
Segretarju Ġenerali

Jerzy BUZEK
President

REGISTRU TAL-ATTENDENZA

Iffirmaw:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andres Barea, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badía i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Belder, Belet, Béliet, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkievičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bontes, Borghezio, Borys, Boștinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Briard Auconie, Brok, Brons, Bufton, Bullmann, Bușoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Cofferati, Cohn-Bendit, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, Delli, Delvaux, de Magistris, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Ertug, Essayah, Estaras Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, João Ferreira, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gauzès, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Györi, Gyürk, Haefner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jauregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jimenez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Tunne Kelam, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klauf, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucas, Ludford, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mihaylova, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirskis, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Morvai, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Öry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Provera, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöplfin, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thun und

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Hohenstein, Thyssen, Ţicău, Tirolien, Toia, Tókéş, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Guy Verhofstadt, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

ANNEX I

RIŻULTATI TAL-VOTAZZJONIJIET

Tifsira tal-abbrevjazzjonijiet u tas-simboli

+	adottat/a
-	irrifjutat/a
!	skadut/a
Ir	irtirat/a
VSI (... , ... , ...)	votazzjoni b'sejha tal-ismijiet (favur, kontra, astensjonijiet)
VE (... , ... , ...)	votazzjoni elettronika (favur, kontra, astensjonijiet)
Vmaq	votazzjoni maqsuma
Vsep	votazzjoni separata
em	emenda
EmK	emenda ta' kompromess
PK	parti korrispondenti
Em-	emenda li thassar
=	emendi identiċi
§	paragrafu
art	artikolu
pre	premissa
MR	mozzjoni għal riżoluzzjoni
MRK	Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta
Vsig	votazzjoni sigrieta

1. Perjodi ta' interventi 2009 u 2010 għall-butir u l-halib tat-trab *

Rapport: Paolo DE CASTRO (A7-0005/2009)

Suġġett	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
votazzjoni unika	VSI	+	447, 70, 16

2. Skemi ta' appoġġ dirett għall-bdiewa fi hdan il-politika agrikola komuni *

Rapport: Paolo DE CASTRO (A7-0004/2009)

Suġġett	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
votazzjoni unika	VSI	+	525, 16, 31

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

3. SWIFT

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: (B7-0038/2009, B7-0050/2009, B7-0052/2009)

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mill-gruppi politiċi					
PPE, S&D, ALDE, ECR (B7-0038/2009)					
§ 1	4	GUE/NGL	VSI	–	159, 439, 4
§ 5	5	GUE/NGL		–	
§ 7, introduzzjoni	2	Verts/ALE		–	
Wara l-§ 7	6	GUE/NGL		–	
§ 12	8D	GUE/NGL		–	
§ 13	1	Verts/ALE	VSI	–	141, 442, 22
Premessa F	7S	GUE/NGL		–	
Premessa G	3	GUE/NGL	VSI	–	298, 313, 7
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)					
Verts/ALE (B7-0050/2009)					
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)					
GUE/NGL (B7-0052/2009)					
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)					

Talbiet għal votazzjoni b'sejha tal-ismijiet

GUE/NGL: em 1, 3, 4

Varji

Judith Sargentini hija fl-istess hin firmatarju tal-mozzjoni għal riżoluzzjoni tal-Grupp Verts/ALE (B7-0050/2009).

4. Il-konkluzjoni tal-Ftehma ta' Shubija u Koperazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, fuq in-naħa l-wahda, u r-Repubblika tat-Taġikistan.

Mozzjoni għal riżoluzzjoni: (B7-0025/2009)

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni (B7-0025/2009) (Kumitat AFET)					
§ 34		test originali	Vmaq		
			1	+	
			2/VSI	+	517, 89, 9
Premessa F		test originali	Vsep	+	
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)				+	

Talbiet għal votazzjoni separata

Verts/ALE Premessa F

Talbiet għal votazzjoni maqsuma

Verts/ALE

§ 34

L-ewwel parti: "Ihegġeg lill-Kummissjoni ... Shubija u Koperazzjoni,"

It-tieni parti: "bhal dik li tikkoncerna ... tal-immigrazzjoni illegali."

5. Ftehma ta' shubija u ta' koperazzjoni bejn il-KE u t-Tagikistan ***

Rakkomandazzjoni: Alojz PETERLE (A7-0007/2009)

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
votazzjoni: riżoluzzjoni legiżlattiva			VSI	+	555, 43, 17

6. Dwar il-Liġi Litwana dwar il-Harsien tal-Minorenni kontra l-Effetti Negattivi tal-Infurmazzjoni Pubblika

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: (B7-0026/2009, B7-0027/2009, B7-0029/2009, B7-0030/2009, B7-0031/2009)

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni komuni RC-B7-0026/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL)					
§ 1		test originali	VSI	+	314, 238, 47
§ 6		test originali	VSI	+	342, 259, 29
Wara citazzjoni 3	1	ALDE, S&D, Verts/ALE, GUE/NGL	VSI	+	353, 92, 183
Wara premessa G	2	PPE	VSI	–	296, 298, 20
	3	PPE	VE	–	289, 309, 17
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)			VSI	+	349, 218, 4
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mill-gruppi politiċi					
B7-0026/2009		ALDE			
B7-0027/2009		PPE			
B7-0029/2009		S&D			
B7-0030/2009		Verts/ALE			
B7-0031/2009		GUE/NGL			

Talbiet għal votazzjoni b'sejha tal-ismijiet

S&D: votazzjoni finali (RC-B7-0026/2009)

Verts/ALE § 1

GUE/NGL: votazzjoni finali (RC-B7-0026/2009)

PPE: § 1, votazzjoni finali (RC-B7-0026/2009)

ECR: §§ 1, 6, 2

ALDE: em 1, § 1, votazzjoni finali (RC-B7-0026/2009)

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

7. Dwar il-kriżi fis-settur tal-produzzjoni tal-lattiċini

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: (B7-0047/2009, B7-0051/2009, B7-0053/2009, B7-0054/2009, B7-0055/2009, B7-0056/2009, B7-0057/2009)

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni komuni RC-B7-0047/2009 (PPE, S&D, ALDE, ECR, EFD)					
qabel § 1	25	GUE/NGL	VSI	–	208, 341, 15
Wara l-§ 1	15	Verts/ALE	VSI	–	173, 442, 10
	24	Verts/ALE	VSI	–	114, 463, 49
	26	GUE/NGL	VSI	–	146, 441, 36
Wara l-§ 2	5	ALDE		–	
	27	GUE/NGL	VSI	–	62, 504, 60
§ 3		test originali	Vsep	+	
Wara l-§ 3	3	+ 40 Membru	Vmaq		
			1	+	
			2/VSI	–	247, 353, 24
	16	Verts/ALE	Vmaq/VSI		
			1	+	359, 253, 7
			2	–	131, 477, 15
	17	Verts/ALE	VSI	–	227, 382, 19
	28	+ 40 Membru	VSI	–	238, 347, 38
29	+ 40 Membru		–		
§ 4		test originali	Vsep	+	
§ 6		test originali	Vsep	+	
Wara l-§ 6	1	+ 40 Membru		+	
	4	+ 40 Membru	VE	+	367, 258, 5
§ 7		test originali	Vsep	+	
Wara l-§ 7	18	Verts/ALE	VSI	–	182, 398, 33
§ 8		test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
Wara l-§ 8	19	Verts/ALE	VSI	–	125, 477, 15

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
§ 12		test oriġinali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
Wara l-§ 12	2	+ 40 Membru		+	
	8	ECR	VE	+	317, 294, 13
	9	ECR		-	
	20	Verts/ALE		Ir	
§ 13		test oriġinali	VSI	+	546, 50, 19
§ 14		test oriġinali	Vsep	+	
Wara l-§ 14	7	ALDE	VSI	-	157, 393, 74
§ 15	21	Verts/ALE	VSI	-	187, 410, 26
	22	Verts/ALE		Ir	
Wara l-§ 18	6	ALDE		+	
§ 20	30	+ 40 Membru		+	
Wara l-§ 20	23	Verts/ALE		+	
Wara citazzjoni 4	10	Verts/ALE		-	
Wara citazzjoni 8	11	Verts/ALE		Ir	
Premessa C	12	Verts/ALE		-	
Wara citazzjoni C	13	Verts/ALE		-	
Wara citazzjoni D	14	Verts/ALE		-	
votazzjoni: riżoluzzjoni (shiha)			VSI	+	462, 78, 40
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mill-gruppi politiċi					
B7-0047/2009		ECR			
B7-0051/2009		EFD			
B7-0053/2009		PPE			
B7-0054/2009		S&D			
B7-0055/2009		Verts/ALE			
B7-0056/2009		ALDE			
B7-0057/2009		GUE/NGL			

Talbiet għal votazzjoni b'sejha tal-ismijiet

EFD: § 13

GUE/NGL: em 25, 26, 27

Verts/ALE em 24, 15, 16, 17, 18, 19, 21

ALDE: §§ 13, 7

PPE: em 25, 26, 28, 15, 18, 19 u votazzjoni finali (RC-B7-0047/2009)

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Talbiet għal votazzjoni separata

ALDE: § 3, 4, 6, 7, 14

PPE: § 7

Talbiet għal votazzjonijiet maqsuma

ALDE

§ 8

L-ewwel parti: "Jitlob lill-Kummissjoni ... għall-produtturi tal-lattiċini;"

It-tieni parti: "for example by ... the wine CMO;"

§ 12

L-ewwel parti: It-test kollu minghajr il-kliem "u għandu jinkludi ... u l-pajjiż tal-orìġini"

It-tieni parti: dan il-kliem

PPE

em 3

L-ewwel parti: "Jinnota li ... ż-żieda fil-kwota"

It-tieni parti: "jikkritika ... tal-prodotti tal-halib"

em 16

L-ewwel parti: "Jistieden lill-Kummissjoni ... sostenibbli tal-halib"

It-tieni parti: "dawn il-miżuri ... tal-leġiżlazzjoni tal-GMOs"

Varji

L-Emenda 3 tressqet minn Elisabeth Jeggle u oħrajn.

L-Emendi 28, 29 u 30 tressqu minn Stéphane Le Foll u oħrajn (Peter Skinner irtira l-firma tiegħu minn dawn l-emendi).

L-Emenda 1 tressqet minn Michel Dantin u oħrajn.

L-Emenda 4 tressqet minn Herbert Dorfmann u oħrajn.

L-Emenda 2 tressqet minn Maria do Céu Patrão Neves u oħrajn.

Ricardo Cortés Lastra huwa fl-istess hin il-firmatarju tal-mozzjoni għal riżoluzzjoni tal-Grupp S&D (B7-0054/2009).

Il-Grupp Verts/ALE rtira l-Emendi tiegħu 11, 20 u 22.

8. Sigurtà tal-enerġija (Nabucco, DESERTEC)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: (B7-0040/2009, B7-0043/2009, B7-0045/2009, B7-0046/2009, B7-0058/2009, B7-0059/2009)

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni komuni RC-B7-0040/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR)					
§ 3		test originali	Vmaq/VSI		
			1	+	521, 46, 14
			2	+	389, 129, 23
§ 8	1	ECR		-	
		test originali	VSI	+	502, 67, 29
Wara l-§ 8	3	ALDE		-	

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Sugġett	Em nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
§ 14		test oriġinali	Vmaq/VSI		
			1	+	561, 18, 31
			2	+	399, 167, 29
§ 15		test oriġinali	VSI	+	302, 290, 19
§ 16		test oriġinali	VSI	+	497, 98, 12
Premessa A		test oriġinali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
Premessa J	2	ALDE		+	
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)				+	
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mill-gruppi politiċi					
B7-0040/2009		PPE			
B7-0043/2009		S&D			
B7-0045/2009		Verts/ALE			
B7-0046/2009		ALDE			
B7-0058/2009		ECR			
B7-0059/2009		GUE/NGL			

Talbiet għal votazzjoni b'sejha tal-ismijiet

ECR: § 16
S&D: § 3, 8, 14, 15

Talbiet għal votazzjoni separata

ALDE: § 15

Talbiet għal votazzjonijiet maqsuma

Verts/ALE, S&D

§ 3

L-ewwel parti: It-test kollu mingħajr il-kliem “u li għandhom emissjoni baxxa ta’ karbonju”
It-tieni parti: “u li tipproduċi emissjonijiet baxxi tal-karbonju”

ECR

Premessa A

L-ewwel parti: It-test kollu mingħajr il-kliem “li għalihom, madankollu, għad m’hemmx bazi fit-Trattati”
It-tieni parti: dan il-kliem

S&D

§ 14

L-ewwel parti: It-test kollu mingħajr il-kliem “jilqa’ b’sodisfazzjon il-progress ... u fl-Afrika ta’ Fuq”
It-tieni parti: dan il-kliem

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

9. Attakki fuq id-difensuri tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: (B7-0060/2009, B7-0061/2009, B7-0063/2009, B7-0065/2009, B7-0067/2009, B7-0068/2009)

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni komuni RC-B7-0060/2009 (PPE, ALDE, Verts/ALE, ECR)					
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)			VSI	+	43, 6, 6
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mill-gruppi politiċi					
B7-0060/2009		Verts/ALE			
B7-0061/2009		S&D			
B7-0063/2009		ALDE			
B7-0065/2009		PPE			
B7-0067/2009		ECR			
B7-0068/2009		GUE/NGL			

Talbiet għal votazzjoni b'seġha tal-ismijiet

PPE: votazzjoni finali

Varji

Marie-Christine Vergiat hija fl-istess hin firmatarju tal-mozzjoni għal riżoluzzjoni tal-Grupp GUE/NGL (B7-0068/2009).

10. Il-każ ta' Yevgeny Zhovtis fil-Kazakistan

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: (B7-0062/2009, B7-0064/2009, B7-0066/2009, B7-0069/2009, B7-0070/2009)

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni komuni RC-B7-0062/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE)					
§ 1	5	ECR		–	
§ 2	6	ECR		–	
§ 4	7	ECR		–	
Premessa C	1D	ECR		–	
Premessa D	2	ECR		–	
Premessa E	3	ECR		–	
Premessa G	4S	ECR		–	
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)				+	
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mill-gruppi politiċi					

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
B7-0062/2009		Verts/ALE			
B7-0064/2009		S&D			
B7-0066/2009		ALDE			
B7-0069/2009		PPE			
B7-0070/2009		GUE/NGL			

L-Emenda 8 ma tikkoncernax il-verżjonijiet lingwistiċi kollha u ma tressqitx għall-votazzjoni (Artikolu 157, Artikolu 1, paragrafu d), tar-Regoli ta' Proċedura).

11. Dwar is-Sirja: il-każ ta' Muhannad al-Hassani

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: (B7-0071/2009, B7-0072/2009, B7-0073/2009, B7-0074/2009, B7-0075/2009, B7-0076/2009)

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI ecc.	Votazzjoni	VSI/VE — rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni komuni RC-B7-0071/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR)					
votazzjoni: riżoluzzjoni (it-test kollu)				+	
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mill-gruppi politiċi					
B7-0071/2009		Verts/ALE			
B7-0072/2009		S&D			
B7-0073/2009		ALDE			
B7-0074/2009		PPE			
B7-0075/2009		ECR			
B7-0076/2009		GUE/NGL			

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

ANNEX II

RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI B'SEJHA TAL-ISMIJIET

1. Rapport De Castro A7-0005/2009

Riżoluzzjoni

Favur: 447

ALDE: Alvaro, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Kacin, Klinz, Kraemer, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Savisaar, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Czarnecki, van Dalen, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kowal, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Szymański, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil

EFD: Belder, Bizzotto, Fontana, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bauer, Belet, Berlatto, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttil, van de Camp, Cancian, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Corazza Bildt, Dantin, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggler, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Posselt, Pöttering, Preda, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczeg, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Merkies,

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Padar, Paleckis, Panzeri, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Joly, Kiil-Nielsen

Kontra: 70

ALDE: Alfano, Paulsen, Schmidt, Wikström

ECR: Kamall

EFD: Rosbach

GUE/NGL: Bisky, Rubiks, Søndergaard

NI: Bontes, Madlener, van der Stoep

PPE: Allam, Bartolozzi, Bendtsen, Dati, Fjellner, Ibrisagic, Mato Adrover, Muscardini, Patrão Neves, Saïfi, Striffler, Tsoukalas

S&D: Childers, Christensen, Färm, Geier, Jørgensen, Ludvigsson, Schaldemose, Steinruck, Ulvskog, Westlund

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Junqueras Vies, Lambert, Lamberts, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Astensjonijiet: 16

ECR: Bradbourn, Fajmon, Kožušník, Strejček, Tošenovský, Vlasák

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Natrass, Sinclair

NI: Obermayr

Korrezjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Brian Crowley, Rachida Dati, Nessa Childers, Lothar Bisky, Andrew Henry William Brons, Sylvana Rapti, Elena Băsescu, Lothar Bisky, Franz Obermayr, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Tokia Saïfi

Kontra: Alf Svensson, Anna Hedh, Eva-Britt Svensson

2. Rapport De Castro A7-0004/2009

Riżoluzzjoni

Favur: 525

ALDE: Alvaro, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Krahmer, Lepage, Lynne, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggler, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübiger, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thyssen, Tókécs, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balçytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guillaume, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Kontra: 16

ALDE: Rohde

ECR: Hannan, Helmer

EFD: Rosbach

GUE/NGL: Søndergaard

PPE: Danjean, Morkūnaitė, Stoyanov Emil

S&D: Christensen, Färm, Hedh, Jørgensen, Ludvigsson, Schaldemose, Ulvskog, Westlund

Astensjonijiet: 31**ALDE:** Paulsen, Schmidt, Wikström**ECR:** Cabrnoc, Fajmon, Kamall, Kožušník, Strejček, Tošenovský, Vlasák**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair**GUE/NGL:** Rubiks**NI:** Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, van der Stoep**Verts/ALE:** Auken, Eickhout, Lövin, Lucas, Schlyter, Turunen**Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot****Favur:** Andrew Henry William Brons, Brian Crowley**Kontra:** Alf Svensson, Eva-Britt Svensson**3. B7-0038/2009 — SWIFT****Emenda 4****Favur: 159****ALDE:** Bilbao Barandica, Gallagher, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnoc, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Giannakou, Itälä, Jimenez-Becerril Barrio, Mazzoni, Mitchell, Ponga, Stoyanov Emil, Zver**S&D:** Alvarez, Attard-Montalto, Childers, Geringer de Oedenberg, Leichtfried, López Aguilar, McAvan, Skinner, Tirolien**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Eickhout, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**Kontra: 439****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate**ECR:** Hannan, Helmer, Kamall**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Rosbach, Sinclair**GUE/NGL:** Higgins Joe

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009**NI:** Bontes, Claeys, Madlener, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikené, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard, Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggler, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Posselt, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka

S&D: Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leinen, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Delli, Schulz Werner**Astensjonijiet: 4****ALDE:** Bennahmias**NI:** Dodds**S&D:** Berlinguer, Gualtieri**Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot****Kontra:** Peter Skinner, Gay Mitchell, Linda McAvan, Elena Băsescu**4. B7-0038/2009 — SWIFT****Emenda 1****Favur: 141**

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paška, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mólzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Jeggle

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Kontra: 442

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraemer, Lepage, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Kurski

EFD: Belder

NI: Bontes, Claeys, Madlener, van der Stoep

PPE: Áder, Albertini, Allam, Andrikené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Guglier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa,

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Astensjonijiet: 22

ECR: Fajmon, Strejček, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Rosbach, Sinclair

GUE/NGL: Rubiks

NI: Dodds, Sosa Wagner

PPE: Mazzoni

S&D: Färm, Hedh, Ludvigsson, Westlund

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Kontra: Elena Băsescu

Astensjonijiet: Marita Ulvskog

5. B7-0038/2009 — SWIFT**Emenda 3****Favur: 298**

ALDE: Bilbao Barandica

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zile

EFD: Bizzotto, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Allam

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Coffarati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelrier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin,

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Kontra: 313

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Rosbach

NI: Bontes, Claeys, Madlener, van der Stoep, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Paleckis

Astensjonijiet: 7

ALDE: Ek

ECR: Fajmon, Ziobro

EFD: Sinclair

NI: Dodds, Sosa Wagner

PPE: Mazzoni

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

6. B7-0025/2009 — Ftehma KE/Tadjikistan

Paragrafu 34/2

Favur: 517

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahrmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Pořęba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Paška, Rosbach, Soini

GUE/NGL: Bisky, Rubiks

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dati, Daul, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókécs, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreißl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Moraes,

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Brepoels, Häfner, Tarand

Kontra: 89

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Morganti, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Dodds, Madlener, van der Stoep

PPE: Dehaene, Deß, Fernandes, Hübner, van Nistelrooij

S&D: Caronna, De Keyser, Ulvskog

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Joly, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Astensjonijiet: 9

EFD: Bizzotto, Provera, Speroni

GUE/NGL: de Jong, Kohlíček, Remek

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: José Manuel Fernandes, Marita Ulvskog

7. Rapport Peterle A7-0007/2009

Riżoluzzjoni legiżlattiva

Favur: 555

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meißner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Paška, Rosbach, Soini

GUE/NGL: Bisky

NI: Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ťiáču, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Kontra: 43

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Brons, Claeys, Griffin, Madlener, van der Stoep

PPE: Cadec

S&D: Ulvskog

Astensjonijiet: 17**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Scottà, Speroni**GUE/NGL:** Remek**NI:** Balczó, Dodds, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr**Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot****Favur:** Marita Ulvskog**8. RC-B7-0026/2009 — Is-sitwazzjoni fil-Litwanja****Paragrafu 1****Favur: 314****ALDE:** Alfano, Alvaro, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraemer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Chichester, Kurski**EFD:** Provera**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Bontes, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, van der Stoep, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Carvalho, Casa, Fjellner, Florenz, Grosch, Ibrisagic, Kalinowski, Macovei, Mazzoni, Pietikäinen, Schwab, Silvestris, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Wafęsa**S&D:** Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balçýtis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Źdanoka**Kontra: 238****ALDE:** Aylward, Crowley, Harkin, Takkula**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Kowal, Kožušník, Legutko, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009**EFD:** Belder, Paška, Rosbach, Soini**NI:** Balczó, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar

PPE: Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttil, van de Camp, Cancian, Casini, Caspary, Comi, Corazza Bildt, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fisas Aixela, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikołášik, Millán Mon, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókéš, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka

S&D: Toia**Astensjonijiet: 47****ALDE:** Nicolai**EFD:** Andreasen, Batten, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Natrass, Rossi, Scottà, Sinclair, Speroni**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo**NI:** Dodds, Sosa Wagner**PPE:** Abad, Barnier, Briard Auconie, Cadec, Cavada, Danjean, De Veyrac, Franco, Gál, Gauzès, Grossetête, Gruný, Higgins Jim, Jordan Cizelj, Juvin, Kovatchev, Lamassoure, McGuinness, Mathieu, Mitchell, Morin-Chartier, Ponga, Riquet, Saifi, Sanchez-Schmid, Vlasto**Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot****Kontra:** Diane Dodds, Jacek Olgierd Kurski**9. RC-B7-0026/2009 — Is-sitwazzjoni fil-Litwanja****Paragrafu 6****Favur: 342**

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraher, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, van der Stoep, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Audy, Barnier, Baudis, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, Carvalho, Casa, Cavada, Dantin, Dati, De Veyrac, Franco, Gauzès, Grosch, Grossetête, Gruný, Jeggle, Jordan Cizelj, Juvin, Lamassoure, Macovei, Mathieu, Pietikäinen, Ponga, Rangel, Saifi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Stoyanov Emil, Striffler, Vlasto

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Kontra: 259

ALDE: Aylward, Crowley, Harkin, Takkula

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paška, Soini

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu

PPE: Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brok, van de Camp, Cancian, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Corazza Bildt, Danjean, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jimenez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Toia

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Astensjonijiet: 29

ALDE: Nicolai

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Natrass, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Sinclair, Speroni

NI: Dodds, Sosa Wagner

PPE: Gál, Higgins Jim, Kovatchev, Lulling, McGuinness, Mitchell, Riquet

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Kontra: Diane Dodds

10. RC-B7-0026/2009 — Is-sitwazzjoni fil-Litwanja

Emenda 1

Favur: 353

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Audy, Barnier, Băsescu, Baudis, Briard Auconie, Cadec, Carvalho, Casa, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, Deß, De Veyrac, Fisas Aixela, Fjellner, Franco, Gauzès, Grosch, Grossetête, Gruny, Ibrisaġic, Itälä, Ivanova, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kovatchev, Lamassoure, Landsbergis, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Mathieu, Morin-Chartier, Pietikäinen, Ponga, Saifi, Sanchez-Schmid, Sartori, Sonik, Stoyanov Emil, Striffler, Vlasto, Zanicchi, Zver

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boşınaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Kontra: 92

ALDE: Aylward, Crowley, Gallagher, Savisaar, Takkula

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnoc, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Sinclair, Soini, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, van der Stoep, Stoyanov Dimitar

PPE: Áder, Balz, Corazza Bildt, Essayah, Jahr, Kastler, Kolarska-Bobińska, Patrão Neves, Posselt, Zalewski, Zasada, Zeller

Astensjonijiet: 183

ALDE: Nicolai

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass

NI: Dodds, Sosa Wagner

PPE: Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Bastos, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Borys, Brok, Busuttil, van de Camp, Cancian, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Comi, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Gardini, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Klaf, Koch, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübigen, Salafranca Sánchez-Neyra, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Soullie, Štátný, Stolojan, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zwiefka

S&D: Toia

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Kontra: Diane Dodds

Astensjonijiet: Elena Băsescu

11. RC-B7-0026/2009 — Is-sitwazzjoni fil-Litwanja**Emenda 2****Favur: 296**

ALDE: Aylward, Crowley, Davies, Gallagher, Godmanis, Harkin, Nicolai, Theurer

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnoc, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scottà

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Ferber, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hübner, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mihaylova, Mikołášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Jørgensen, Sippel

Kontra: 298

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savaiaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

EFD: Rosbach, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

PPE: Fisas Ayxela, Fjellner, Iacolino, Ibrisagic

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steiner, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Turmes, Turunen, Ždanoka

Astensjonijiet: 20

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Speroni

NI: Dodds, Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Andrikiénė, Higgins Jim, McGuinness, Mitchell, Papastamkos, Soullie

S&D: Kalfin

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Kontra: Ulrike Rodust, Dan Jørgensen

12. RC-B7-0026/2009 — Is-sitwazzjoni fil-Litwanja

Riżoluzzjoni

Favur: 349

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Krahermer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, van der Stoep, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Audy, Barnier, Baudis, Bauer, Belet, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Cavada, Dantin, Dati, Dehaene, De Veyrac, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Franco, Gauzès, Grosch, Grossetête, Gruny, Ibrisagic, Itälä, Jordan Cizelj, Juvin, Lamassoure, de Lange, Macovei, Mathieu, Morin-Chartier, van Nistelrooij, Papastamkos, Pietikäinen, Ponga, Rangel, Saifi, Sanchez-Schmid, Sartori, Skylakakis, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Thyssen, Vlasto, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Kontra: 218

ALDE: Aylward, Chatzimarkakis, Crowley, Gallagher, Harkin, Manner, Takkula

ECR: Ashworth, Bielan, Cabrnock, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Fajmon, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Migalski, Piotrowski, Poręba, Strejček, Szymański, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar

PPE: Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brok, Cancian, Casini, del Castillo Vera, Comi, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fraga Estévez, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Landsbergis, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Őry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Surján, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Astensjonijiet: 46

ALDE: Kozlík, Nicolai

ECR: Atkins, Bradbourn, Callanan, Chichester, Deva, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, McClarkin, Nicholson, Stevenson, Swinburne, Tannock, Van Orden, Yannakoudakis

EFD: Agnew, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Farage, Nattrass, Rosbach, Sinclair

NI: Dodds, McMillan-Scott, Sosa Wagner

PPE: Andrikiénė, Danjean, Giannakou, Higgins Jim, Járóka, Kasoulides, McGuinness, Mitchell, Riquet, Szájer

Verts/ALE: Flautre

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Anne Delvaux, Hélène Flautre, Francisco Sosa Wagner

Kontra: Amalia Sartori

13. RC-B7-0047/2009 — Križi fis-settur tal-produzzjoni tal-ħalib**Emenda 25****Favur: 208**

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hennis-Plasschaert, Lepage, Manders, Nicolai, Rinaldi, Rochefort, Vajgl

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Legutko, Piotrowski, Poręba, Szymański, Włosowicz, Wojciechowski

EFD: Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, Farage, Natrass, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Áder, Ayuso, Bastos, Bauer, Borys, Brok, Deß, Deutsch, Ehler, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Fernandes, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, García-Margallo y Marfil, Glattfelder, Grosch, Grzyb, Gyürk, Handzlik, Hibner, Hohlmeier, Iacolino, Itälä, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Kuhn, Landsbergis, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Mann, Marcinkiewicz, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Protasiewicz, Rangel, Reul, Salafranca Sánchez-Neyra, Schmitt, Schwab, Siekierski, Skrzydlewska, Sógor, Sonik, Surján, Thun und Hohenstein, Tóké, Tsoukalas, Verheyen, Wałęsa, Weisgerber, Zwiefka

S&D: Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Berès, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Kirilov, Koppa, Leichtfried, Moreira, Peillon, Perello Rodriguez, Podimata, Repo, Rodust, Stavrakakis, Tarabella, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Smith, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Kontra: 341

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Duff, Ěk, Gallagher, Hall, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraemer, Lökkegaard, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Newton Dunn, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, van Dalen, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zile

EFD: Belder, Borghesio, Fontana, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Sinclair, Soini

NI: Bontes, Claeys, McMillan-Scott, Madlener, Obermayr, van der Stoep

PPE: Abad, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Bach, Barnier, Băsescu, Baudis, Bendtsen, Bodu, Böge, Briard Auconie, Busutil, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, De Veyrac, Engel, Ferber, Fisas Ayxela, Franco, Gallo, Gardini, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Higgins Jim, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Liese, Lulling, McGuinness, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pöttering, Preda, Riquet, Rivellini, Roithová, Rübig, Saifi, Sanchez-Schmid, Sartori, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurreia, Seeber, Silvestris, Skylakakis, Sommer, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Szájer, Tatarella, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vlasto, Voss, Weber Manfred, Wieland, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zver

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

S&D: Alvarez, Badía i Cutchet, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammervert, Kelly Alan, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Ţicău, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Schlyter, Turunen

Astensjonijiet: 15

ALDE: Harkin

EFD: Andreasen, Morganti

PPE: Balz, Berlato, Dorfmann, Hübner, Járóka, Jordan Cizelj, Kariņš, Mazzoni, Šťastný, Teixeira, Zasada, Zeller

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Véronique De Keyser, Eija-Riitta Korhola, Caroline Lucas, Manfred Weber, Sylvana Rapti, Franz Obermayr

Kontra: Diane Dodds, Hella Ranner, Ulrike Rodust, Josefa Andres Barea

14. RC-B7-0047/2009 — Kriżi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib**Emenda 15****Favur: 173**

ALDE: Aylward, Bennahmias, Crowley, De Sarnez, Gallagher, Goerens, Goulard, Griesbeck, Lepage, Nicolai, Rinaldi, Rochefort

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Piotrowski, Poręba, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Natrass, Provera, Rossi, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mólzer, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Áder, Bauer, Deutsch, Ehler, Feio, Fernandes, Gál, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Györi, Gyürk, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jimenez-Becerril Barrio, Kósa, Mato Adrover, Melo, Óry, Patrão Neves, Schöpflin, Sógor, Surján, Teixeira, Tókécs, Wieland, Winkler Iuliu, Zwiefka

S&D: Alves, Arif, Berès, De Keyser, Désir, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Le Foll, Peillon, Perello Rodriguez, Sehnalová, Tarabella, Tirolien, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Kontra: 442

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kožušník, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zile

EFD: Belder, Paška, Rosbach, Sinclair, Soini

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, Morvai, van der Stoep

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Dehaene, Delvaux, Deß, De Veyrac, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jeggler, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikołášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Tatarella, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver

S&D: Alvarez, Andres Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Țicău, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Turunen

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Astensjonijiet: 10

ALDE: Buşoi, Harkin

GUE/NGL: Le Hyaric

PPE: Balz, David, Mazzoni, Rangel, Szájer

Verts/ALE: Lövin, Schlyter

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Anne Delvaux, Franz Obermayr

Kontra: Diane Dodds, Andres Perello Rodriguez

15. RC-B7-0047/2009 — Kriżi fis-settur tal-produzzjoni tal-ħalib

Emenda 24

Favur: 114

ALDE: Bennahmias, Buşoi, De Sarnez, Goerens, Goulard, Griesbeck, Jätteenmäki, Lepage, Manner, Nicolai, Rochefort, Takkula

GUE/NGL: Kohlíček, Ransdorf, Rubiks, Søndergaard

NI: Balczó, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Áder, Bauer, Caspary, Deß, Deutsch, Dorfmann, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Gahler, Gál, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Győri, Gyürk, Hohlmeier, Itälä, Járóka, Kastler, Korhola, Kósa, Landsbergis, Lehne, Mann, Melo, Niebler, Őry, Pack, Patrão Neves, Pietikäinen, Posselt, Rangel, Reul, Schöpflin, Schwab, Sógor, Surján, Szájer, Tókés, Verheyen, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu

S&D: De Keyser, Sehnalová, Tarabella

Verts/ALE: Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Kontra: 463

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Pořeba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zíle, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: de Brún

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, Obermayr, van der Stoep, Stoyanov Dimitar

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andrikenè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Veyrac, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle,

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Klauf, Koch, Kolarska-Bobińska, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Papastamkos, Pieper, Ponga, Preda, Protasiewicz, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Tatarella, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boștinaru, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Brepoels, Cornelissen, Eickhout, Evans, Hudghton, Lövin, Sargentini, Schlyter, Smith, Turunen

Astensjonijiet: 49

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Sinclair

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Griffin, Sosa Wagner

PPE: Balz, Berlato, Liese, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Morkūnaitė, Motti, Peterle, Ranner, Saudargas, Teixeira, Zeller

S&D: Andres Barea

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Andrew Henry William Brons, Anne Delvaux, Nick Griffin, Franz Obermayr

Kontra: Diane Dodds

Astensjonijiet: Hella Ranner

16. RC-B7-0047/2009 — Križi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib **Emenda 26**

Favur: 146

ALDE: Bennahmias, Haglund, Manner, Nicolai, Takkula

EFD: Rosbach

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlčėk, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

NI: Balczó, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Áder, Arias Echeverría, Ayuso, Balz, Bauer, Brok, Carvalho, Caspary, del Castillo Vera, Deutsch, Dorfmann, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fraga Estévez, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Herranz García, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Karas, Kastler, Korhola, Kósa, Köstinger, Liese, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Mann, Mayor Oreja, Millán Mon, Niebler, Óry, Pack, Pietikäinen, Posselt, Rangel, Reul, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Sógor, Surján, Tókécs, Verheyen, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Zalba Bidegain

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes

Kontra: 441

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraemer, Lepage, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Mígalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paška, Soini

NI: Bontes, Claeys, Madlener, van der Stoep

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Audy, Baldassarre, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, De Veyrac, Ehler, Engel, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Franco, Gallo, Gardini, Gauzès, Giannakou, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mihaylova, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Papastamkos, Peterle, Pieper, Ponga, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Saifi, Sanchez-Schmid, Sartori, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Tatarella, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vlasto, Voss, Wałęsa, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López,

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Bremept, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Cornelissen, Eickhout, Evans, Hudghton, Junqueras Vies, Lövin, Sargentini, Schlyter, Smith, Turunen, Ždanoka

Astensjonijiet: 36

ALDE: De Sarnez, Goerens

ECR: Tomaševski

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Bloom, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Nattrass, Provera, Rossi, Scottà, Sinclair, Speroni

GUE/NGL: de Brún

NI: Sosa Wagner

PPE: Berlato, Feio, Fernandes, Landsbergis, Mazzoni, Melo, Mikolášik, Morkūnaitė, Patrão Neves, Saudargas, Szájer, Teixeira, Zeller

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Hans-Peter Martin, Sylvana Rapti, Albert Deß

Kontra: Diane Dodds, Hella Ranner

17. RC-B7-0047/2009 — Kriżi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib **Emenda 27**

Favur: 62

ALDE: Nicolai

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Áder, Bach, Bauer, Deutsch, Gál, Glattfelder, Györi, Gyürk, Járóka, Kósa, Óry, Rangel, Schmitt, Schöpflin, Sógor, Surján, Tókécs, Winkler Iuliu

S&D: Sehnalová

Kontra: 504

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Le Hyaric, Svensson Eva-Britt

NI: Bontes, Claeys, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andrikiënè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Dehaene, Delvaux, Deß, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Ferber, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Svensson Alf, Tatarella, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Canfin, Eickhout, Lövin, Sargentini, Schlyter, Staes, Turunen

Astensjonijiet: 60

ALDE: Bennahmias, Lepage

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Søndergaard

NI: Sosa Wagner

PPE: Bastos, Carvalho, David, Feio, Fernandes, Mazzoni, Melo, Patrão Neves, Szájer, Teixeira

S&D: Kreissl-Dörfler

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Smith, Tarand, Turmes, Ždanoka

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Kontra: Diane Dodds, Martin Ehrenhauser, Hans-Peter Martin

18. RC-B7-0047/2009 — Križi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib
Emenda 3/2

Favur: 247

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Gallagher, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Jääteenmäki, Lepage, Rochefort, Takkula

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claey, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Barnier, Baudis, Bauer, Böge, Brok, Cadec, Carvalho, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hohlmeier, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jęgle, Jordan Cizelj, Juvín, Karas, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Liese, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Lulling, Mann, Mathieu, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Niebler, Pack, Patrão Neves, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Rübig, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seeber, Sógor, Striffler, Surján, Tóké, Ulmer, Ungureanu, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Záborská, Zalba Bidegain

S&D: Arif, Arsenis, Berès, Dăncilă, De Keyser, Désir, Goebbels, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Pargneaux, Podimata, Rapti, Stavrakakis, Tabajdi, Tarabella, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Staes, Tarand, Ždanoka

Kontra: 353

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hysmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraemer, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paška, Rosbach

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Albertini, Andrikiene, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Belet, Bendtsen, Bodu, Borys, Busuttil, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Comi, Corazza Bildt, Dehaene, Fjellner, Gardini, Giannakou, Grzyb, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Ibrisagic, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jimenez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kasoulides, Kovatchev, Kukan, de Lange, La Via, Lechner, Lewandowski, Lisek, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Melo, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Papastamkos, Peterle, Pieper, Preda, Rivellini, Ronzulli, Sartori, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Vaidere, Voss, Wałęsa, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zanocchi, Zasada, Zver, Zwiefka

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Coffeati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, De Angelis, De Castro, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Steinruck, Stihler, Swoboda, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Evans, Hudghton, Lövin, Schlyter, Smith, Turunen

Astensjonijiet: 24

ALDE: Nicolai

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

PPE: Bastos, Berlato, Kariņš, Mazzoni, Mitchell, Morkūnaitė, Rangel, Saudargas, Schmitt, Soullie, Szájer, Urutchev

Verts/ALE: Brepoels

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Kontra: Diane Dodds, Astrid Lulling, Hans-Peter Martin

19. RC-B7-0047/2009 — Križi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib
Emenda 16/1

Favur: 359

ALDE: Aylward, Bennahmias, Crowley, De Sarnez, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hennis-Plasschaert, Lepage, Løkkegaard, Manders, Rochefort, Rohde

ECR: Bielan, van Dalen, Gróbarczyk, Kamiński, Kurski, Legutko, Piotrowski, Pořeba, Włosowicz, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claey, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mólzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Öry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori,

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tórkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Arif, Berès, Désir, Ertug, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Pargneaux, Peillon, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Ždanoka

Kontra: 253

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Ludford, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška, Sinclair, Soini

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Băsescu, Bendtsen, Essayah, de Grandes Pascual, Itälä, Korhola, Ulmer

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Coffarati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Färm, Flašková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Ţicău, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Turunen

Astensjonijiet: 7

ALDE: Nicolai

GUE/NGL: Søndergaard

NI: Sosa Wagner

PPE: Szájer

S&D: Geringer de Oedenberg, Tarabella, Tirolien

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Hella Ranner, Elena Băsescu

Kontra: Diane Dodds

20. RC-B7-0047/2009 — Kriżi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib
Emenda 16/2

Favur: 131

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Gallagher, Goerens, Goulard, Griesbeck, Lepage, Løkkegaard, Rinaldi, Rochefort, Rohde

ECR: van Dalen

EFD: Rosbach

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Allam, Carvalho, del Castillo Vera, Karas, Köstinger, Motti, Patrão Neves, Pietikäinen, Rübig, Schnellhardt, Seeber, Zanicchi

S&D: Arif, Berès, Désir, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Howitt, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Pargneaux, Sehnalová, Tabajdi, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Kontra: 477

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška, Provera, Sinclair, Soini

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kლაß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen,

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scicluna, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Astensjonijiet: 15

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Rossi, Scottà, Speroni

GUE/NGL: de Brún, Søndergaard

NI: Claeys, Stoyanov Dimitar

PPE: Bănescu, Landsbergis, Mazzoni

S&D: Tarabella

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Hella Ranner

Kontra: Diane Dodds, Elena Bănescu

21. RC-B7-0047/2009 — Križi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib

Emenda 17

Favur: 227

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Goerens, Goulard, Griesbeck, Lepage, Meissner, Rinaldi, Rochefort

ECR: Bielan, van Dalen, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Legutko, Piotrowski, Poręba, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

PPE: Abad, Antinoro, Audy, Barnier, Baudis, Bauer, Briard Auconie, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Engel, Essayah, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Franco, Gál, Gallo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Györi, Gyürk, Hohlmeier, Itälä, Járóka, Jędrzejewska, Juvin, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Korhola, Kósa, Köstinger, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lehne, Lulling, Mann, Mathieu, Melo, Morin-Chartier, Niebler, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Rangel, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Schöpflin, Schwab, Seeber, Skylakakis, Sógor, Štátný, Striffler, Surján, Szájer, Thyssen, Tókécs, Tsoukalas, Verheyen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Iuliu, Zwiefka

S&D: Arif, Berès, Berman, Cashman, Childers, Désir, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Kadenbach, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Regner, Repo, Tabajdi, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Kontra: 382

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Karim, Kožušník, Kurski, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška, Rosbach, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Svensson Eva-Britt

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Áder, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttill, Cancian, Casa, Caspary, Comi, Corazza Bildt, Dehaene, Ehler, Estaras Ferragut, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, García-Margallo y Marfil, Gardini, de Grandes Pascual, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibragimov, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Klab, Koch, Kolarska-Bobińska, Kovatchev, Kuhn, Kukan, de Lange, La Via, Lechner, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Peterle, Pieper, Preda, Protasiewicz, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sonik, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Leinen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Turunen

Astensjonijiet: 19

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Søndergaard

NI: Sosa Wagner

PPE: Balz, Bastos, Berlato, Kariņš, Mazzoni, Morkūnaitė, Saudargas, Sommer

S&D: Tarabella

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Hella Ranner

Kontra: Michael Cashman, Diane Dodds, Juan Fernando López Aguilar

22. RC-B7-0047/2009 — Kriżi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib

Emenda 28

Favur: 238

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Lepage, Manner, Rochefort, Takkula

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Balz, Barnier, Baudis, Böge, Briard Auconie, Brok, Cadec, Carvalho, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gauzès, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Herranz García, Hohlmeier, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jeggler, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Karas, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Korhola, Köstinger, Lamassoure, Langen, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Mann, Mathieu, Mato Adrover, Mayor Oreja, Melo, Millán Mon, Morin-Chartier, Niebler, Pack, Patrão Neves, Ponga, Posselt, Rangel, Reul, Riquet, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Schnellhardt, Schwab, Seeber, Stoyanov Emil, Striffler, Szájer, Theocharous, Ulmer, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Zalba Bidegain

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

S&D: Alves, Arif, Arsenis, Balčytis, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Capoulas Santos, Childers, Crocetta, Daerden, De Keyser, Désir, Estrela, Falbr, Flašíková Beňová, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grelier, Guillaume, Herczog, Hoang Ngoc, Ivan, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Maňka, Padar, Paleckis, Pargneaux, Peillon, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Schulz Martin, Severin, Stavrakakis, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Trautmann, Ulvskog, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel

Kontra: 347

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Ford, Foster, Fox, Gírling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poreba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Bloom, Borghesio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

NI: Bontes, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Áder, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Bănescu, Bauer, Belet, Bendtsen, Bodu, Borys, Busuttil, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Comi, Corazza Bildt, Dehaene, Deutsch, Engel, Fjellner, Gál, Gardini, Giannakou, Glattfelder, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kolarska-Bobińska, Kósa, Kuhn, Kukan, Landsbergis, de Lange, La Via, Lewandowski, Lisek, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Matula, Mauro, Mayer, Mihaylova, Mikolášik, Mitchell, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Sartori, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Surján, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Vaidere, Voss, Wałęsa, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Andres Barea, Badía i Cutchet, Berman, Boştinaru, Bozkurt, Cashman, Cercas, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Creţu, Cutaş, Dăncilă, Enciu, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Groote, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kammerevert, Kirilov, Leinen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paşcu, Perello Rodriguez, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scicluna, Senyszyn, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Steinruck, Stihler, Țicău, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Eickhout, Evans, Hudghton, Lövin, Lunacek, Sargentini, Schlyter, Smith, Turunen, Ždanoka

Astensjonijiet: 38**EFD:** Sinclaire**GUE/NGL:** de Brún**NI:** Brons, Claeys, Griffin, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar**PPE:** Bastos, Berlato, Kovatchev, Mazzoni, Morkūnaitė, Saudargas, Urutchev**S&D:** Attard-Montalto, Caronna, Cofferati, De Angelis, De Castro, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Fajon, Gebhardt, Göncz, Grech, Gualtieri, Jaakonsaari, Mavronikolas, Panzeri, Papadopoulou, Sehnalová, Thaler, Tirolien, Toia, Van Brempt**Verts/ALE:** Brantner**Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot****Favur:** Hans-Peter Martin, Hella Ranner**Kontra:** Michael Cashman, Diane Dodds, Bernhard Rapkay, Juan Fernando López Aguilar, Marita Ulvskog**23. RC-B7-0047/2009 — Križi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib****Emenda 18****Favur: 182****ALDE:** Bilbao Barandica, Rinaldi**ECR:** Cymański, Czarnecki, Legutko**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Scottà, Speroni**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlčėek, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Balczó, Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Abad, Audy, Barnier, Baudis, Bauer, Briard Auconie, Cadec, Carvalho, del Castillo Vera, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Feio, Ferber, Fernandes, Franco, Gál, Gallo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Győri, Gyürk, Hohlmeier, Járóka, Juvin, Karas, Kasoulides, Kastler, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lechner, Lehne, Luhan, Mann, Mathieu, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Morin-Chartier, Niebler, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Ponga, Posselt, Rangel, Reul, Rübige, Saifi, Salatto, Sanchez-Schmid, Schöpflin, Schwab, Seeber, Skylakakis, Sógor, Striffler, Surján, Szájer, Tőkés, Tsoukalas, Verheyen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Iuliu**S&D:** Boştinaru, Correia De Campos, De Keyser, Enciu, Kreissl-Dörfler, Repo, Tarabella, Tirolien**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Źdanoka**Kontra: 398****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bradbourn, Cabrnock, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Žile

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009**EFD:** Belder, Paška, Soini**GUE/NGL:** Svensson Eva-Britt**NI:** Bontes, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Belet, Bendtsen, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttil, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Comi, Corazza Bildt, David, Dehaene, Engel, Estaras Ferragut, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, García-Margallo y Marfil, Gardini, de Grandes Pascual, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kovatchev, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Millán Mon, Mitchell, Motti, Nedelcheva, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Peterle, Pieper, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schulz Martin, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Țicău, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Eickhout, Sargentini, Schlyter, Turunen**Astensjonijiet: 33****ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Lepage, Rochefort**ECR:** Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair**GUE/NGL:** de Brún, Hénin, Le Hyaric**NI:** Dodds, Griffin**PPE:** Bastos, Berlato, Mazzoni, Morkūnaitė, Ranner, Riquet, Saudargas, Sommer**S&D:** Paleckis**Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot****Kontra:** Diane Dodds

24. RC-B7-0047/2009 — Kriżi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib
Emenda 19

Favur: 125

ALDE: van Baalen, Bennahmias, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Hennis-Plasschaert, Lepage, Manders, Rochefort

ECR: van Dalen, Legutko, Tomaševski

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Kohlíček, Le Hyaric, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Corazza Bildt, Grosch, Iturgaiz Angulo, Marcinkiewicz, Vlasto

S&D: Arif, Attard-Montalto, Berès, Désir, Grelier, Guillaume, Hoang Ngoc, Le Foll, Leichtfried, Pargneaux, Peillon, Regner, Severin, Tabajdi, Trautmann, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Kontra: 477

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška, Sinclair, Soini

GUE/NGL: de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

NI: Bontes, Brons, Claeys, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Comi, Dantin, Dati, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvín, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Surján, Svensson Alf, Teixeira, Theocharous, Thun und

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arsenis, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Astensjonijiet: 15

ALDE: Nicolai

ECR: Ziobro

EFD: Rosbach

GUE/NGL: de Brún

NI: Griffin, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar

PPE: del Castillo Vera, Karas, Köstinger, Mazzoni, Rübige, Seeber, Szájer

S&D: Correia De Campos

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Franz Obermayr

Kontra: Anna Maria Corazza Bildt

Astensjonijiet: Hella Ranner

25. RC-B7-0047/2009 — Kriżi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib
Paragrafu 13

Favur: 546

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jäättänenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraher, Lepage, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnoc, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mólzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaras Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatsek, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Míkolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfí, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cramer, Delli, Durant, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Kontra: 50

ALDE: Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Løkkegaard, Paulsen, Rohde, Schaake, Schmidt, Wikström

EFD: Bizzotto, Fontana, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Sinclair, Speroni

NI: Bontes, Claeys, Madlener, van der Stoep

PPE: Bendtsen, Corazza Bildt, Fjellner, Florenz, Gräßle, Ibrisagic, Járóka, Kolarska-Bobińska, Schwab, Svensson Alf

S&D: Berman, Cashman, Christensen, Färm, Hedh, Iotova, Jørgensen, McCarthy, Schaldemose, Skinner, Westlund

Verts/ALE: Cornelissen, Eickhout, Hautala, Lövin, Sargentini, Schlyter, Smith, Turunen

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Astensjonijiet: 19

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Paška

NI: Sosa Wagner

S&D: Howitt, Hughes, Martin David, Simpson, Stihler, Țicău, Tirolien, Willmott

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Silvia-Adriana Țicău

26. RC-B7-0047/2009 — Križi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib

Emenda 7

Favur: 157

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraemer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Cabrnock, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kožušník, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Scottà, Soini, Speroni

NI: Claeys, McMillan-Scott, Obermayr, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Balz, Belet, Bendtsen, Böge, van de Camp, Dehaene, Engel, Ivanova, Jahr, Jimenez-Becerril Barrio, Kariņš, Klab, Koch, Mato Adrover, Motti, Pieper, Rangel, Roithová, Thyssen, Urutchev, Záborská

S&D: Cashman, Christensen, Fajon, Honeyball, Howitt, Hughes, Jørgensen, Ludvigsson, McCarthy, Martin David, Moraes, Paleckis, Schaldemose, Simon, Simpson, Skinner, Stihler, Willmott

Verts/ALE: Auken, Evans, Hautala, Hudghton, Lövin, Schlyter, Smith, Tarand, Turunen

Kontra: 393

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Jääteenmäki, Lepage, Manner, Rochefort, Takkula

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Piotrowski, Poręba, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Zile

EFD: Morganti

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Bontes, Madlener, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Baudis, Bauer, Bodu, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Kovatchev, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos,

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Patrão Neves, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Ranner, Reul, Rivellini, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Coffeati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Falbr, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McAvan, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Severin, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Lunacek

Astensjonijiet: 74

ECR: Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Søndergaard

NI: Balczó, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Bastos, Berlato, Karas, Köstinger, Kuhn, Mikolášik, Morkūnaitė, Muscardini, Riquet, Rübig, Saudargas, Seeber, Szájer

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Staes, Trüpel, Ždanoka

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Diane Dodds, Linda McAvan

Kontra: Rainer Wieland

Astensjonijiet: Hella Ranner

27. RC-B7-0047/2009 — Križi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib

Emenda 21

Favur: 187

ALDE: Alfano, Alvaro, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Goulard, Griesbeck, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraemer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Meissner, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Czarnecki, van Dalen

EFD: Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Morganti, Rosbach, Rossi, Scottà, Speroni

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Händel, Higgins Joe, de Jong, Kohlíček, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Wils, Zimmer

NI: Dodds, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Balz, Bendtsen, Corazza Bildt, Deß, Fjellner, Grosch, Ibrisagic, Liese, Pöttering, Svensson Alf

S&D: Bullmann, Cashman, Christensen, Färm, Fleckenstein, Glante, Goebbels, Groote, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Jørgensen, Kreissl-Dörfler, Leinen, McAvan, McCarthy, Martin David, Moraes, Rapkay, Rodust, Schaldemose, Simpson, Sippel, Skinner, Steinruck, Stihler, Ulvskog, Weiler, Westlund, Willmott

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Kontra: 410

ALDE: Aylward, Crowley, Gallagher, Goerens, Haglund, Harkin, Jäätteenmäki, Manner, Reimers, Takkula

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile, Ziobro

EFD: Paška, Soini

GUE/NGL: Hénin, Hoarau, Vergiat

NI: Bontes, Brons, Claeys, Griffin, McMillan-Scott, Madlener, van der Stoep

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókéš, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balçytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Herczog, Iotova, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo,

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Podimata, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Siwiec, Stavrakakis, Swoboda, Tabajdi, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Astensjonijiet: 26

ALDE: Godmanis

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bloom, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Provera, Sinclair

NI: Balczó, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Szájer

S&D: Poc, Tarabella

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Charles Goerens

Kontra: Diane Dodds

28. RC-B7-0047/2009 — Križi fis-settur tal-produzzjoni tal-halib Riżoluzzjoni

Favur: 462

ALDE: Alfano, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Kacin, Kozlík, Krahmer, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Savisaar, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Ford, Foster, Fox, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paška, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, McMillan-Scott, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Belet, Berlatto, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klafš, Koch, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini,

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Ronzulli, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Striffler, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Coffeati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Göncz, Grech, Gualtieri, Guerrero Salom, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Leinen, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirskis, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Ťiáňu, Tirolien, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Besset, Brepoels, Evans, Hudghton, Jadot, Joly, Romeva i Rueda, Schulz Werner, Smith

Kontra: 78

ALDE: in 't Veld, Klinz, Løkkegaard, Ojuland, Paulsen, Rohde, Schaake, Schmidt

EFD: Rosbach, Sinclair

GUE/NGL: Søndergaard

NI: Bontes, Madlener, Martin Hans-Peter, van der Stoep

PPE: Áder, Bauer, Bendtsen, Deutsch, Fjellner, Gál, Glattfelder, Győri, Gyürk, Ibrisagic, Járóka, Kósa, Óry, Schmitt, Stoyanov Emil, Svensson Alf, Tóké

S&D: Christensen, Färm, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Jørgensen, McAvan, McCarthy, Martin David, Moraes, Schaldemose, Simpson, Skinner, Stihler, Westlund, Willmott

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bové, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Durant, Eickhout, Flautre, Greze, Harms, Hassi, Hautala, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rühle, Sargentini, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Astensjonijiet: 40

ALDE: Alvaro, Bennahmias, De Sarnez, Griesbeck, Lepage, Rinaldi, Rochefort

ECR: Cabrnock, Fajmon, Strejček

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Natrass, Scottà, Speroni

NI: Claeys, Griffin

PPE: Delvaux, Roithová

S&D: Arif, Berès, Bullmann, Creţu, Désir, Groote, Kammerevert, Le Foll, Pargneaux, Rodust, Tabajdi, Tarabella, Trautmann, Weiler

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Ana Gomes, Philippe Juvin, Alan Kelly, Wolf Klinz, Jörg Leichtfried, Hans-Peter Martin, Guido Milana, Evelyn Regner, Lena Barbara Kolarska-Bobińska

Kontra: Jean-Paul Besset, Raül Romeva i Rueda, Albert Deß, Anna Maria Corazza Bildt, Andres Perello Rodriguez, Raül Romeva i Rueda

Astensjonijiet: Evelyne Gebhardt, Sylvie Guillaume, Sylvie Goulard, Estelle Grelier, Liem Hoang Ngoc, Vincent Peillon, Patrice Tirolien, Henri Weber

29. RC-B7-0040/2009 — Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec)**Paragrafu 3/1****Favur: 521**

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Lökkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Paška, Rosbach, Rossi, Soini

GUE/NGL: de Brún, Kohlíček, Maštálka, Remek

NI: Claeys, McMillan-Scott, Mölzer, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Peterle, Pieper, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, McAvan, McCarthy, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Kontra: 46

ALDE: Schaake, Vajgl

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Fontana, Morganti, Natrass, Provera, Sinclair

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

PPE: Pietikäinen, Theoharous

S&D: Regner, Repo, Ulvskog

Astensjonijiet: 14

GUE/NGL: Matias

NI: Balczó, Bontes, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, van der Stoep

S&D: Vaughan

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Martin Ehrenhauser, Hans-Peter Martin, Marita Ulvskog

**30. RC-B7-0040/2009 — Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec)
Paragrafu 3/2**

Favur: 389

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Klinz, Kraemer, Løkkegaard, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Savisaar, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnock, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Soini

GUE/NGL: de Brún, Hénin, Kohlíček, Le Hyaric, Maštálka, Ransdorf, Remek

NI: Balczó, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlatto, Bodu, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Estaras Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Marea, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Paek, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alves, Balçytis, Blinkevičiūtė, Boşınaru, Cercas, Childers, Correia De Campos, Cortés Lastra, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, El Khadraoui, Estrela, Falbr, Geringer de Oedenberg, Glante, Göncz, Gualtieri, Guerrero Salom, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Howitt, Hughes, Ivan, Jaakonsaari, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Kreissl-Dörfler, Le Foll, McCarthy, Maňka, Mavronikolas, Moreira, Neuser, Peillon, Poc, Rapkay, Simpson, Skinner, Tabajdi, Thaler, Țicău, Toia, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE: Brepoels, Hassi, Tarand

Kontra: 129

ALDE: Bennahmias, De Sarnez, Lepage, Rochefort

ECR: Ziobro

EFD: Agnew, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Nattrass, Sinclair

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, de Jong, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Jimenez-Becerril Barrio, Macovei, Pietikäinen, Theoharous

S&D: Alvarez, Arsenis, Badía i Cutchet, Berman, Bullmann, Caronna, Christensen, Cutaş, Enciu, Färm, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Goebbels, Hedh, Iotova, Jauregui Atondo, Jørgensen, Koppa, Leichtfried, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Mirskis, Muñoz De Urquiza, Obiols, Olejniczak, Pargneaux, Perello Rodriguez, Podimata, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Schulz Martin, Senszyn, Severin, Sippel, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Van Brempt, Weiler, Westlund, Yáñez-Barnuevo García

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Smith, Staes, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Astensjonijiet: 23

ALDE: Goulard

GUE/NGL: Hoarau, Vergiat, Wils

NI: Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, Morvai, Sosa Wagner, van der Stoep

S&D: Andres Barea, Bozkurt, Cofferati, Crocetta, Domenici, Dušek, Fleckenstein, Merkies, Milana, Paleckis, Papadopoulou, Scicluna

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Linda McAvan, Dimitar Stoyanov

Kontra: Satu Hassi, Caroline Lucas

31. RC-B7-0040/2009 — Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec) Paragrafu 8

Favur: 502

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jätteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Kraemer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnoch, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Borghezio, Fontana, Rosbach, Rossi, Soini

GUE/NGL: Ransdorf

NI: Gollnisch, Obermayr, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Balz, Bartolozzi, Bastos, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Brok, Busuttil, Cancian, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grosselet, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Klaß, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mitchell, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Badía i Cutchet, Balčytis, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McAvan, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Kontra: 67

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Farage, Morganti, Natrass, Paška, Sinclair

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Händel, Héning, Hoarau, Kohlíček, Le Hyaric, Lösing, Maštálka, Matias, Portas, Remek, Scholz, Tavares, Zimmer

NI: Brons, Griffin

PPE: Bach, Baldassarre, Băsescu, Briard Auconie, Cadec, Carvalho, Comi, Feio, Fernandes, Franco, Kastler, Koch, Kovatchev, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Peterle, Pietikäinen, Roithová, Saudargas, Soullie, Striffler, Wałęsa

S&D: Arsenis, Attard-Montalto, Crocetta, De Angelis, Koppa, Lambrinidis, Mavronikolas, Mirskis, Podimata, Rapti, Stavrakakis, Thaler, Westlund

Verts/ALE: Schlyter

Astensjonijiet: 29

ECR: Piotrowski, Włosowicz, Wojciechowski

EFD: (The Earl of) Dartmouth

GUE/NGL: de Brún, Ferreira João, Figueiredo, de Jong, Liotard, Meyer, Svensson Eva-Britt, Vergiat

NI: Balczó, Bontes, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mólzer, Morvai, Sosa Wagner, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Werthmann

PPE: Baudis, Juvin

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Elena Băsescu, Åsa Westlund

Kontra: Andrew Henry William Brons

Astensjonijiet: Franz Obermayr

32. RC-B7-0040/2009 — Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec) Paragrafu 14/1

Favur: 561

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Cabrnock, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kožušník, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Borghezio, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Soini

GUE/NGL: de Brún, Ferreira João, Figueiredo, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Ransdorf, Remek, Rubiks, Svensson Eva-Britt, Vergiat

NI: Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karipš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves,

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókécs, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Kontra: 18

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Morganti, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Wils

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine

Astensjonijiet: 31

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Piotrowski, Poręba, Tomaševski, Włosowicz

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Händel, Matias, Meyer, Portas, Scholz, Tavares, Zimmer

NI: Bontes, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Sosa Wagner, van der Stoep, Werthmann

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Favur: Hans-Peter Martin, Martin Ehrenhauser

**33. RC-B7-0040/2009 — Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec)
Paragrafu 14/2**

Favur: 399

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojularand, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

ECR: Ashworth, Atkins, Cabrnoc, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Kamall, Karim, Kožušník, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Žile

EFD: Belder, Borghesio, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Soini

GUE/NGL: de Brún, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Ransdorf, Remek, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

NI: Martin Hans-Peter, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Childers, Le Foll, Swoboda

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Turunen, Ždanoka

Kontra: 167

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Ernst, Händel, Hénin, Hoarau, Matias, Portas, Scholz, Tavares, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkovičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ťiáču, Tirolien, Toia, Trautmann, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Astensjonijiet: 29

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Gróbarczyk, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Piotrowski, Poręba, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Meyer, Vergiat

NI: Bontes, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Morvai, Sosa Wagner, van der Stoep, Werthmann

S&D: Vigenin

34. RC-B7-0040/2009 — Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec)

Paragrafu 15

Favur: 302

ALDE: Takkula

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnoc, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Gróbarczyk, Harbour, Helmer, Kamall, Kamiński, Karim, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Borghezio, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Soini

GUE/NGL: Kohlíček, Maštálka, Ransdorf, Remek

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Swoboda

Kontra: 290

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Girling, Hannan

EFD: Natrass, Sinclair

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Matias, Meyer, Portas, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Astensionijiet: 19

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage

GUE/NGL: Hoarau, de Jong

NI: Bontes, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, van der Stoep, Werthmann

S&D: Poc

Verts/ALE: Hautala

35. RC-B7-0040/2009 — Sigurtà enerġetika (Nabucco u Desertec) Paragrafu 16

Favur: 497

ALDE: Alfano, Alvaro, Aylward, van Baalen, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Klinz, Kozlík, Krahmer, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Kamiński, Kurski

NI: Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiene, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Borys, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaras Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Juvin,

Il-Hamis, 17 ta' Settembru 2009

Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klauf, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübige, Säifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tókéš, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andres Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badía i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Berman, Blinkievičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Childers, Christensen, Coffèrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jauregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirskis, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Greze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Kontra: 98

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Cabrnach, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Helmer, Kamall, Karim, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, de Brún, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Maštálka, Matias, Meyer, Portas, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claeys, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar

Verts/ALE: Lövin, Schlyter

Astensionijiet: 12

GUE/NGL: Remek

NI: Bontes, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Sosa Wagner, van der Stoep, Werthmann

S&D: Hedh

Verts/ALE: Hudghton

Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot**Favur:** Hans-Peter Martin, Martin Ehrenhauser**Kontra:** Michał Tomasz Kamiński, Jacek Olgierd Kurski**36. RC-B7-0060/2009 — Il-mewt tad-difensuri tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja
Riżoluzzjoni****Favur: 43****ALDE:** Weber Renate**ECR:** Gróbarczyk, Poręba**GUE/NGL:** Ernst, Vergiat**NI:** Werthmann**PPE:** Allam, Andrikiènè, Ayuso, Daul, Deß, Franco, Giannakou (*), Grossetête, Hohlmeier, Kaczmarek, Kasoulides, Klaß, Korhola, Kukan, Lamassoure, Luhan, Macovei, Marinescu, Mayer, Mikolášik, Papastamkos, Posselt, Preda, Schmitt, Schwab, Sommer, Sonik, Verheyen, Wieland**S&D:** Geringer de Oedenberg, Mavronikolas**Verts/ALE:** Brantner, Giegold, Hautala, Joly, Lunacek, Schlyter**Kontra: 6****S&D:** Arsenis, De Keyser, Gebhardt, Ivan, Romero López, Sârbu**Astensjonijiet: 6****EFD:** Campbell Bannerman**GUE/NGL:** Kohlíček**NI:** Bontes, Madlener, Obermayr, van der Stoep**Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot****Favur:** Vytautas Landsbergis, Rui Tavares, Joe Higgins, Thomas Mann, Zuzana Roithová (*)

(*) Zuzana Roithová avżat li vvutat mill-post ta' Marietta Giannakou (li ma haditx sehem fil-votazzjoni) u bil-kard ta' din tal-aħħar.

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2010 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	1 100 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, stampati + CD-ROM annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	1 200 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	770 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, CD-ROM fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	400 EUR fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, CD-ROM, żewġ edizzjonijiet fil-ġingħa	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	300 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C – Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	50 EUR fis-sena

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li johroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli f'22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Leġiżlazzjoni) u C (Komunikazzjoni u Informazzjoni).

Kull verżjoni lingwistika jehtigilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippublikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jistipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumiex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippublikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S – Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'CD-ROM waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jagħti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-hruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Il-formati tas-CD-Rom se jinbidlu bil-formati tad-DVD matul l-2010.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi hlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla hlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>

